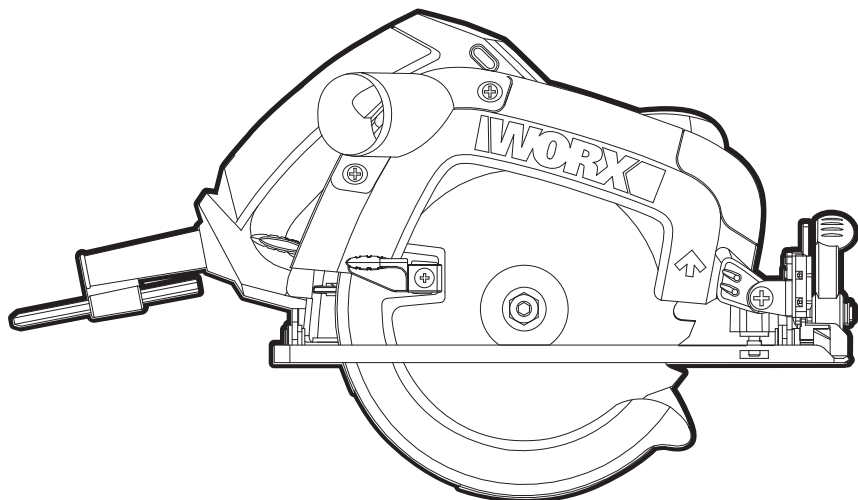


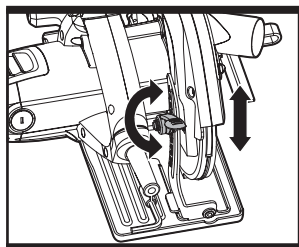
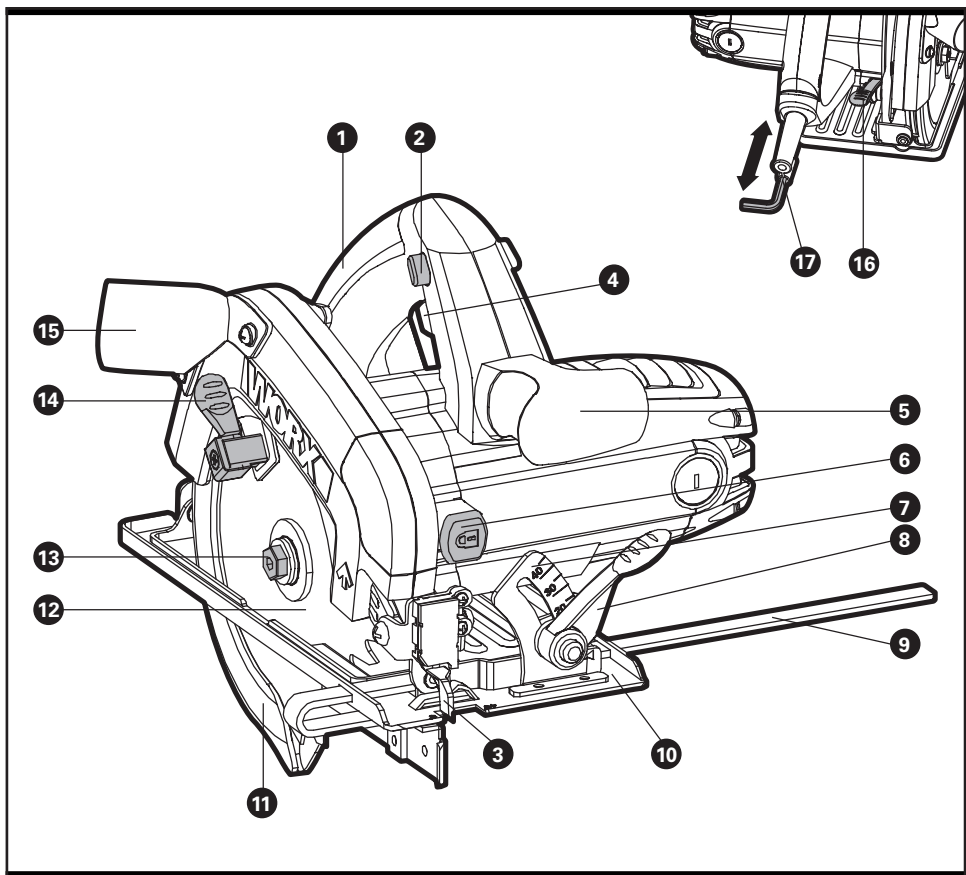
WORX



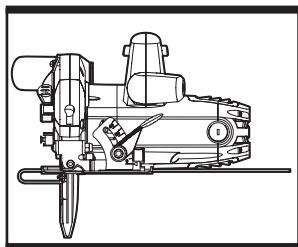
Circular saw	EN	P05
Kreissäge	D	P13
Scie circulaire	F	P23
Sega circolare	I	P33
Sierra circular	ES	P43
Serra circular	PT	P53
Cirkelzaag	NL	P63
Rundsav	DK	P72
Sirkelsag	NOR	P81
Cirkelsåg	SV	P90
Piła tarczowa	PL	P99
Κυκλικό πριόνι	GR	P109
Körfűrés	HU	P120
Ferästräu circular	RO	P129
Kotoučová pila	CZ	P140
Cirkulárka	SK	P149
Krožna žaga	SL	P159

WX425

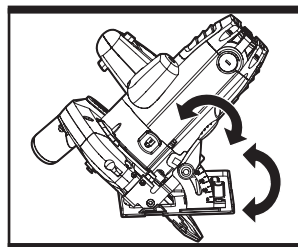
Original instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Manual original	PT
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Original brugsanvisning	DK
Opprinnelige Instruksjonene	NOR
Bruksanvisning i original	SV
Instrukcja oryginalna	PL
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ	GR
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Izvirna navodila	SL



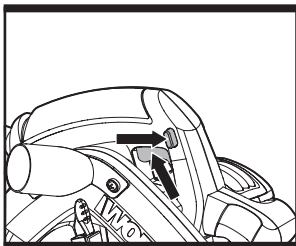
A



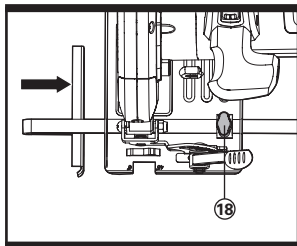
B1



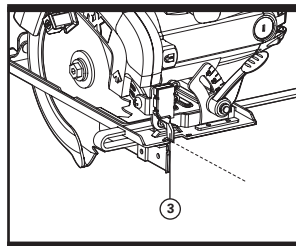
B2



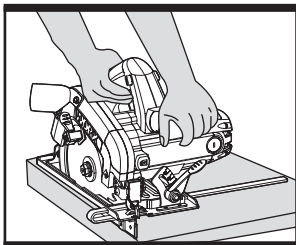
C



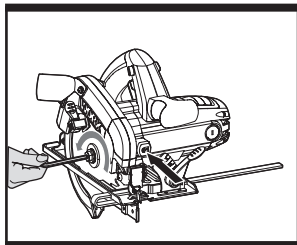
D1



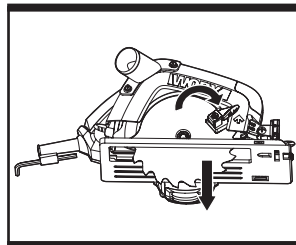
D2



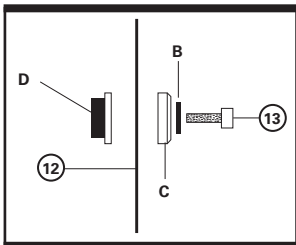
E



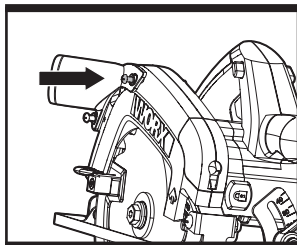
F



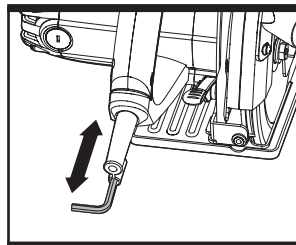
G



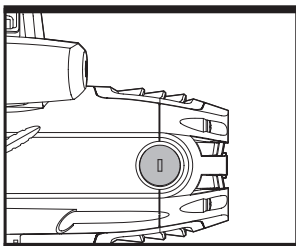
H



I



J



K

PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL

SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.**
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor**

use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- 3) **Personal safety**
- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety**

principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care


- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

CUTTING PROCEDURES

- a)  DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.** *If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.*
- b) Do not reach underneath the workpiece.** *The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.*
- c) Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** *Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.*
- d) Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform.** *It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.*
- e) Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** *Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*
- f) When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** *This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.*
- g) Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** *Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.*
- h) Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** *The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.*

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

Kickback causes and related warnings

- kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** *Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.*
- When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** *Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.*
- When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material.** *If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.*
- Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** *Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on*

both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.

- Do not use dull or damaged blades.** *Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.*
- Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut.** *If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.*
- Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** *The protruding blade may cut objects that can cause kickback.*

SAFETY INSTRUCTIONS FOR CIRCULAR SAW WITH INNER PENDULUM GUARD

Lower guard function

- Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position. If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent.** *Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.*
- Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** *Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.*
- The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts."** *Raise the lower guard by retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.*
- Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.** *An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be*

aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR CIRCULAR SAW

1. Use only saw blades recommended by the manufacturer, which conform to EN 847-1, if intended for wood and analogous materials.
2. Do not use any abrasive wheels.
3. Use only blade diameter(s) in accordance with the markings.
4. Identify the correct saw blade to be used for the material to be cut.
5. Use only saw blades that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Warning



Double insulation



Wear eye protection



Wear ear protection



Wear dust mask




Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

1. **SOFT GRIP HANDLE**
2. **LOCK OFF SWITCH**
3. **BEVELTRAC™**
4. **ON/OFF SWITCH**
5. **AUXILIARY HANDLE**
6. **SPINDLE LOCK BUTTON**
7. **BASE PLATE ANGLE SCALE**
8. **BASE PLATE BEVEL LOCK**
9. **PARALLEL GUIDE**
10. **BASE PLATE**
11. **LOWER GUARD**
12. **SAW BLADE***
13. **BLADE BOLT**
14. **LOWER GUARD LEVER**
15. **VACUUM ADAPTER**
16. **DEPTH OF CUT LOCK LEVER**
17. **HEX KEY STORAGE AREA**
18. **PARALLEL GUIDE LOCK KNOB (SEE D1)**

*** Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.**

TECHNICAL DATA

Type **WX425 (4 - designation of machinery, representative of Saw)**

Voltage	220-240V~50/60Hz
Power input	1200W
No load speed	5000/min
Max. cutting capacity	
	90° 55mm
	45° 38mm
Bevel capacity	0-45°
Blade size	160mm
Bore size	16mm
Protection class	 /II
Machine weight	3.5kg

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
A weighted sound power	L_{WA} 93dB(A)
K_{WA}	3dB(A)


Wear ear protection.

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

Vibration emission value:	Cutting wood: $a_{hW}=4.36m/s^2$
	Uncertainty $K=1.5m/s^2$

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.


The tool being in good condition and well maintained.

The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades. Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

Blade

Parallel guide

Vacuum adapter (32mm&35mm)

Hex key

1

1

2

1

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE:

The machine is intended for lengthways and crossways cutting of wood with straight cutting lines as well as bevel angles to 45° while resting firmly on the work piece.

1. DEPTH OF CUT ADJUSTMENT (See Fig. A)

Lift the depth of cut lock lever and raise the saw body away from the base plate. Set the depth of cut with the scale and push the lever down to lock. Always add 3mm to your depth of cut so that the blade can cut through the material.

2. BASE PLATE ANGLE ADJUSTMENT (See Fig. B1 & B2)

Lift the base plate bevel lock to loosen and rotate the base plate to desired bevel angle with the scale provided. Push the bevel lock down to clamp the base plate position. Check the angle and ensure that the base plate is firmly secured. The angle markings on the base plate are accurate for most general purposes but it is recommended to set the angle with a protractor and make a test cut on other material for accurate work. Do not use the depth of cut scale when making bevel cuts due to possible inaccuracy.

USING THE CIRCULAR SAW

1. SAFETY ON/OFF SWITCH (See Fig. C)

Your switch is locked off to prevent accidental starting. Depress the lock off button then the on/off switch and release the lock off button. Your switch is now on. To switch off, just release the on/off switch. The blade may continue to rotate after switching off. Wait until the machine comes to a complete stop before setting down.

Note: Keep the dust adapter connected to dust collecting device when using the tool.

2. PARALLEL GUIDE ADJUSTMENT (See Fig. D1,D2)

It is used for making cuts parallel to a workpiece edge at a chosen distance. Slide the parallel guide arm through the fixture to achieve the required

cutting distance then tighten the lock knob (18) to clamp.

CUTTING GUIDE

For WX425 (See Fig. D2)

The Beveltrac™ (3) fixed in front of the base plate is used as cutting guide.

3. HAND GRIP POSITION (See Fig. E)

Always hold your saw firmly with both hands when operating.

4. FITTING / REPLACING A SAW BLADE (See Fig. F, G, H)

Press the spindle lock button and use the hex key to loosen and remove the blade bolt (13). Remove the washer (B) and the outer flange (C). Rotate the lower blade guard clockwise by pushing the guard lever to take out the old blade (12). Fit a replaced blade. Ensure that the blade bore is located on the inner flange (D) and the blade direction arrow points in the same direction as the lower blade guard arrow. Place the outer flange, the washer and the blade bolt onto the blade bore. Press the spindle lock again and use the hex key to tighten the bolt with 1/4 turn more than finger tight. Check if the blade is securely clamped.



WARNING: Blade teeth are very sharp.

For best cutting results ensure you use a saw blade suited to the material and cut quality you need.

5. DUST EXTRACTION OUTLET (See Fig. I)

To remove sawdust, connect a suitable external dust extraction machine (e.g. vacuum cleaner) to the dust extraction outlet with the vacuum adaptor and a flexible hose connection. Ensure the hose connection is secure.

6. HEX KEY STORAGE (See Fig. J)

The hex key provided with the saw can be placed in the storage area located at back of the base plate.

7. ACCESSIBLE MOTOR BRUSH REPLACEMENT (SEE K)

There are two replaceable motor brushes which can be easily accessed on either the front or back of the motor housing.



WARNING: Disconnect the plug from the power source before making any

adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.



ATTENTION: When servicing a tool, ALWAYS use only genuine replacement parts

1. Locate the plastic motor brush access caps on either the front or back of the motor housing.
2. Remove the threaded access cap using a flat head screwdriver and turn in a counter-clockwise rotation to loosen. Do not apply excessive force as this may damage the access plug.
3. Remove the old motor brush.
4. Insert the new motor brush making sure that it is completely inserted into the brush holder.
5. Replace the access cap with the flat-head screwdriver turning clockwise to tighten.

WORKING HINTS FOR YOUR CIRCULAR SAW

If your power tool becomes too hot, run it no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage at very low speeds.

Always use a blade suited to the material and material thickness to be cut. The quality of cut will improve as the number of blade teeth increase. Always ensure the work-piece is firmly held or clamped to prevent movement. Support large panels close to the cut line. Any movement of the material may affect the quality of the cut. The blade cuts on the upward stroke and may chip the uppermost surface or edges of your work piece. When cutting, ensure your uppermost surface is a non-visible surface when your work is finished. Feeding too fast significantly reduces the performance of the machine and shortens the life of the saw blade. Always face the good side of the work piece down to ensure minimum splintering. Only use sharp saw blades of the correct type. For pocket cutting (soft materials only) this operation requires much skill with a saw and must only be carried out by a competent person.



WARNING: The blade teeth are exposed during this operation, so operate with extreme caution.

Clearly mark the area to be cut. Set the depth of

cut on the saw. Position the saw over the marked area with the front edge of the base plate resting on the work surface and cutting guide aligned with marked line on workpiece. Ensure the blade is not touching but is close to the work surface. The moving lower guard must be rotated open by using the lever. Switch on the saw and gently swing the blade down into the material but maintain a pivoting force on the front edge of the base. The moving lower guard can now be released for normal action of the guard.

MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declare that the product,
Description **Worx Circular saw**
Type **WX425 (4 - designation of machinery, representative of Saw)**
Function **Cutting various materials with a rotating toothed blade**

Complies with the following directives,
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Standards conform to
**EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne,
Germany

2021/4/16
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P.R. China

PRODUKTSICHERHEIT

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG! Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es**

besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- ### 3) Sicherheit von Personen
- a) Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
 - c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim

Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

h) Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren. Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie

Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.

d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

e) Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

h) Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

5) Service

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR ALLE SÄGEN

SÄGEVERFAHREN

- a)  WARNUNG: Kommen Sie mit Ihren Händen nicht in den Sägebereich und an das Sägeblatt. Halten Sie die andere Hand am Zusatzgriff oder dem Motorgehäuse.** Wenn beide Hände die Kreissäge halten, kann das Sägeblatt diese nicht verletzen.
- b) Greifen Sie nicht unter das Werkstück.** Die Schutzhaube kann Sie unter dem Werkstück nicht vor dem Sägeblatt schützen.
- c) Passen Sie die Schnitttiefe an die Dicke des Werkstückes an.** Es sollte weniger als eine volle Zahnhöhe unter dem Werkstück sichtbar sein.
- d) Halten Sie das zu sägende Werkstück niemals mit der Hand oder über dem Bein fest. Sichern Sie das Werkstück an einer stabilen Unterlage.** Es ist wichtig, das Werkstück gut zu befestigen, um die Gefahr von Körperkontakt, Klemmen des Sägeblattes oder Verlust der Kontrolle zu minimieren.
- e) Halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- f) Verwenden Sie beim Längsschneiden immer einen Anschlag oder eine gerade Kantenföhrung.** Dies verbessert die Schnittgenauigkeit und verringert die Möglichkeit, dass das Sägeblatt klemmt.
- g) Verwenden Sie immer Sägeblätter in der richtigen Grösse und mit passender Aufnahmebohrung (z.B. sternförmig oder rund).** Sägeblätter, die nicht zu den Montageteilen der Säge passen, laufen unruhig und föhren zum Verlust der Kontrolle.
- h) Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Sägeblatt-Unterlegscheiben (Flansche) oder –schrauben.** Die Sägeblatt-Unterlegscheiben und –schrauben wurden speziell für Ihre Säge konstruiert, für optimale Leistung und Betriebssicherheit.

URSACHEN UND VERMEIDUNG EINES RÜCKSCHLAGES

Ursachen eines Rückschlags und diesbezügliche Warnhinweise

- Ein Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden, klemmenden oder falsch ausgerichteten Sägeblattes, die dazu föhrt, daß eine unkontrollierte Säge abhebt und sich aus dem Werkstück heraus in Richtung der Bedienperson bewegt;
- Wenn sich das Sägeblatt in dem sich schließenden Sägespalt verhakt oder verklemmt, blockiert es, und die Motorkraft schlägt das Gerät in Richtung der Bedienperson zurück;
- Wird das Sägeblatt im Sägeschnitt verdreht oder falsch ausgerichtet, können sich die Zähne der hinteren Sägeblattkante in der Oberfläche des Werkstücks verhaken, wodurch sich das Sägeblatt aus dem Sägespalt herausbewegt und die Säge in Richtung der Bedienperson zurückspringt.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs der Säge. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest und bringen Sie Ihre Arme in eine Stellung, in der Sie den Rückschlagkräften standhalten können. Halten Sie sich immer seitlich des Sägeblattes, nie das Sägeblatt in eine Linie mit Ihrem Körper bringen.** Bei einem Rückschlag kann die Kreissäge rückwärts springen, jedoch kann die Bedienperson die Rückschlagkräfte beherrschen, wenn geeignete Maßnahmen getroffen wurden.
- b) Falls das Sägeblatt klemmt oder das Sägen aus einem anderen Grund unterbrochen wird, lassen Sie den Ein-Aus-Schalter los und halten Sie die Säge im Werkstoff ruhig, bis das Sägeblatt vollständig still steht. Versuchen Sie niemals, die Säge aus dem Werkstück zu entfernen oder sie rückwärts zu ziehen, solange das Sägeblatt sich bewegt oder sich ein Rückschlag ereignen könnte.** Finden Sie die Ursache für das Klemmen des Sägeblattes und beseitigen Sie diese durch geeignete Maßnahmen.
- c) Wenn Sie eine Säge, die im Werkstück**

steckt, wieder starten wollen, zentrieren Sie das Sägeblatt im Sägespalt und überprüfen Sie, ob die Sägezähne nicht im Werkstück verhakt sind. Klemmt das Sägeblatt, kann es sich aus dem Werkstück herausbewegen oder einen Rückschlag verursachen, wenn die Säge erneut gestartet wird.

- d) Stützen Sie grosse Platten ab, um das Risiko durch ein klemmendes Sägeblatt zu vermindern.** Grosse Platten können sich durch ihr Eigengewicht durchbiegen. Platten müssen auf beiden Seiten, sowohl in der Nähe des Sägespaltes als auch am Rand, abgestützt werden.
- e) Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter.** Sägeblätter mit stumpfen oder falsch ausgerichteten Zähnen verursachen durch einen zu engen Sägespalt eine erhöhte Reibung, Klemmen des Sägeblattes und Rückschlag.
- f) Ziehen Sie vor dem Sägen die Schnitttiefen- und Schnittwinkleinstellungen fest.** Wenn sich während des Sägens die Einstellungen verändern, kann sich das Sägeblatt verklemmen und ein Rückschlag auftreten.
- g) Seien Sie besonders vorsichtig, wenn sich sägen in einen verborgenen Bereich, z. B. in einer bestehenden Wand.** Das eintauchende Sägeblatt kann beim Sägen in verborgene Objekte blockieren und einen Rückschlag verursachen.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR KREISSÄGEN MIT PENDELSCHUTZHAUBE

Untere Schutzfunktion

- a) Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob die untere Schutzhaube einwandfrei schließt. Verwenden Sie die Säge nicht, wenn die untere Schutzhaube nicht frei beweglich ist und sich nicht sofort schließt. Klemmen oder binden Sie die untere Schutzhaube niemals in geöffneter Position fest. Sollte die Säge unbeabsichtigt zu Boden fallen, kann die untere Schutzhaube verbogen werden.** Öffnen Sie die Schutzhaube mit dem Rückziehhebel und stellen Sie sicher, dass sie

sich frei bewegt und bei allen Schnittwinkeln und –tiefen weder Sägeblatt noch andere Teile berührt.

- b) Überprüfen Sie die Funktion der Feder für die untere Schutzhaube. Lassen Sie das Gerät vor dem Gebrauch warten, wenn die untere Schutzhaube und Feder nicht einwandfrei arbeiten.** Beschädigte Teile, klebrige Ablagerungen oder Ablagerung von Spänen lassen die untere Schutzhaube verzögert arbeiten, ggf mit Pinsel oder Druckluft reinigen.
- c) Öffnen Sie die untere Schutzhaube von Hand nur bei besonderen Schnitten, wie "Tauch und Winkelschnitten". Öffnen Sie die untere Schutzhaube mit dem Rückziehhebel und lassen Sie diesen los, sobald das Sägeblatt in das Werkstück eingedrungen ist.** Bei allen anderen Sägearbeiten muss die untere Schutzhaube automatisch arbeiten.
- d) Legen Sie die Säge nicht auf der Werkbank oder auf dem Boden ab, ohne dass die untere Schutzhaube das Sägeblatt bedeckt.** Ein ungeschütztes, nachlaufendes Sägeblatt bewegt die Säge entgegen der Schnittrichtung und sägt, was ihm im Weg ist. Beachten Sie dabei die Nachlaufzeit der Säge.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Kreissägen

1. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Sägeblätter konform mit EN 847-1, wenn Sie Holz und ähnliche Materialien bearbeiten.
2. Benutzen Sie keinerlei Schleifscheiben.
3. Verwenden Sie nur Sägeblätter mit einem Durchmesser entsprechend den Kennzeichnungen.
4. Ermitteln Sie das korrekte Sägeblatt für das jeweils zu schneidende Material.
5. Verwenden Sie nur Sägeblätter, die mit einer Geschwindigkeit gekennzeichnet sind, die der auf dem Werkzeug angegebenen entspricht bzw. darüber liegt.

SYMBOLE



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung gut durch, bevor Sie die Elektrowerkzeug benutzen.



Warnung



Schutzisolation



Tragen Sie eine Schutzbrille



Tragen Sie Gehörschutz



Tragen Sie eine Staubmaske

Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.



1. SOFTHANDGRIFF

2. SICHERHEITS SCHALTER-VERRIEGELUNG

3. BEVELTRAC™

4. EIN/AUS-SCHALTER

5. ZUSATZHANDGRIFF

6. SPINDELSPERRTASTE

7. GRUNDPLATTEN-WINKELSKALA

8. GRUNDPLATTEN-WINKELFESTSTELLER

9. PARALLELANSCHLAG

10. GRUNDPLATTE

11. UNTERE SCHUTZHAUBE

12. SÄGEBLATT *

13. SCHRAUBE FÜR SÄGEBLATT-BEFESTIGUNG

14. UNTERER RÜCKZIEHHEBEL

15. STAUBSAUGERADAPTER

16. SCHNITTIEFE-FESTSTELLHEBEL

17. AUFBEWAHRUNG MASCHINENSCHLÜSSEL

18. KLEMMSCHRAUBE PARALLELANSCHLAG

(SIEHE D1)

17

*** Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.**

TECHNISCHE DATEN

Typ **WX425 (4 - Bezeichnung der Maschine, Repräsentant der Säge)**

Nennspannung		220-240V~50/60Hz
Nennaufnahme		1200W
Leerlaufnendrehzahl		5000/min
Max. Schnitttiefe		
	90°	55mm
	45°	38mm
Neigungswinkel		0-45°
Sägeblattgröße		160mm
Blattbohrung		16mm
Schutzklasse		□/II
Gewicht		3.5kg

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

18	Gewichteter Schalldruck	L_{pA} 82dB(A)
	K_{pA}	3dB(A)
	Gewichtete Schallleistung	L_{WA} 93dB(A)
	K_{WA}	3dB(A)

Tragen Sie einen Gehörschutz.

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN 62841:

Vibrationsemissionswert:

Schnitte in Holz: $a_{h,W} = 4.36m/s^2$

Unsicherheit $K=1.5m/s^2$

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

! WARNUNG: Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs: Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden. Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt. Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands. Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird. Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird. **Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.**

! WARNUNG: Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden. Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren. Verwenden Sie **IMMER** scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter. Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich). Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör. Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

ZUBEHÖRTEILE

Sägeblatt	1
Parallelanschlag	1
Staubsaugeradapter (32mm&35mm)	2
Sechskantschlüssel	1

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

HINWEISE ZUM BETRIEB



HINWEIS: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH:

Das Gerät ist für gerade Längs- und Querschnitte in Holz sowie für Schrägschnitte bis 45° bei fester Auflage auf dem Werkstück ausgelegt.

1. SCHNITTIEFENEINSTELLUNG (Siehe A)

Heben Sie den Schnitttiefe-Feststellhebel an und heben Sie das Gehäuse der Säge von der Grundplatte ab. Stellen Sie die Schnitttiefe anhand der Skala ein und drücken Sie den Schnitttiefeinstellhebel zur Fixierung nach unten. Addieren Sie grundsätzlich 3 mm zur Schnitttiefe hinzu, damit das Blatt das gesamte Material durchschneiden kann.

2. SCHNITTWINKEL EINSTELLEN (Siehe B1 & B2)

Lösen Sie die Verriegelung der Grundplattenschwenkung und richten Sie die Grundplatte mithilfe des Winkelanzeigers auf den gewünschten Winkel ein. Fixieren Sie die Grundplatte mithilfe der Verriegelung in dieser Position. Kontrollieren Sie den Winkel und vergewissern Sie sich, dass die Grundplatte festgeklemmt ist. Die Winkelmarkierungen an der Grundplatte sind für die meisten Anwendungen ausreichend. Für genauere Arbeiten wird empfohlen den Winkel mit einem Winkelmesser einzustellen und einen Probeschnitt durchzuführen. Verwenden Sie den Tiefenanschlag nicht für schräge Schnitte; andernfalls kann der Schnitt ungenau werden.

VERWENDEN DER KREISSÄGE

1. SICHERHEITS-EIN-/AUSSCHALTER (Siehe C)

Der Schalter ist in der Aus-Position gesperrt, damit das Werkzeug nicht aus Versehen anläuft. Drücken Sie den Freigabeknopf, danach den Ein-/Ausschalter. Anschließend lassen Sie den Freigabeknopf los. Das Werkzeug ist nun eingeschaltet. Zum Ausschalten lassen Sie einfach den Ein-/Ausschalter los. Die Klinge kann nach dem Ausschalten weiterhin drehen. Warten Sie vor dem Absetzen, bis die Maschine vollständig zum

Stillstand gekommen ist.

Hinweis: Lassen Sie den Staubadapter mit der Entstaubungsanlage verbunden, wenn Sie das Werkzeug benutzen.

2. EINSTELLUNG DES PARALLELANSCHLAGS (SIEHE D1,D2)

Der Parallelanschlag dient der Ausführung von Schnitten parallel zur Werkstückkante. Schieben Sie den Parallelanschlag durch beide Spannvorrichtungen, stellen Sie den gewünschten Schnittabstand ein und klemmen Sie den Anschlag dann mit den beiden Schrauben fest.

Schnittführung nur WX425 (SIEHE D2)

Nutzen Sie die Beveltrac™ (3) am Vorderteil der Grundplatte.

3. HANDGRIFFPOSITION (SIEHE E)

Halten Sie Ihre Säge im Betrieb grundsätzlich mit beiden Händen.

4. SÄGEBLATT ANBRINGEN UND WECHSELN (Siehe F,G,H)

Drücken Sie den Spindelarrätierungsknopf und verwenden Sie den Innensechskantschlüssel, um die Klingenschraube (13) zu entfernen. Entfernen Sie die Unterlegscheibe (B) und den Außenflansch (C). Drehen Sie die untere Schutzhaube im Uhrzeigersinn und halten Sie diesen mit dem unteren Rückziehhebel geöffnet, während Sie das Sägeblatt (12) anbringen oder austauschen. Achten Sie darauf, dass die Bohrung des Sägeblattes am inneren Flansch (D) anliegt und der Drehrichtungspfeil am Sägeblatt in dieselbe Richtung wie der Pfeil an der unteren Schutzhaube zeigt.

Drücken Sie den Spindelarrätierknopf noch einmal, bringen Sie den äußeren Flansch über der Spindel an und ziehen Sie die Schraube mit einer Vierteldrehung mehr als handfest an. Überzeugen Sie sich davon, dass das Sägeblatt sicher eingespannt ist.



WARNUNG: Die Zähne des Sägeblattes sind sehr scharf. Für beste

Arbeitsergebnisse wählen Sie ein zum Material und zur jeweiligen Schnittqualität passendes Sägeblatt.

5. STAUBABSAUGÖFFNUNG (Siehe I)

Zum Absaugen von Sägestaub verbinden Sie


ein geeignetes, externes Staubabsauggerät (zum Beispiel einen Staubsauger) über den Adapter und einen flexiblen Schlauch mit der Staubabsaugöffnung. Stellen Sie sicher, dass die Schlauchverbindung sicher fixiert ist.

6. MASCHINENSCHLÜSSEL (Siehe J)

Der Sechskantschlüssel ist auf der Rückseite der Kreissäge untergebracht. Legen Sie den Schlüssel zurück, wenn er unbenutzt ist.

7. KOHLENBÜRSTENWECHSEL (Siehe K)

Das Werkzeug ist mit zwei auswechselbaren Kohlenbürsten ausgestattet, die sehr leicht von Hand gewechselt werden können. Diese befinden sich an der vorderen und hinteren Seite des Motorgehäuses.

 **WARNUNG:** Vor Einstell-, Reparatur-, Wartungs- und Servicearbeiten ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Sie vermeiden dadurch das Risiko eines ungewollten Einschaltens des Werkzeugs.

 **ACHTUNG: Verwenden Sie bei Reparaturarbeiten immer gleichwertige Ersatzteile!**


1. Finden Sie die Plastikverschlüsse der Öffnungen für die Kohlenbürsten auf der vorderen und hinteren Seite des Motorgehäuses.
2. Bauen Sie mit einem flachen Schraubendreher die Verschlüsse der Kohlenbürsten durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn aus. Gehen Sie dabei vorsichtig vor, damit die Plastikverschlüsse nicht beschädigt werden.
3. Die alten Kohlenbürsten ausbauen.
4. Neue Kohlenbürsten einsetzen und sicherstellen, dass sie in der richtigen Position befestigt werden.
5. Drehen Sie den Verschluss mit dem Schraubendreher im Uhrzeigersinn ein und stellen Sie sicher, dass der Verschluss richtig befestigt wurde.

TIPPS ZUR ARBEIT MIT IHRER KREISSÄGE

Wenn Ihr Elektrowerkzeug zu heiß werden sollte, lassen Sie es zur Kühlung des Motors etwa zwei bis drei Minuten lang unbelastet laufen.

Vermeiden Sie längere Einsätze bei sehr geringen Geschwindigkeiten.

Benutzen Sie immer ein für das Material und die Materialstärke geeignetes Sägeblatt. Die Schnittqualität nimmt mit Anzahl der Sägezähne zu. Das Werkstück muss bei allen Arbeiten sicher befestigt oder festgeklemmt werden, damit es nicht verrutschen kann. Große Werkstücke müssen neben der Schnittlinie unterstützt werden. Jede Bewegung des Materials beeinträchtigt die Schnittqualität. Das Sägeblatt schneidet in der Aufwärtsbewegung und kann die Oberfläche splintern. Achten Sie deshalb darauf, dass die Austrittskante eine nicht sichtbare Kante des fertigen Werkstücks ist. Eine zu schnelle Zuführung reduziert die Leistung des Gerätes erheblich und verkürzt die Lebenszeit des Sägeblattes. Bearbeiten Sie Werkstücke grundsätzlich mit der attraktiveren Seite nach unten, um übermäßigem Absplintern vorzubeugen. Verwenden Sie immer scharfe Sägeblätter vom richtigen Typ. Taschenschnitte (nur weiche Materialien). Solche Arbeiten erfordern eine hohe Geschicklichkeit im Umgang mit einer Säge und dürfen nur von sachkundigen Personen ausgeführt werden.

 **WARNUNG:** Bei diesem Vorgang werden die Sägezähne freigelegt; gehen Sie also mit äußerster Vorsicht vor.

Markieren Sie den Schnittbereich gut sichtbar. Stellen Sie die Schnitttiefe der Säge ein. Positionieren Sie die Säge oberhalb des markierten Bereiches. Die Vorderkante der Grundplatte ruht dabei auf dem Werkstück, die Schnittführung ist mit der auf dem Werkstück angezeichneten Linie ausgerichtet. Vergewissern Sie sich, dass sich das Sägeblatt knapp über dem Werkstück befindet, seine Oberfläche jedoch nicht berührt. Die bewegliche untere Schutzhaube muss mit dem Rückziehebel geöffnet werden. Schalten Sie die Säge ein und senken Sie das Sägeblatt sanft in das Material ab; üben Sie dabei jedoch einen stetigen Druck auf den Drehpunkt an der Vorderkante der Grundplatte aus. Sie können die untere Schutzhaube nun freigeben und normal arbeiten lassen.

WARTUNG


Ziehen Sie grundsätzlich den Netzstecker, bevor Sie Einstell-, Reparatur- oder

Wartungstätigkeiten ausführen.

Ihr Werkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung. Es enthält keine Teile, die Sie warten müssen. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind. Halten Sie alle Bedienelemente staubfrei.

Wenn ein Ersatz von Stecker oder Anschlussleitung erforderlich ist, dann ist dies von unserer Servicestelle oder einer Elektrofachwerkstatt durchzuführen, um Sicherheitsgefährdungen zu vermeiden.

UMWELTSCHUTZ

 Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person

Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16
Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt
Beschreibung **Worx Kreissäge**
Typ **WX425 (4 - Bezeichnung der Maschine, Repräsentant der Säge)**
Funktion **Schneiden verschiedener Materialien mit einer rotierenden Zahnhebeleisen**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863
2014/30/EU

Verwendete Normen
EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

SÉCURITÉ DU PRODUIT

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



AVERTISSEMENT Lire l'ensemble des mises en garde, instructions,

illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

a) Conserver la zone de travail propre et

bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

b) Ne pas faire fonctionner les outils

électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

c) Maintenir les enfants et les personnes

présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

a) Il faut que les fiches de l'outil électrique

soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

b) Éviter tout contact du corps avec des

surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de

choc électrique si votre corps est relié à la terre.

c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.

Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

a) Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

b) Utiliser un équipement de sécurité.

Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

c) Éviter tout démarrage intempestif.

S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.

Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

h) Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil. Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien de l'outil

a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

c) Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible, de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire

fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

e) Entretenir les outils et accessoires électriques. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.


h) Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.

5) Maintenance et entretien

a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

MESURES DE SÉCURITÉ POUR TOUT TYPE DE SCIE

PROCÉDURES DE COUPE

a)  AVERTISSEMENT: Garder les mains en dehors de la zone de coupe et éloignées de la lame. Garder la seconde main sur la poignée auxiliaire ou sur le boîtier du moteur. Si les deux mains maintiennent la scie, la lame ne pourra pas les atteindre.

b) Ne pas toucher la partie inférieure de la pièce à travailler. *Le capot protecteur ne peut pas protéger de la lame en dessous de la pièce de bois.*

c) Ajuster la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce à usiner. *On devrait voir moins d'une dent entière des dents de la lame en-dessous de la pièce à usiner.*

d) Ne jamais tenir la pièce que vous coupez entre vos mains ou sur votre jambe. Fixer la pièce à usiner sur une plateforme stable. *Il est important de soutenir correctement le travail pour réduire l'exposition du corps, la flexion de la lame ou la perte de contrôle.*

e) Tenir l'outil par les zones de prises isolées lors d'une utilisation où l'outil tranchant pourrait entrer en contact avec des fils cachés. *L'accessoire de coupe, s'il entre en contact avec un fil "sous tension", peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil "sous tension" et électrocuter l'opérateur.*

f) Pour le sciage en long, toujours utiliser un guide longitudinal ou une règle à tracer. *Cela améliore l'exactitude de la coupe et réduit le risque de flexion de la lame.*

g) Toujours utiliser des lames de la bonne taille et la bonne forme (losange contre rond) de trous d'arbre. *Les lames qui ne correspondent pas aux pièces de montage de la scie couperont de manière excentrique, entraînant une perte de contrôle.*

h) Ne jamais utiliser de rondelle ou d'écrou de lame endommagé ou incorrect. *Les rondelles et les écrous de lame ont été conçus spécialement pour votre lame, pour des résultats optimaux et un fonctionnement sécuritaire.*

MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR TOUT TYPE DE SCIE

Causes et prévention des effets de rebond

- L'effet de rebond est une réaction soudaine d'une lame de scie mal alignée, tordue ou grippée qui dévie la scie de la pièce de bois vers l'utilisateur.

- Lorsque la lame est grippée ou tordue près de l'extrémité de la coupe de scie, la lame se bloque et la réaction du moteur ramène très rapidement l'unité en direction de l'utilisateur.
- Si la lame se tord ou s'aligne mal dans la coupe, la dent de l'extrémité arrière de la lame peut plonger dans la surface supérieure du bois et la lame peut sortir de la coupe de scie pour être projetée vers l'utilisateur.

L'effet de rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de procédures ou de conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en suivant les instructions ci-dessous.

a) Maintenir fermement la scie avec les deux mains et positionner les bras pour résister aux forces de l'effet de rebond. Positionner le corps de chaque côté de la lame mais non dans le prolongement de celle-ci.

L'effet de rebond pourrait faire sauter la scie en arrière mais ces forces peuvent être contrôlées par l'utilisateur si les mesures nécessaires sont prises.

b) Lorsque la lame se grippe ou lorsque la coupe est interrompue pour quelques raisons, relâcher l'interrupteur et maintenir la scie dans la pièce de bois jusqu'à l'arrêt complet de l'outil. Ne jamais essayer de retirer la scie du travail ou de tirer la scie en arrière lorsque la lame est en marche ou un effet de rebond pourrait se produire. Chercher la cause du grippage de la lame et prendre les mesures correctives.

c) Lors du redémarrage de la scie dans la pièce de bois, centrer la scie dans la ligne de coupe et vérifier que les dents de la scie ne sont pas engagées dans la pièce.

Si la lame de scie est grippée, elle pourrait sauter hors de la pièce de bois lors du redémarrage de la scie.

d) Supporter les gros panneaux afin de réduire le risque de dérapage ou de retour en arrière de la lame. Les gros panneaux ont tendance à fléchir sous leur propre poids.

Les supports doivent être placés sous la planche de chaque côté, près de la ligne de coupe et près du bord de la planche.

e) Ne pas utiliser de lames émoussées ou endommagées. Des lames non aiguisées ou incorrectes produisent des lignes de coupe étroites provoquant un grippement

excessif, un grippage de la lame ou un effet de rebond.

f) La profondeur de la lame et les leviers bloqués de réglage du biseau doivent être fixés fermement et en toute sécurité avant d'effectuer la coupe. *Si les réglages du biseau dévient pendant la coupe, cela pourrait provoquer le grippage de la lame ou un effet de rebond.*

g) Être davantage prudent lors de la scier sur des murs existants ou sur d'autres surfaces cachées. *La lame saillante peut couper des objets qui peuvent provoquer un effet de rebond.*

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR SCIE CIRCULAIRE AVEC PROTECTION INTÉRIEURE DE PENDULE

Système de sécurité inférieur

a) Vérifier que le capot inférieur soit bien fermé avant toute utilisation. Ne pas mettre la scie en marche si le capot inférieur ne bouge pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne jamais mettre ou bloquer le capot inférieur sur la position ouverte. Si la scie tombe accidentellement, le capot inférieur peut se tordre. *Soulever le capot inférieur avec la poignée rétractable et s'assurer qu'il bouge librement et ne touche pas la lame ni aucune autre partie, dans tous les angles et profondeurs de coupe.*

b) Vérifier le bon fonctionnement du ressort du capot inférieur. Si le capot protecteur et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant toute utilisation. *Le capot inférieur peut fonctionner lentement du fait de parties endommagées, de dépôts gommeux ou d'un amoncellement de débris.*

c) Le capot inférieur doit être retiré manuellement uniquement pour des coupes spéciales telles que les coupes en plongée. *Soulever le capot inférieur en retirant la poignée et dès que la lame*

pénètre le matériau, le capot inférieur doit être relâché. *Pour toutes les autres opérations de sciage, le capot inférieur devrait fonctionner automatiquement.*

d) Toujours s'assurer que le capot inférieur recouvre la lame avant de poser la scie sur l'établi ou sur le sol. *Une lame à nue, non protégée provoquera un saut en arrière de la scie qui tranchera tout ce qui se trouve sur son passage. Prendre en compte le temps nécessaire à la lame pour s'arrêter après que l'interrupteur ait été relâché.*

MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR SCIE

1. Utiliser uniquement des lames de scie recommandées par le fabricant, conformes à la norme EN 847-1, si elles sont destinées à couper du bois et des matériaux similaires.
2. Ne pas utiliser de roues abrasives.
3. Utilisez uniquement le diamètre de la (des) lame (s) en conformité avec les marquages.
4. Utilisez une lame de scie adaptée au matériel à couper.
5. Utiliser uniquement des lames de scie marquées avec une vitesse égale ou supérieure à la vitesse marquée sur l'outil.

SYMBOLES



Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions



Avertissement



Classe de protection



Porter une protection pour les yeux



Porter une protection pour les oreilles



Porter un masque contre la poussière

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.




- 1. POIGNÉE GRIP SOUPLE**
- 2. BOUTON DE VERROUILLAGE**
- 3. BEVELTRAC™**
- 4. COMMUTATEUR DE SECURITE MARCHE/ARRET**
- 5. POIGNÉE AUXILIAIRE**
- 6. VERROU D'ARBRE**
- 7. GRADUATIONS D'ANGLE PLAQUE D'ASSISE**
- 8. VERROU DE BISEAU DE LA SEMELLE**
- 9. GUIDE PARALLELE**
- 10. PLAQUE DE BASE**
- 11. CAPOT PROTECTEUR DE LAME INFERIEUR**
- 12. LAME DE SCIE ***
- 13. BOULON DE LAME**
- 14. LEVIER DU CAPOT PROTECTEUR DE LAME INFERIEUR**
- 15. ADAPTATEUR D'ASPIRATION**
- 16. LEVIER DE REGLAGE DE COUPE**
- 17. EMBLACEMENT POUR CLÉ HEXAGONALE**
- 18. BOUTON D'ENCLenchement DU GUIDE PARALLELE (Voir D1)**

*** Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WX425 (4-désignations des pièces, illustration de la scie)**

Tension	220-240V~50/60Hz
Puissance	1200W
Vitesse à vide	5000/min
Capacité maximum de coupe	
	90° 55mm
	45° 38mm
Capacité de biseau	0-45°
Diamètre de la lame	160mm
Alésage de la lame	16mm
Double isolation	 /II
Poids	3.5kg

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique	L_{pa} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Niveau de puissance acoustique	L_{WA} 93dB(A)
K_{WA}	3dB(A)

Porter une protection pour les oreilles.

INFORMATIONS RELATIVE AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 62841:

Valeur d'émission de vibrations:	Découpe dans du bois: $a_{HW} = 4.36m/s^2$
	Incertitude $K = 1.5m/s^2$

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre. La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.



AVERTISSEMENT: les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil :

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.



AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.

Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit.

Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié).

Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration.

Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

ACCESSOIRES

Lame de scie

1

Pièce guide parallèle

1

Adaptateur d'aspiration (32mm&35mm)

2

Clé hexagonale

1

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de l'outil. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

FONCTIONNEMENT



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement les instructions.

RESTRICTIONS D'UTILISATION:

La machine est conçue pour le coupage du bois sur la longueur et la largeur, en ligne droite ainsi qu'avec un angle de biseau jusqu'à 45° tout en appuyant fermement sur le morceau de bois.

1. REGLAGES DE LA PROFONDEUR DE COUPE (VOIR FIG.A)

Soulever le levier de réglage de coupe et éloigner le corps de la scie de la semelle. Régler la profondeur de coupe en utilisant la règle et pousser le levier jusqu'à ce qu'il soit verrouillé. Toujours rajouter 3 mm à votre profondeur de coupe pour que la lame puisse couper le matériau.

2. REGLAGE DE L'ANGLE DE LA SEMELLE (VOIR FIG.B1 & B2)

Desserrer le verrou de biseau de la semelle et faire pivoter la semelle afin de régler l'angle de biseau en utilisant la règle d'angle de la semelle fournie.

Régler ensuite la position de la semelle en utilisant le verrou. Enfin, vérifier l'angle et s'assurer que la semelle est fermement fixée. Les encoches de repères d'angles sur la semelle sont précises pour la plupart des travaux d'ordre général mais il est conseillé pour les travaux précis de régler l'angle avec un rapporteur d'angle et faire une coupe de test sur une autre pièce. Ne pas utiliser la règle de profondeur de coupe pour des coupes en biseau du fait d'une éventuelle imprécision.

UTILISATION DE LA SCIE CIRCULAIRE

1. INTERRUPTEUR DE SECURITE MARCHE/ ARRÊT (VOIR FIG.C)

L'interrupteur est verrouillé pour empêcher des démarrages accidentels. Relâcher le bouton de verrouillage puis l'interrupteur marche/arrêt et relâcher le bouton de verrouillage. L'interrupteur est maintenant sur la position marche. Pour éteindre, il suffit de relâcher l'interrupteur marche/arrêt.

La lame continuera peut être de tourner après l'avoir éteint. Attendez jusqu'à ce que l'outil s'arrête complètement avant de le poser.

REMARQUE: Gardez l'adaptateur de poussière connecté au dispositif collecteur de poussière

lorsque vous utilisez l'outil.

2. REGLAGES DU GUIDE PARALLELE (VOIR D1,D2)

Il est utilisé pour effectuer des coupes parallèles au bord d'une pièce de travail à une distance choisie. Faire glisser le bras du guide parallèle à travers les deux dispositifs pour atteindre la distance de coupe nécessaire et visser pour verrouiller.

GUIDE DE COUPE

Seulement pour WX425 (Voir D2)

La Beveltrac™ (3) fixée devant la plaque de base est utilisé comme guide de coupe.

3. DES MAINS (VOIR E)

Tenir toujours la scie fermement des deux mains lors du fonctionnement.

4. INSTALLATION / REMPLACEMENT DE LA LAME DE SCIE (VOIR F, G, H)

Appuyez sur le bouton de blocage de la lame et utilisez la clé hexagonale pour desserrer le boulon de fixation (13). Retirez la rondelle (B) et le flasque extérieur (C). Pivotez le protecteur de lame inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre en poussant la poignée du protecteur mobile et retirez l'ancienne lame (12). Placez la lame de rechange. Assurez-vous que l'alsage de la lame est placé sur la bride intérieure (D) et la direction de la flèche de la lame est dirigée dans la même direction que la flèche inférieure de garde de la lame. Remplacez le flasque extérieur (C), la rondelle (B) et le boulon de fixation de la lame (13). Appuyer sur le bouton de blocage une nouvelle fois et rajuster la bride extérieure sur les facettes de l'arbre et serrer le boulon 1/4 de tour supplémentaire. Vérifier que la lame est correctement fixée.



AVERTISSEMENT : Les dents de la lame sont très coupantes.

Pour de meilleurs résultats, s'assurer que la scie utilisée est la plus appropriée au matériau et à la qualité de coupe souhaitée

5. SYSTEME D'EXTRACTION DE LA SCIURE (VOIR I)

Pour enlever la sciure, brancher une machine d'extraction de la sciure externe appropriée (ex. aspirateur) au système d'extraction de la sciure en utilisant un adaptateur et un raccord flexible. S'assurer que la connexion du tuyau est sécurisée.

6. ENTREPOSAGE DE LA CLE HEXAGONALE (VOIR J)

La clé hexagonale est rangée à l'arrière de la scie circulaire. Remettez-la à cet endroit lorsque vous ne l'utilisez pas.

7. REMPLACER LA BROSSE ACCESSIBLE DU MOTEUR (VOIR K)

Il y a deux brosses de moteur remplaçables qui peuvent être facilement atteintes sur l'avant ou l'arrière du boîtier du moteur.



AVERTISSEMENT: Débrancher la prise de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger les outils motorisés. De telles mesures de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.



ATTENTION: Lors de la réparation d'un outil, **TOUJOURS utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine**

1. Placer les capuchons d'accès en plastique de la brosse du moteur sur l'avant ou l'arrière du boîtier du moteur.
2. Enlever le capuchon d'accès fileté en utilisant un tournevis à tête fraisée et visser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ne pas appliquer de force excessive car cela pourrait endommager la prise d'accès.
3. Retirer l'ancienne brosse de moteur comme illustré.
4. Insérer la nouvelle brosse de moteur en s'assurant qu'elle est entièrement insérée dans le porte-brosse.
5. Replacer le capuchon d'accès en vissant avec le tournevis à tête fraisée dans le sens des aiguilles d'une montre.

CONSEILS D'UTILISATION POUR VOTRE SCIE CIRCULAIRE

Si l'outil motorisé devient trop chaud, le faire tourner à vide pendant 2-3 minutes afin de refroidir le moteur.

Éviter les utilisations prolongées à des vitesses très faibles. Toujours utiliser des lames appropriées au matériel et au matériau à couper. Plus il y a de dents sur la lame de scie, plus la qualité de

la coupe sera bonne. Toujours s'assurer que la pièce à travailler est fermement maintenue ou fixée pour l'empêcher de bouger. Maintenir les gros panneaux près de la ligne de coupe. Tout mouvement du matériel pourrait affecter la qualité de la coupe. La lame coupe la course ascendante et pourrait écorner la surface supérieure ou les bords de l'ouvrage. Pendant la coupe, s'assurer que la surface supérieure sera une surface non visible lorsque le travail sera terminé.

Une alimentation trop rapide réduit la performance de votre machine de manière significative ainsi que la durée de vie de votre lame de scie. Toujours poser le bon côté de la pièce de travail face retournée, pour obtenir le moins de craquellement possible. Utiliser exclusivement des lames de scie aiguisées et du bon type.

Pour coupe pochette (à effectuer que sur matériaux non durs), cette opération exige de pouvoir bien manipuler la scie et ne doit être effectuée que par une personne capable et habile à ce faire.



AVERTISSEMENT: les dents de la lame sont exposées pendant cette opération, il faut donc agir avec précaution.

Marquer clairement la zone à découper. Régler la profondeur de coupe sur la scie. Positionner la scie sur la zone marquée avec le bord avant de la semelle appuyé sur la surface de travail et avec le guide de coupe aligné avec la ligne de repère sur l'ouvrage. S'assurer que la lame ne touche pas la surface de travail mais qu'elle en est proche. Le capot protecteur de lame inférieur doit être tourné en position ouvert en utilisant le levier. Mettre la scie en marche et plonger en douceur la lame dans le matériau mais maintenir une force pivotante sur le bord avant de la semelle. Faire bouger la scie d'avant en arrière jusqu'à ce la semelle soit appuyée sur la pièce de travail pour une coupe normale. Le capot de protection de lame inférieur peut être maintenant relâché pour agir normalement.

ENTRETIEN

Retirer la fiche de la prise avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.

L'outil motorisé ne requiert pas de graissage ou d'entretien supplémentaire. Il n'y a pas de pièces

réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure.

Si l'alimentation est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son agent de maintenance ou une personne qualifiée de façon similaire, afin d'éviter tout danger.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

32

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Déclarons ce produit,
Description **Worx Scie circulaire**
Modèle **WX425 (4-désignations des pièces, illustration de la scie)**
Fonction **La coupe de matériaux différents avec une lame dentée tournante**

Conforme aux directives suivantes:
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863
2014/30/EU

Et conforme aux normes:
EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

SICUREZZA DEL PRODOTTO

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «elettrotensile elettrico» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

1) Posto di lavoro

- a) **Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- b) **Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polveri e gas.
- c) **Mantenere lontani i bambini e altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita di controllo sull'utensile.

2) Sicurezza elettrica

- a) **La spina elettrica dovrà essere adatta alla presa di corrente. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme a utensili con collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, apparecchiature per il riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi.** Nel momento in cui il corpo è messo a massa

sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.

- c) **Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un elettroutensile comporta un aumento del rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - d) **Non usare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o appendere l'elettrotensile, oppure per staccare la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'elettrotensile al riparo da fonti di calore, olio, spigoli o parti di strumenti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - f) **Se si deve utilizzare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale.** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.
- ### 3) Sicurezza delle persone
- a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettrotensile mentre si lavora. Non utilizzare l'elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrotensile potrebbe causare lesioni gravi.
 - b) **Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, e guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettrotensile, si potrà ridurre il rischio di lesioni.
 - c) **Evitare l'avviamento involontario. Controllare che l'interruttore sia nella**

posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettrotensile. Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere causa di incidenti.

d) Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'elettrotensile. Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persone.

e) È importante non sopravvalutarsi. Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio. In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.

f) Indossare indumenti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili. Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.

g) Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori. L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.

h) Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettrotensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza. Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.

4) Maneggio e impiego accurato di elettrotensili

a) Non sovraccaricare l'elettrotensile. Impiegare l'elettrotensile adatto per eseguire il lavoro. Utilizzando l'elettrotensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.

b) Non utilizzare elettrotensili con interruttori difettosi. Un elettrotensile

che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.

c) Staccare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'elettrotensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici. Tale precauzione eviterà che la macchina possa essere messa in funzione inavvertitamente.

d) Custodire gli elettrotensili non utilizzati fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone non abituate a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni. Gli elettrotensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.

e) Eseguire la manutenzione di elettrotensile e accessori. Verificare che le parti mobili dell'elettrotensile funzionino perfettamente e non s'incastrino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione della macchina stessa. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettrotensile.

Numerosi incidenti vengono causati da elettrotensili la cui manutenzione è stata effettuata in modo poco accurato.

f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio. Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'incastrano meno di frequente e sono più facili da condurre.

g) Utilizzare elettrotensili, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina. Osservare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego. L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

h) Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrotensile in situazioni impreviste.

5) Assistenza

a) Fare riparare l'apparecchio esclusivamente

da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali. In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER TUTTE LE SEGHE

PROCEDURE DI TAGLIO

- a)  **ATTENZIONE** Tenere le mani lontane dalla zona di taglio e dalla lama. **Tenere una mano sull'impugnatura principale e l'altra mano sull'impugnatura ausiliaria, oppure sull'alloggio del motore.** Se entrambe le mani tendono la sega, non possono essere tagliate dalla lama.
- b) **Non toccare la parte inferiore del pezzo in lavorazione.** La protezione non può proteggere dalla lama sulla parte inferiore del pezzo in lavorazione.
- c) **Regolare la profondità di taglio a seconda dello spessore del pezzo in lavorazione.** Sulla parte inferiore del pezzo in lavorazione deve essere visibile meno della metà del dente della lama.
- d) **Non tenere mai in mano o appoggiato alle gambe il pezzo in lavorazione. Fissare il pezzo in lavorazione ad una piattaforma stabile.** È importante fissare il pezzo da lavorare in modo appropriato per ridurre al minimo i contatti con il corpo, inceppamenti della lama e perdite di controllo dell'attrezzo.
- e) **Tenere l'utensile solo utilizzando le apposite superfici, in particolare durante l'esecuzione di operazioni nelle quali l'accessorio per il taglio può venire a contatto con cavi nascosti.** L'accessorio di taglio può venire a contatto con un cavo alimentato e la corrente può passare attraverso le parti metalliche dell'utensile e esporre l'operatore al rischio di folgorazione.
- f) **Quando si eseguono tagli longitudinali, usare una guida di taglio oppure una guida di scorrimento rettilinea.** In questo modo si migliora l'accuratezza del taglio e si riducono le possibilità d'inceppamento della lama.

- g) **Usare sempre lame con dimensioni e forma corrette (romboidale piuttosto che tonda) rispetto ai fori per l'albero della sega circolare.** Le lame che non corrispondono al sistema di montaggio della sega, funzioneranno in modo anomalo e provocheranno la perdita di controllo.
- h) **Non usare mai rondelle o bulloni delle lame che siano danneggiati o inappropriati.** Le rondelle ed i bulloni delle lame sono progettati in modo specifico per la sega, per fornire prestazioni ottimali e sicurezza operativa.

ALTRE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER TUTTE LE SEGHE

Cause dei contraccolpi ed istruzioni per prevenirli

- I contraccolpi sono reazioni immediate all'incastro, inceppamento o mancato allineamento delle lame che provocano il sollevamento e l'allontanamento incontrollato dell'attrezzo dal pezzo in lavorazione verso l'operatore.
- Quando la lama è incastrata o inceppata saldamente nel solco del taglio, la lama va in stallo e la reazione del motore porta la sega rapidamente verso l'operatore.
- Se la lama si deforma o perde l'allineamento con il taglio, i denti della parte posteriore possono scavare la superficie del legno provocando la fuoriuscita della lama dal solco facendo saltare la segna verso l'operatore.

I contraccolpi sono il risultato di un abuso della sega e/o di procedure o condizioni operative scorrette che possono essere evitate adottando le precauzioni appropriate riportate di seguito.

- a) **Mantenere una presa salda con entrambe le mani sulla sega e posizionare le braccia in modo da resistere alla forza del contraccolpo. Tenersi con il corpo a latodella lama, non in linea con la stessa.** Un contraccolpo può provocare rimbalzi della sega, ma la forza del contraccolpo può essere controllata dall'operatore se sono prese le precauzioni appropriate.

b) Quando la è inceppata, oppure quando si interrompe il taglio per qualsiasi motivo, rilasciare il grilletto e tenere ferma la sega sul materiale finché la lama si è fermata completamente. Non tentare mai di rimuovere la sega dal pezzo in lavorazione, oppure di estrarre la sega mentre la lama è in movimento, diversamente si provoca il contraccolpo. Trovare e risolvere la causa dell'inceppamento della lama.

c) Quando si riavvia la macchina sul pezzo in lavorazione, centrare la sega nel solco del taglio e verificare che i denti non siano impegnati nel materiale. Se la lama è inceppata, potrebbe scattare in avanti o rimbalzare dal pezzo in lavorazione come è riavviata la sega.

d) Fissare i pannelli di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di inceppamenti della lama e di contraccolpi. I pannelli di grandi dimensioni tendono a collassare sotto il loro stesso peso. I supporti devono essere collocati sotto entrambi i lati dei pannelli, vicino alla linea di taglio e sui lati del pannello.

e) Non usare lame spuntate o danneggiate. Lame spuntate o installate in modo inappropriato, producono solchi ridotti che causano una eccessiva frizione, l'inceppamento della lama ed il contraccolpo.

f) Prima di eseguire il taglio le leve di blocco della profondità di taglio e del taglio a bisello devono essere strette e bloccate. Se la regolazione della lama si sposta durante il taglio, si verifica inceppamento della lama ed il contraccolpo.

g) Usare particolare attenzione quando si eseguono segare su pareti o altre zone cieche. La lama può tagliare oggetti che provocano in contraccolpi.

a) Prima di ogni uso verificare che la protezione inferiore si chiuda in modo appropriato. Non usare la sega se la protezione inferiore non si muove liberamente e non si chiude istantaneamente. Non fissare né legare mai la protezione inferiore in posizione di apertura. Se la sega è fatta cadere accidentalmente, la protezione inferiore può deformarsi. Sollevare la protezione inferiore con la maniglia retrattile ed assicurarsi che si muova liberamente e non tocchi la lama o altre parti, in tutte le angolazioni e profondità di taglio.

b) Controllare il funzionamento della molla della protezione inferiore. Se la protezione e la molla non funzionano in modo appropriato, devono essere riparate prima dell'uso. La protezione inferiore può funzionare in modo rallentato a causa di parti danneggiate, depositi gommosi, oppure un accumulo di sporizia.

c) La protezione inferiore deve essere aperta manualmente solamente per tagli speciali come i "tagli ad affondo" ed i "tagli complessi". Sollevare la protezione inferiore usando la maniglia retrattile che deve essere abbassata come la lama affonda nel materiale. Per tutti gli altri tagli, la protezione inferiore deve sempre funzionare automaticamente.

d) Accertarsi sempre che la protezione inferiore copra la lama prima di appoggiare la sega su mobili o sul pavimento. Questo eviterà di danneggiare i mobili o il pavimento. Prestare attenzione al tempo che impiega la lama per fermarsi dopo avere rilasciato l'interruttore.

ALTRE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA SEGA CIRCOLARE

1. Utilizzare esclusivamente lame raccomandate dal produttore, conformi alla norma EN 847-1, se intese per tagliare il legno e materiali analoghi.
2. Non usare alcun tipo di disco abrasivo.
3. Usare esclusivamente lame con diametro

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER SEGA CIRCOLARE CON PROTEZIONE INTERNA DEL PENDOLO

Funzione di protezione inferiore

conforme a quello contrassegnato.

4. Identificare la lama corretta per il materiale da tagliare.
5. Utilizzare esclusivamente lame sulle quali è marcata una velocità uguale o maggiore alla velocità marcata sulla sega.

SIMBOLI



Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



Attenzione



Classe protezione



Indossare protezione per gli occhi



Indossare protezione per le orecchie



Indossare una mascherina antipolvere

I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento.



Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

1. IMPUGNATURA MORBIDA

2. BLOCCO DI AVVIAMENTO

3. BEVELTRAC™

4. INTERRUOTTORE DI AVVIO/ARRESTO

5. IMPUGNATURA SUPPLEMENTARE

6. TASTO DI BLOCCAGGIO DELL'ALBERINO

7. SCALA ANGOLARE DELLA PIASTRA

8. BLOCCO PIASTRA TAGLIO A SMUSSO

9. GUIDA PARALLELA

10. PASTRA BASE

11. PROTEZIONE INFERIORE

12. LAMA *

13. BULLONE LAMA

14. LEVA PROTEZIONE INFERIORE

15. ADATTATORE PER L'ASPIRAZIONE

16. BLOCCO PROFONDITÀ DI TAGLIO

17. SCOMPARTO ALLOGGIAMENTO CHIAVI

ESAGONALI

18. VITE BLOCCAGGIO GUIDA PARALLELA (Vedi D1)

*** Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.**

DATI TECNICI

Codice **WX425 (4 - Designazione del macchinario, rappresentativo della sega)**

Tensione	220-240V~50/60Hz
Potenza	1200W
Velocità nominale a vuoto	5000/min
Capacità di taglio	
	90° 55mm
	45° 38mm
Angolo taglio	0-45°
Dimensioni lama	160mm
Foro fissaggio lama	16mm
Doppio isolamento	<input type="checkbox"/> /II
Peso	3.5kg

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata A	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Potenza acustica ponderata A	L_{WA} 93dB(A)
K_{WA}	3dB(A)

Indossare protezione per le orecchie.

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN 62841:

Valore emissione vibrazioni:	Taglio del legno: $a_{hW}=4.36m/s^2$
	Incertezza $K=1.5m/s^2$

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro.

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarato possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.



AVVERTENZA: le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettrotensile possono differire dal valore dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettrotensile:

Come viene usato l'elettrotensile e quali sono i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettrotensile.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e antirumore.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettrotensile rispetto a quanto previsto.

Questo elettrotensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.



AVVERTENZA: per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore.

Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo elettrotensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore.

Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

ACCESSORI

Lama	1
Guida parallela	1
Adattatore per l'aspirazione (32mm&35mm)	2
Chiave	1

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

USO CONFORME ALLE NORME:

L'apparecchiatura è stata concepita per poter eseguire tagli in senso longitudinale e trasversale nel legno e per tagli inclinati fino 45° se ben poggiata sul pezzo da lavorare.

1. REGOLAZIONE PROFONDITÀ DI TAGLIO (VEDI A)

Sollevarre la leva di regolazione della profondità di taglio ed allontanare il corpo della sega dalla piastra. Impostare la profondità di taglio usando la scala ed abbassare la leva per bloccare. Aggiungere sempre 3mm alla profondità di taglio così che la lama possa tagliare in maniera corretta.

2. IMPOSTARE L'INCLINAZIONE DEL TAGLIO (VEDI B1 & B2)

Allentare entrambe le manopole di blocco della piastra di taglio e ruotare la piastra per impostare l'angolazione usando la scala graduata della piastra. Quindi bloccare in posizione la piastra usando entrambe le manopole. Infine, controllare l'angolo ed accertarsi che la base sia bloccata. Le marcature angolari sulla scala della piastra sono accurate per gli scopi più generici, però si raccomanda di impostare l'angolo usando un goniometro ed eseguire tagli di prova su materiale di scarto per tutti i tagli di precisione. Non usare la scala della profondità di taglio quando si eseguono tagli inclinati perché l'accuratezza non è assicurata.

UTILIZZO DELLA SEGA CIRCOLARE

1. INTERRUPTORE D'ACCENSIONE / SPEGNIMENTO (VEDI C)

L'interruttore è bloccato in posizione di spegnimento per impedire accensioni accidentali. Premere il tasto di blocco, poi premere il tasto d'accensione spegnimento, quindi rilasciare il tasto di blocco. Adesso l'interruttore è attivo. Per spegnere, basta rilasciare l'interruttore d'accensione/spegnimento. La lama potrebbe continuare a ruotare dopo lo spegnimento della macchina. Attendere che la macchina si arresti del tutto prima di posarla.

NOTA: Tenere l'adattatore per la polvere collegato

al dispositivo di raccolta quando si utilizza l'utensile.

2. REGOLAZIONE DELLA GUIDA PARALLELA (VEDI D1, D2)

Usata per eseguire tagli paralleli ad una distanza determinata sui bordi del pezzo in lavorazione. Far scorrere il braccio della guida parallela su entrambe le scanalature per ottenere la distanza di taglio richiesta, quindi serrare la manopola di bloccaggio (18) per fissare.

GUIDA DI TAGLIO solo per WX425 (VEDI D2)

La Beveltrac™ (3) che si trova nella parte anteriore della piastra di base va usata come riferimento per il taglio.

3. POSIZIONE IMPUGNATURA (VEDI E)

Afferrare sempre la sega con entrambe le mani durante l'uso.

4. INSTALLAZIONE E CAMBIO DELLA LAMA (VEDI F, G, H)

Premere il tasto di blocco alberino, usare la chiave fornita in dotazione per rimuovere il bullone della lama (13). Rimuovere la rondella (B) e la flangia esterna (C). Ruotare la protezione della lama inferiore in senso orario premendo la leva sulla protezione per estrarre la lama (12). Montare una lama sostitutiva. Assicurarsi che l'alesaggio lama si trovi sulla flangia interna e che la direzione della lama punti nella stessa direzione della freccia della protezione inferiore della lama. Accertarsi che la superficie della lama e le flangie siano pulite. Premere di nuovo il tasto di blocco alberino, rimettere la flangia esterna sui supporti dell'alberino e stringere il bullone di 1/4 di giro. Assicurarsi che la lama sia ben fissata.



AVVISO: I denti della lama sono molto affilati, indossare i guanti. Per ottenere i migliori risultati di taglio, assicurarsi di usare una lama adatta al materiale ed alla qualità di taglio necessaria.

5. PRESA ASPIRAPOLVERE (VEDI I)

Per rimuovere la segatura, collegare una macchina adatta all'aspirazione della polvere (e.g. aspirapolvere) alla presa aspirapolvere usando un adattatore ed un tubo flessibile. Assicurarsi che il collegamento sia saldo.

6. ALLOGGIAMENTO CHIAVI ESAGONALI (VEDI J)

Il pulsante hex si trova sul retro della sega circolare. Riportare il pulsante in posizione iniziale quando non è in uso.

7. SOSTITUZIONE DELLE SPAZZOLE DEL MOTORE (VEDI K)

Il motore è provvisto di due spazzole sostituibili che possono essere facilmente raggiunte sia dalla parte anteriore, sia dalla parte posteriore del vano motore.

AVVERTENZA: Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare regolazioni, sostituire i componenti o riporre gli utensili. Simili misure precauzionali di sicurezza riducono il rischio di avviamiento accidentale dell'utensile motorizzato.



ATTENZIONE: USARE SEMPRE PARTI DI RICAMBIO ORIGINALI

1. Localizzare i coperchi di accesso alle spazzole del motore, poste sulla parte anteriore o sul retro dell'alloggiamento del motore stesso.
2. Rimuovere il coperchio di accesso filettato, avvitandolo in senso antiorario per mezzo di un cacciavite a testa piatta, senza sforzarlo eccessivamente, onde evitare di danneggiare il tappo di accesso.
3. Rimuovere la spazzola vecchia.
4. Inserire la nuova spazzola del motore verificando che si inserisca completamente nell'apposito portaspazzole.
5. Rimettere il coperchio avvitandolo in senso orario con un cacciavite a testa piatta.

CONSIGLI SUL FUNZIONAMENTO DELLA SEGA CIRCOLARE

Se l'attrezzo diventa troppo caldo, impostare la velocità al massimo e farlo funzionare a vuoto per 2-3 minuti in modo da raffreddare il motore.

Evitare l'uso prolungato a velocità molto basse. Usare sempre una lama adatta al materiale ed allo spessore da tagliare. La qualità del taglio migliorerà in proporzione al numero di denti della lama. Assicurarsi che il pezzo in lavorazione sia ben fissato con morsetti per evitare che si muova. Supportare la linea di taglio su pannelli di grandi dimensioni. Tutti i movimenti del materiale

possono influenzare la qualità taglio. La lama taglia con una corsa verso l'alto e può scheggiare la parte superiore o i lati del pezzo in lavorazione. Assicurarsi che lo strato superiore sia una superficie non visibile a lavoro terminato. Tagliare troppo rapidamente riduce in modo significativo le prestazioni della macchina e riduce la durata della lama. Mettere sempre sottosopra il lato finito del pezzo in lavorazione per ridurre le scheggiature. Usare solo lame ben affilate del tipo corretto. TAGLIO DI FINESTRE (SOLO PER MATERIALI TENERI) Questa operazione richiede un'esperienza consolidata nell'uso della sega e deve essere eseguita solamente da persone competenti.



AVVISO: Durante questa operazione i denti della lama sono esposti, quindi procedere con estrema cautela.

Segnare in modo chiaro l'area da tagliare. Impostare la profondità di taglio sulla sega. Collocare la sega sull'area da tagliare con la parte frontale della piastra appoggiata alla superficie e con la guida di taglio allineata con le linee segnate sul pezzo in lavorazione. Assicurarsi che la lama non tocchi ma che sia vicina alla superficie. La protezione inferiore deve essere ruotata in posizione d'apertura usando la leva. Accendere la sega ed abbassare delicatamente la lama sul materiale mantenendo inclinata la parte frontale della piastra. Spostare avanti e indietro la sega finché la piastra appoggia sul pezzo in normale pozione di taglio. Adesso si può rilasciare la protezione inferiore in modo che esegua la sua normale azione.

MANUTENZIONE

Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

L'attrezzo non richiede di lubrificazione o manutenzione aggiuntiva. All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Riporre sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi. Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo distributore o persona egualmente qualificata per evitare

pericoli.

PROTEZIONE AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Dichiara che l'apparecchio,
Descrizione **Worx Sega circolare**
Codice **WX425 (4-Designazione del macchinario, rappresentativo della sega)**
Funzione **Taglio di diversi materiali, con una lama rotante dentata**

È conforme alle seguenti direttive,
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Conforme a,
**EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad. **Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.** El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) ZONA DE TRABAJO

- a) **Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- b) **No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como cañones, radiadores, cocinas y heladeras.**

Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.

- c) **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- d) **No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- b) **Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.

- d) Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** *Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.*
- e) No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.*
- f) Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** *La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.*
- g) Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.*
- h) No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** *La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.*

4) MANTENIMIENTO de la HERRAMIENTA MOTORIZADA


- a) No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.*
- b) No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c) Desconecte la clavija de la fuente de alimentación o extraiga la batería (si es desmontable) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta.** *Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.*
- d) Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los**

niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica. *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*

- e) Realice un mantenimiento adecuado de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta.** *Si se verifican daños, recurra a un servicio calificado antes de volver a usar la herramienta. Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.*
- f) Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** *Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.*
- g) Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** *El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.*
- h) Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** *Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.*
- 5) Reparación**
- a) Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** *Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS SIERRAS

PROCEDIMIENTOS DE SERRADO

- a)  **ADVERTENCIA** Colocar las manos lejos de la superficie de corte y del disco. Tener la segunda mano en el pomo frontal. Si ambas manos sostienen la sierra, Ud tendrá una mejor estabilidad y evitará cortarse con el disco.
- b) **No pasar bajo la pieza está cortando.** La cubierta protectora le protege sobre la pieza de trabajo pero no debajo de lesta.
- c) **Ajustar la profundidad de corte al grueso de la pieza que debe trabajar.** Si el grueso de la pieza es inferior a la profundidad de corte seleccionada, Ud debe tomar precauciones, ya que el disco sobresaldrá debajo de la pieza.
- d) **Nunca mantener la pieza a cortar con las manos o entre los brazos. Asegurar la pieza a trabajar en una superficie estable.** Es importante fijar (asegurar) la pieza con el fin de evitar todo riesgo de herida.
- e) **Sostenga la herramienta únicamente por medio de superficies aislantes, al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto.** Su el accesorio de corte entra en contacto con un cable "activo", podría generar una descarga hacia el usuario.
- f) **Durante el corte, utilizar una guía paralela.** Esto mejora la precisión del corte y evita que el disco se agarrote.
- g) **Siempre utilizar discos de dimensión y diámetro interior correcto e indicados en el manual.** Discos que no acaten las características de este manual, no girarán correctamente, generando una pérdida de control para el usuario.
- h) **Nunca utilizar discos, arandelas o tuercas dañados o no conformes a este manual.** Los discos, arandelas y tuercas deben estar en perfectas condiciones de uso.

CONSEJOS ADICIONALES SE SEGURIDAD PARA SU SIERRA

CAUSAS Y FORMA DE PREVENIR LOS ENGANCHONES O FRENADAS BRUSCAS DEL DISCO

- Este fenómeno puede ser, y debido a la mala alineación del disco, dando como resultado una pérdida de control del usuario, y un repentino y brusco tirón del disco y la herramienta hacia el usuario.
- Es importante ser precabido con estos fenómenos con el fin de evitar todo riesgo de heridas.
- Si el disco se frena o se alinea mal en el corte, éste corre el riesgo de reaccionar en dirección al usuario.

Este fenómeno es el resultado de una mala utilización y/o de un mal montaje y/o de la utilización de discos no adecuados; y puede evitarse siguiendo escrupulosamente las instrucciones de este manual.

- a) **Mantener firmemente la sierra con ambas manos para resistir cualquier tipo de reacción o tirón.** Colocar el cuerpo con objeto de ejercer una fuerza de cada lado del disco y no en alineación con él. La reacción de disco hacia el usuario puede evitarse tomando las precauciones necesarias.
- b) **Cuando detenga el corte, suelte primero el interruptor y mantenga la sierra en la pieza hasta que el disco se detenga completamente. Nunca intente retirar la sierra de la pieza cuando el disco esté girando, pues podría ser sorprendido por una brusca reacción del disco y la herramienta hiriéndole seriamente.** Tome las precauciones necesarias para evitar estas reacciones.
- c) **Al reiniciar una sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en el corte y verifique que los dientes de la sierra no estén enganchados en el material.** Si la hoja de la sierra está atascada, puede subir o retroceder desde la pieza de trabajo a medida que se reinicia la sierra.
- d) **Sostener (con ayuda de tablas ...) los tabloneros amplios con el fin de evitar el pellizco y frenado del disco. Los paneles grandes tienden a ceder bajo su propio peso.** Las tablas deben colocarse debajo y a cada lado del tablón, cerca de la línea de corte y del borde del mismo.
- e) **No utilice discos gastados o dañados.** Discos mal afilados o no conformes a este

manual, implican una fricción excesiva y en consecuencia un riesgo importante de enganchones.

f) Las palancas de bloqueo de profundidad e inclinación deben apretarse correctamente antes de emprender un corte. Si las palancas de ajuste no se aprietan correctamente, existe un riesgo importante de pellizco del disco y su bloqueo.

g) Tenga especial cuidado al cortar paredes existentes u otras áreas ciegas. La cuchilla que sobresale puede cortar objetos que pueden causar retroceso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DE LA SIERRA CIRCULAR CON PROTECCIÓN PENDULAR INTERIOR

Función de protección inferior

a) Verifique que cubierta inferior de protección cierre apropiadamente antes de cada uso. No accione la sierra si esta no se mueve libremente ni se cierra inmediatamente. Nunca ate o fije con abrazaderas la cubierta inferior de protección en la posición abierta. Si la sierra se cae accidentalmente, la cubierta inferior puede doblarse. Levántela con el mango retráctil y cerciórese de que se mueva libremente y que no toque el disco u otras partes en todos los ángulos y profundidades de corte.

b) Compruebe el funcionamiento del resorte de la cubierta inferior. Si la cubierta y el resorte no están funcionando correctamente, deben ser revisados por un técnico cualificado antes del uso. La cubierta inferior puede funcionar lentamente debido a piezas dañadas, restos gomosos o acumulación de desechos.

c) La cubierta inferior debe ser plegada manualmente solo en casos de cortes especiales, como cortes mediante descenso vertical o cortes compuestos. Levante la cubierta inferior por el mango retráctil y cuando el disco penetre en el material, la cubierta deberá ser soltada. Para las demás operaciones de aserrado,

la cubierta inferior debe funcionar automáticamente.

d) Siempre verifique que la cubierta de protección inferior esté cubriendo el disco antes de colocar la sierra sobre el banco o el suelo. Asegúrese de que el disco está montado en la posición correcta y de que el tornillo de fijación se encuentra bien apretado. Tome nota del tiempo que tarda la hoja en detenerse una vez que el interruptor ha sido apagado.

INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA SU HERRAMIENTA

1. Utilice únicamente hojas de sierra recomendadas por el fabricante, que son conformes con EN 847-1 si está previsto su uso con madera u otros materiales similares.
2. No utilice ningún tipo de discos abrasivos.
3. Use sólo hojas de diámetro acorde con las indicaciones.
4. Identifique la hoja de sierra correcta para el material que se va a cortar.
5. Utilice únicamente hojas de sierra que estén marcadas con una velocidad igual o superior a la que está especificada en la herramienta.

SÍMBOLOS



Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones



Advertencia



Clase de protección



Utilice protección ocular



Utilice protección auditiva



Utilice una máscara antipolvo



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas.


Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

- 1. SUJECCIÓN ERGONÓMICA**
- 2. BOTÓN DE SEGURIDAD**
- 3. BEVELTRAC™**
- 4. INTERRUPTOR ENCENDIDO / APAGADO**
- 5. EMPUÑADURA AUXILIAR**
- 6. BOTÓN DE BLOQUEO DEL DISCO**
- 7. GRADUACIÓN DE INCLINACIÓN DE LA BASE**
- 8. TORNILLO DE AJUSTE DEL ÁNGULO DE CORTE**
- 9. GUÍA PARALELA**
- 10. PLACA BASE**
- 11. CUBIERTA DE PROTECCIÓN MOVIL**
- 12. DISCO ***
- 13. TORNILLO DE FIJACIÓN DEL DISCO**
- 14. PALANCA DE CUBIERTA DE PROTECCIÓN**
- 15. ADAPTADOR PARA ASPIRADOR**
- 16. PALANCA DE AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE**
- 17. ALMACENAMIENTO DE LAS LLAVES HEXAGONALES**
- 18. MARIPOSA DE BLOQUEO DE LA GUÍA PARALELA (Ver D1)**

*** Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo **WX425 (4 - denominaciones de maquinaria, representantes de sierras)**

Voltaje	220-240V~50/60Hz
Potencia	1200W
Velocidad nominal sin carga	5000/min
Máx. capacidad de corte	
	90° 55mm
	45° 38mm
Rango de ángulos de corte	0-45°
Diámetro exterior de disco	160mm
Diámetro interior de disco	16mm
Doble aislamiento	 /II
Peso	3.5kg

INFORMACIÓN DE RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Nivel de potencia acústica de ponderación	L_{wA} 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Utilice protección auditiva.

INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 62841:

Valor de emisión de vibración:	Corte en madera: $a_{hW} = 4.36m/s^2$
	Incertidumbre $K=1.5m/s^2$

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.



ADVERTENCIA: Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.

La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido. Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.



ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total. Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

ACCESORIOS

Disco	1
Guía paralela	1
Adaptador para aspirador (32mm&35mm)	2
Llave hexagonal	1

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo establecimiento donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del establecimiento también puede ayudar y aconsejar.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



ATENCIÓN: Antes de utilizar la herramienta, lea detenidamente el manual de instrucciones.

UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA:

La máquina ha sido diseñada para realizar cortes cruzados y longitudinales con líneas de corte rectas o ángulos biselados de hasta 45° permaneciendo firmemente sobre la pieza de trabajo.

1. AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE (Ver A)

Levante la palanca de ajuste de profundidad de corte y eleve el cuerpo de la sierra desde la placa base. Fije la profundidad de corte usando la escala y baje la palanca para trazarla en posición. Siempre agregue 3 mm a su profundidad de corte de modo que la hoja pueda cortar a través el material.

2. ÁNGULO DE CORTE (Ver B1 & B2)

Afloje la mariposa de bloqueo de inclinación e incline la placa hasta el ángulo deseado e indicado por la escala. Apriete la mariposa. Por último, compruebe el ángulo y asegúrese de que la placa queda firmemente bloqueada. Los ángulos indicados en la placa son suficientemente precisos para la mayoría de las aplicaciones pero se recomienda para trabajos más precisos medir el ángulo con ayuda de un transportador de ángulos y hacer un corte de prueba en otro material. No utilice la escala de profundidad de corte en un corte de este tipo, debido a las imprecisiones posibles.

USO DE LA SIERRA CIRCULAR

1. INTERRUPTOR DE SEGURIDAD (Ver C)

Su interruptor se encuentra trabado para prevenir el arranque accidental. Presione el botón de traba, luego el botón de encendido/apagado y suelte el botón de traba. Su interruptor se encuentra ahora en posición de encendido. Para detener la sierra, simplemente suelte el interruptor de encendido apagado. El disco puede continuar girando después de soltar el interruptor. Espere a que este se pare completamente antes de soltarla y dejarla apoyada en cualquier lugar.

NOTA: Mantenga el adaptador de polvo conectado al dispositivo de recolección de polvo cuando utilice la herramienta.

2. FIJACIÓN DE LA GUÍA PARALELA (Ver D1,D2)

Se utiliza para hacer cortes paralelos sobre el borde de una pieza de trabajo a una distancia dada. Deslice el brazo de la guía paralela a lo largo de los accesorios para lograr la distancia de corte requerida y apriete el Mariposa de bloqueo (18) para trabar en posición.

GUÍA DE CORTE

Solo en WX425 (Ver D2)

La Beveltrac™ (3) instalada en la parte frontal de la placa base se utiliza como guía de corte.

3. POSICIÓN DE LA EMPUÑADURA (Ver E)

Siempre sostenga su sierra firmemente con ambas manos mientras se encuentre en funcionamiento.

4. SUSTITUCIÓN DEL DISCO (Ver F,G, H)

Presione el botón de bloqueo de eje y utilice la llave hexagonal para aflojar y extraer el perno de la sierra (13). Extraiga la arandela (B) y la brida exterior (C). Gire la protección de cuchilla inferior hacia la derecha presionando la palanca de protección para extraer la cuchilla antigua. Instale una cuchilla nueva. Asegúrese que el agujero del disco esté colocado en la brida interior (D) y que la dirección de sus dientes sea la misma que la de la flecha de la cubierta inferior. Coloque la brida exterior, la arandela y el perno de la cuchilla en el orificio de la sierra. Presione otra vez el botón de bloqueo del husillo y apriete el perno 1/4 más que con la fuerza a mano. Compruebe que la hoja haya quedado firmemente afianzada.



ADVERTENCIA: Use guantes, ya que los dientes de la hoja son muy filosos.

Para mejores resultados de corte, cerciórese de usar una hoja de sierra adecuada al material y la calidad de corte que necesita.

5. CONEXIÓN DE UN ASPIRADOR (Ver I)


Para colocar un aspirador, deberá conectar el tubo del aspirador al colector de evacuación de serrín, utilizando el adaptador y un tubo flexible. Asegúrese de que el conjunto se monte correctamente.

6. LLAVE HEXAGONAL (Ver J)

La llave hexagonal se encuentra almacenada en la parte posterior de la sierra circular. Vuelva a colocar la llave aquí mientras no la utilice.

7. REEMPLAZO DE LAS ESCOBILLAS DEL MOTOR (Ver K)

Existen dos escobillas reemplazables del motor a las que se puede acceder fácilmente tanto por la parte frontal como por la parte posterior de la carcasa del motor.

 **ADVERTENCIA:** Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar su ingletadora. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.

 **ATENCIÓN: SIEMPRE que deba reparar una herramienta, utilice únicamente piezas de recambio originales**

1. Localice los tapones de plástico de acceso a las escobillas del motor en la parte frontal o posterior de la carcasa del motor.
2. Quite el tapón roscado de acceso usando un destornillador de cabeza plana y gire en sentido antihorario para aflojar. No aplique fuerza excesiva, ya que esto puede dañar el tapón.
3. Extraiga las escobillas usadas según se muestra en.
4. Inserte las escobillas nuevas cerciorándose de que queden completamente insertadas en el portaescobillas..
5. Reinstale el tapón con el destornillador de cabeza plana girando en sentido horario para ajustarlo.


CONSEJOS DE TRABAJO PARA SU SIERRA CIRCULAR

Si su herramienta eléctrica se calienta demasiado, hágala funcionar sin carga durante 2-3 minutos para enfriar el motor. Evite el uso prolongado a velocidades muy bajas.

Siempre use hojas adecuadas al material y al espesor del material a ser cortado. La calidad de corte mejora a medida que se incrementa el número de dientes de la sierra. Asegúrese siempre de que la pieza de trabajo esté firmemente sujeta con o sin abrazaderas para prevenir el movimiento. Fije paneles grandes cerca de la línea de corte. Cualquier movimiento del material puede afectar la calidad de corte. La hoja corta en movimiento ascendente y puede provocar astillas en el borde superior. Cerciérese de que el borde superior no sea una

superficie visible cuando el trabajo esté terminado. Una alimentación demasiado rápida reduce significativamente el rendimiento de la máquina y acorta la vida útil de la hoja de sierra. Coloque siempre el lado bueno de la pieza de trabajo mirando hacia abajo para asegurar el menor astillamiento posible. Utilice únicamente hojas de sierra del tipo correcto y que estén afiladas.

Corte de bolsillo (sólo materiales blandos), esta operación requiere mucha habilidad con una sierra y debe ser realizada sólo por una persona competente.

 **ADVERTENCIA:** Los dientes del disco quedan expuestos durante esta operación, por lo tanto debe tener mucho cuidado.

Marque claramente el área a cortar. Ajuste la profundidad de corte en la sierra. Coloque la sierra sobre el área marcada con el borde delantero de la base apoyado en la superficie de trabajo y con la guía de corte alineada con la línea marcada en la pieza de trabajo. Verifique que el disco no esté tocando, pero que esté cerca de la pieza de trabajo. La cubierta de seguridad inferior debe mantenerse abierta usando la palanca. Ponga en marcha la sierra y aproxímela lentamente hacia el material manteniendo el pomo en el borde frontal de la base. Ahora puede soltar la cubierta de seguridad inferior para que funcione normalmente.

MANTENIMIENTO

Retire el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.

Su herramienta eléctrica no requiere de lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo.

Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por alguna persona cualificada para evitar riesgos

PROTECCION AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaran que el producto,
Descripción **Worx Sierra circular**
Modelo **WX425 (4-denominaciones de maquinaria, representantes de sierras)**
Función **De corte de diversos materiales con una hoja dentada de rotación**

Cumple con las siguientes directivas :
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Normativas conformes a
**EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SEGURANÇA DO PRODUTO

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS



AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos "ferramenta eléctrica" utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) LOCAL DE TRABALHO

- a) Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- b) Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- c) Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

- a) A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra.** Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- b) Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
- c) Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.

- d) Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento.** Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- f) Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.

3) SEGURANÇA DE PESSOAS

- a) Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.
- b) Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
- c) Evite o arranque accidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar.** Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
- d) Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.
- e) Não exceda as suas próprias capacidades.** Mantenha sempre o corpo em posição firme

e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.

- f) Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis.** Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
- g) Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
- h) Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** Uma acção descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.

4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA

- a) Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
- b) Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) Desligue a ficha da tomada eléctrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta eléctrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.
- d) Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.

- e) Realize a manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar.** Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.
- f) Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.
- g) Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.


- h) Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- a) A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA TODAS AS SERRAS

PROCEDIMENTOS DE SERRAR

- a)  ATENÇÃO: Mantenha as mãos afastadas de área de corte e da lâmina. Mantenha uma das mãos no manípulo auxiliar ou na caixa do motor.** Se segurar a serra com as duas mãos, não há perigo de serem cortadas pela lâmina.
- b) Não tenha nem coloque nada por baixo da peça de trabalho.** Por baixo da peça de trabalho, a protecção não pode defendê-lo da

lâmina.

c) Ajuste a profundidade de corte à espessura da peça de trabalho. Por baixo da peça de trabalho, deve ficar visível pelo menos um dente completo de toda a lâmina.

d) Nunca segure com as mãos uma peça que estiver a cortar, nem a apoie nas pernas. Fixe a peça de trabalho numa plataforma estável. É importante apoiar a peça de trabalho adequadamente para minimizar o risco de exposição do corpo, prisão da lâmina ou perda de controlo.

e) Segure a ferramenta eléctrica agarrando nas superfícies isoladas quando realizar um trabalho em que a ferramenta de corte possa estar em contacto com cablagem oculta. O contacto com um fio “sob tensão” também expõe as partes metálicas da ferramenta eléctrica “sob tensão” e pode causar um choque eléctrico ao operador.

f) Quando serrar madeira no sentido do comprimento utilize sempre um calço ou uma régua como guia. Isto melhora a exactidão do corte e reduz as hipóteses de prisão da lâmina.

g) Utilize sempre lâminas com a dimensão correcta e o formato (diamante versus circular) dos orifícios do veio. As lâminas que não coincidam com as peças de montagem da serra funcionarão excentricamente, causando a perda de controlo.

h) Nunca utilize as anilhas ou a porca da lâmina danificadas ou impróprias. As anilhas e a porca da lâmina foram concebidas especificamente para a sua serra, para um rendimento e segurança do trabalho óptimos.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA TODAS AS SERRAS

Causas e medidas de prevenção do operador contra o recuo

— o recuo é uma reacção repentina quando uma lâmina da serra está entalada, presa ou desalinhada, que provoca o descontrolo da serra e faz com saia da peça de trabalho na direcção do operador;

— quando a lâmina está entalada ou presa no fecho do entalhe, a lâmina encrava e o motor

reage movendo rapidamente a unidade para trás na direcção do operador;

— se a lâmina estiver torcida ou desalinhada durante o corte, os dentes na extremidade de retorno podem descer mais fundo na superfície superior da madeira, fazendo com que a lâmina salte do entalhe e recue na direcção do operador.

O recuo é o resultado de uma má utilização e/ou procedimentos ou condições de funcionamento incorrectos, que poderá evitar se tomar as precauções abaixo descritas.

a) Segure bem na pega com as duas mãos na serra e coloque os braços de forma a resistir às forças de recuo. Posicione o corpo em cada lado da lâmina, mas não em paralelo com a lâmina. O recuo poderá fazer com que lâmina salte para trás, mas as forças de recuo podem ser controladas pelo operador se forem tomadas precauções adequadas.

b) Quando a lâmina estiver presa ou o corte for interrompido por qualquer razão, solte o gatilho e segure na serra imóvel no material até a lâmina parar completamente. Nunca tente tirar a serra da peça de trabalho ou puxar a serra para trás enquanto a lâmina estiver em movimento, caso contrário pode ocorrer o recuo. Investigue e aplique medidas correctivas para eliminar a causa de prisão da lâmina.

c) Quando voltar a utilizar a serra na peça de trabalho, centre a lâmina da serra no entalhe e verifique se os dentes da lâmina não estão encravados no material. Se a lâmina da serra estiver presa pode avançá-la ou recuá-la da peça de trabalho, e a serra volta a funcionar.

d) Painéis de suporte grandes para minimizar o risco de entalção ou de recuo da lâmina. Os painéis grandes tendem a vergar sob ao seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados por baixo do painel em ambos os lados próximo da linha de corte e da extremidade do painel.

e) Não utilize lâminas desgastadas ou danificadas. Quaisquer conjuntos de lâminas em más condições ou não afiados provocam o atrito excessivo, a prisão da lâmina e o recuo.

f) As alavancas de bloqueio e de ajuste do

ângulo e profundidade da lâmina, devem estar bem fixas antes de iniciar o corte.

Quaisquer alterações de ajuste da lâmina durante o corte podem causar prisões e recuos.

g) Tome precauções adicionais quando corte em paredes falsas ou outras superfícies já existentes. A lâmina saliente pode cortar objectos que podem provocar o recuo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA UMA SERRA CIRCULAR COM PROTECÇÃO PENDULAR INTERIOR

Funcionamento da protecção inferior

a) Verifique se protecção inferior está correctamente fechada antes de cada utilização. Não trabalhe com a serra se a protecção inferior não se mover livremente e fechar repentinamente. Nunca fixe nem aperte a protecção inferior na posição de aberta. Se a serra cair acidentalmente, a protecção inferior pode ficar dobrada. Levante a protecção inferior com o manípulo de

retracção, certifique-se de que a protecção se move livremente e não toque na lâmina ou em quaisquer outras peças, em todos os ângulos e profundidades de corte.

b) Verifique o funcionamento da mola da protecção inferior. Se a protecção e a mola não funcionarem correctamente têm que ser re paradas antes da utilização. A protecção inferior pode funcionar lentamente devido a peças danificadas, resíduos pegajosos ou acumulação de resíduos.

c) A protecção inferior só deve ser recuada manualmente para cortes especiais, tais como "cortes profundos" e "cortes mistos". Levante a protecção inferior pelo manípulo de retracção, e assim que a lâmina entrar no material, a protecção inferior pode ser libertada. Para todos os outros cortes, a protecção inferior deve funcionar automaticamente.

d) Verifique sempre se a protecção inferior está a cobrir a lâmina, antes de colocar a serra na bancada ou no chão. Uma lâmina

sem protecção e inclinada pode fazer com a serra ande para trás, cortando tudo o que estiver no seu caminho. Tenha atenção ao tempo que a lâmina demora a parar depois de o interruptor ser activado.

REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS DA SERRA CIRCULAR

1. Utilize apenas lâminas de serra recomendadas pelo fabricante que possuam conformidade com a EN 847-1, caso se destine a utilização em madeira ou materiais análogos.
2. Não utilize quaisquer rodas abrasivas.
3. Utilize diâmetros de serras apenas de acordo com as indicações.
4. Identifique a lâmina de serra correta a utilizar para o material a cortar.
5. Utilize apenas lâminas de serra que estejam marcadas com uma velocidade igual ou superior à velocidade marcada na ferramenta.

SÍMBOLOS



Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções.



Aviso



Duplo isolamento.



Usar protecção ocular.



Usar protecção para os ouvidos.



Usar máscara contra o pó.



Os equipamentos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas, deve reciclá-los. Consulte as autoridades locais ou o fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

1. PEGA COM PUNHO MACIO

2. BLOQUEIO DE LIGAÇÃO

3. BEVELTRAC™

4. INTERRUPTOR DE LIGAR/DESLIGAR

5. PEGA AUXILIAR

6. BOTÃO DE BLOQUEIO DO VEIO

7. ESCALA DE ÂNGULOS DA PLACA BASE

8. BLOQUEIO DO ÂNGULO DA PLACA BASE

9. GUIA PARALELA

10. PLACA BASE

11. PROTECÇÃO INFERIOR DA LÂMINA

12. LÂMINA DA SERRA *

13. PARAFUSO DA LÂMINA

14. ALAVANCA DA PROTECÇÃO INFERIOR

15. ADAPTADOR DE VÁCUO

16. PROFUNDIDADE DA ALAVANCA DE

BLOQUEIO DE CORTE

17. ÁREA DE ARMAZENAMENTO DA CHAVE

HEXAGONAL

18. PARAFUSO DE BLOQUEIO DA GUIA

PARALELA (VEJA FIGURA D1)

*** Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.**

DADOS TÉCNICOS

Tipo **WX425 (4- designação de aparelho mecânico, representativo de Serra)**

Voltagem	220-240V~50/60Hz
Potência	1200W
Cursos sem carga nominal	5000/min
Profundidade máxima de corte	
	90° 55mm
	45° 38mm
Capacidade angular	0-45°
Dimensão da lâmina	160mm
Tamanho do orifício	16mm
Classe de protecção	□/II
Peso da máquina	3.5kg

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

58 Pressão de som avaliada	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Potência de som avaliada	L_{WA} 93dB(A)
K_{WA}	3dB(A)

Usar protecção para os ouvidos.

INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 62841:

Valor da emissão da vibração:	Cortar madeira:: $a_{nW}=4.36m/s^2$
	Instabilidade $K=1.5m/s^2$

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e poderão ser utilizados para comparar ferramentas entre si. O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado também poderão ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.

! **AVISO:** a vibração e as emissões de ruído durante o uso efetivo da ferramenta elétrica podem diferir do valor declarado, em função das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente no que se refere ao tipo de peça de trabalho que é processada em função dos seguintes exemplos e de outras

variações sobre como a ferramenta é utilizada:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em boas condições.

A tensão de aderência nas pegas e se são utilizados acessórios anti-vibração e ruído.

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.



AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Ajudar a minimizar a sua vibração e risco de exposição ao ruído.

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).

Se a ferramenta tiver de ser utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração e anti-ruído.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

ACESSÓRIOS

Lâmina

Guia paralela

Adaptador de vácuo(32mm&35mm)

Chave Hexagonal

1

1

2

59

1

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta. Para mais pormenores, consulte a embalagem destes. Os comerciais também pode ajudar e aconselhar.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES:

A máquina destina-se ao corte de madeira no sentido longitudinal e transversal, com linhas de corte estreitas, bem como ângulos de abertura até 45°, permanecendo firmemente na peça do trabalho.

1. AJUSTE DA PROFUNDIDADE DE CORTE (VEJA FIGURA A)

Eleve a alavanca de bloqueio de profundidade de corte e levante o corpo da serra da placa base. Regule a profundidade de corte utilizando a escala, empurre a alavanca para baixo e bloqueie-a. Adicione sempre 3mm à sua profundidade de corte para que a lâmina não possa cortar através do material.

2. AJUSTE DO ÂNGULO DA PLACA BASE (VEJA FIGURA B1 & B2)

Eleve o bloqueio biselado da placa base para soltar e rodar a placa base para o ângulo biselado pretendido com a escala fornecida. Empurre o bloqueio biselado para baixo para fixar a posição da placa base. Por último, verifique o ângulo e assegure-se de que a placa base está bem fixada. As marcações de ângulo na placa base são adequadas para a maioria dos cortes em geral, mas para trabalhos mais rigorosos recomenda-se a definição do ângulo com uma escala e a realização de um corte de teste noutro material. Não utilize a profundidade da escala de corte quando fizer cortes em ângulo devido a eventuais erros de exactidão.

UTILIZAR A SERRA CIRCULAR

1. INTERRUPTOR ON/OFF (VEJA FIGURA C)

O interruptor está desbloqueado para impedir arranques acidentais. Pressione o botão de desbloqueio, depois o interruptor de ligar/desligar e a seguir solte o botão de desbloqueio. A partir deste momento, o interruptor está ligado. Para desligar basta soltar o interruptor de ligar/desligar (on/off).

A lâmina poderá continuar a rodar após desligar.

Aguarde até a máquina parar completamente antes de pousá-la.

NOTA: Mantenha o adaptador contra poeira conectado ao dispositivo de coleta de poeira ao usar a ferramenta.

2. AJUSTE DA GUIA PARALELA (VEJA FIGURA D1, D2)

Utiliza-se para marcação de cortes paralelos numa extremidade da peça de trabalho a uma distância seleccionada. Deslize o braço da guia paralela ao longo do acessório para atingir a distância de corte pretendida e, de seguida, aperte o botão de bloqueio (18) para fixar.

GUIA DE CORTE

Para WX425 (VEJA FIGURA D2)

O Beveltrac™ (3) fixado na parte dianteira da placa base é utilizado como guia de corte.

3. ÁREAS DAS PEGAS MANUAIS (VEJA FIGURA E)

Quando estiver a trabalhar, segure sempre firmemente a serra com as duas mãos.

4. INSTALAR / SUBSTITUIR UMA LÂMINA DE SERRA (VEJA FIGURA F, G, H)

Pressione o botão de bloqueio do eixo e utilize a chave hexagonal para soltar e remover o parafuso da lâmina (13). Remova a anilha (B) e o flange exterior (C). Rode a protecção da lâmina inferior no sentido horário, empurrando a alavanca de protecção para remover a lâmina usada (12). Insira uma lâmina substituída. Assegure-se de que o orifício da lâmina está localizado na flange interior (D) e se a seta de direcção da lâmina está apontada na mesma direcção da seta da protecção inferior da lâmina. Coloque o flange exterior, a anilha e o parafuso da lâmina no orifício da lâmina. Pressione novamente o bloqueio do eixo e utilize a chave hexagonal para apertar o parafuso com 1/4 de volta mais do que o aperto manual. Verifique se a lâmina está bem fixada.



AVISO: os dentes da lâmina de serra são extremamente afiados.. Para obter melhores resultados de corte, assegure-se de que utiliza uma lâmina de serra adequada para o material e qualidade de corte que precisa.

5. SAÍDA DE EXTRACÇÃO DE POEIRAS (VEJA FIGURA I)

Para remover o pó de serradura, ligue uma máquina de extracção de poeiras externa (p.ex., um aspirador) à saída da extracção de poeiras utilizando o adaptador e uma ligação de mangueira flexível. Assegure-se de que a ligação da mangueira está fixa.

6. ÁREA PARA ARMAZENAMENTO DA CHAVE HEXAGONAL (VEJA FIGURA J)

A chave hexagonal fornecida com a serra pode ser colocada na área de armazenamento localizada na parte traseira da placa base.

7. SUBSTITUIÇÃO ACESSÍVEL DAS ESCOVAS DO MOTOR (VEJA FIGURA K)

Existem duas escovas do motor substituíveis, às quais se pode facilmente aceder quer na frente quer na parte de trás da caixa do motor.



AVISO: Desligue a ficha da fonte de energia antes de efectuar quaisquer ajustamentos, mudanças de acessórios ou armazenamento da ferramenta. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de a ferramenta arrancar acidentalmente.



ATENÇÃO: Quando a ferramenta for reparada, use **SEMPRE** apenas peças genuínas para substituição

1. Localize os orifícios de plástico de acesso às escovas do motor, na frente ou na traseira da caixa do motor.
2. Retire as tampas de acesso com rosca, utilizando uma chave de parafusos e rodando no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio para as soltar. Não use força excessiva, já que isto pode danificar a ligação de acesso.
3. Retire a escova de motor velha, como mostra.
4. Insira a escova de motor nova, assegurando-se de que está completamente embutida no suporte.
5. Recoloque a tampa de o acesso com a chave de parafusos, rodando no sentido dos ponteiros do relógio para apertar.

DICAS DE TRABALHO PARA A SUA FERRAMENTA

Se a sua ferramenta eléctrica aquecer muito,

faça-a funcionar em vazio durante 2 a 3 minutos para arrefecer o motor. Evite utilizações prolongadas a velocidades muito baixas. Utilize sempre uma lâmina adequada ao material e à espessura do material a ser cortado. A qualidade de corte melhora à medida que o número de dentes da lâmina aumenta. Assegure-se sempre de que a peça de trabalho está bem fixa ou presa para impedir o movimento. Painéis de suporte grandes próximo da linha de corte. Qualquer movimento do material pode afectar a qualidade do corte. A lâmina corta inclinada para cima e pode lascar a superfície mais elevada ou as extremidades da sua peça de corte. Quando corte, assegure-se de que a sua superfície mais elevada é uma superfície que não é visível quando o seu trabalho terminar. A alimentação demasiado rápida reduz significativamente o desempenho da máquina e encurta a vida útil da lâmina de serra. Vire sempre o lado bom da peça de trabalho para baixo de modo a assegurar a mínima fragmentação. Utilize apenas lâminas de serra do tipo correto.

Para corte de ocós (apenas materiais macios), esta operação requer muita experiência com uma serra e só deverá ser executada por uma pessoa competente.



AVISO: os dentes da lâmina estão expostos durante esta operação. Tenha muito cuidado. Marque claramente a área a ser cortada. Regule a profundidade de corte na serra. Posicione a serra em cima da área marcada com a extremidade frontal da placa base assente na superfície de trabalho e a guia de corte alinhada com a linha marcada na peça de trabalho. Verifique se a lâmina não está a tocar mas se está perto da superfície de trabalho. A protecção inferior móvel deverá ser rodada aberta por meio da alavanca. Ligue a serra e rode suavemente a lâmina para baixo no material, mas mantenha uma força de controlo na extremidade frontal da base. A protecção inferior móvel pode ser agora libertada para funcionamento normal da protecção.

MANUTENÇÃO

Retire o cabo de alimentação da tomada antes de efectuar quaisquer ajustamentos, reparações ou manutenção.

A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação

ou manutenção adicional. A ferramenta não têm peças susceptíveis de ser substituídas pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos operacionais livres de pó.

No caso do cabo eléctrico se encontrar com avaria, o mesmo deverá ser substituído por um técnico autorizado.

PROTECÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico.

Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

declaramos que o produto,
Descrição **Serra Circular Worx**
Tipo **WX425 (4- designação de aparelho mecânico, representativo de Serra)** Função **Corte de materiais diversos, com uma lâmina rotativa dentadas**

Cumpra as seguintes Directivas:
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863
2014/30/EU

Normas em conformidade com:
EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto,
Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jianguo 215123, P. R. China

PRODUCTVEILIGHEID

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen,

instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd. *Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1) WERKGEBIED

- a) Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** *In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.*
- b) Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** *Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.*
- c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** *Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.*

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt.** *Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.*
- b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegronde oppervlakken, zoals buizen,**

radiatoren, fornuizen en koelkasten. *Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.*

- c) Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** *Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.*
- d) Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen.** *Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.*
- e) Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** *Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.*
- f) Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** *Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.*

3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a) Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen.** *Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*
- b) Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming.** *Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.*
- c) Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en**

draagt. Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.

d) Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.

Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

e) Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.

Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.

f) Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.

g) Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en –opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden. Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.

h) Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden. Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

4) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

a) Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is. Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.

b) Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert. Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.

c) Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien deze kan worden verwijderd, uit het gereedschap voordat u instellingen verandert, toebehoren vervangt

of de machine opbergt. Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.

d) Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen. Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.

e) Onderhouden van het gereedschap en accessoires. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

f) Houd snijdend gereedschap schoon en scherp. Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.

g) Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.

h) Houd de handgrepen en grijppoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel. Glibberige handgrepen en grijppoppervlakten laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.

5) SERVICE

a) Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt. Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES VOOR ALLE ZAGEN

ZAAGMETHODE

- a)  **WAARSCHUWING** Houd handen uit de buurt van het zaaggedeelte van het blad. Houd uw vrije hand op het hulphandvat of op de motorbehuizing. Wanneer beide handen de zaag vasthouden, kunt u zich niet in de handen zagen.
- b) **Reik niet onder het werkobject.** De beschermkap kan u onder het werkobject niet tegen het zaagblad beschermen.
- c) **Stel de zaagdiepte in op de dikte van het werkobject.** Er moet minder dan één tand zichtbaar zijn onder het werkobject.
- d) **Houd het werkobject nooit met de handen vast of over uw been. Zet het werkobject vast op een stabiel platform.** Het is belangrijk om het object voldoende te ondersteunen, zodat uw lichaam niet geraakt kan worden, het zaagblad niet vast kan lopen en u de controle over de machine niet verliest.
- e) **Houd de machine alleen vast bij de geïsoleerde handgrepen, wanneer uw werkzaamheden tot gevolg kunnen hebben dat het accessoire in contact komt met bverborgen bedrading.** Komt het accessoire in contact met een spanningvoerende draad, dank omen de metalen delen van de machine onder spanning staan, wat dodelijk kan zijn voor de gebruiker.
- f) **Gebruik bij het schulpen altijd een langseleider of een richtliniaal.** Dit zorgt voor een nauwkeurige snede en u verminder de kans op een vastgelopen zaagblad.
- g) **Gebruik altijd zaagbladen met opspandoorgaten van de juiste grootte en vorm.** Zaagbladen die niet overeenkomen met de hardware van de zaag zullen excentrisch draaien waardoor u de controle over het apparaat verliest.
- h) **Gebruik nooit beschadigde of onjuiste bouten of ringen voor het zaagblad.** De ringen en moeren voor het zaagblad zijn speciaal ontworpen voor deze zaag zodat deze optimaal presteert en veilig gebruikt kan worden.

OVERIGE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES VOOR ALLE ZAGEN

Oorzaken en voorkoming van terugslag

- terugslag is een plotselinge reactie als het zaagblad klemt, vastloopt of niet goed uitgelijnd is. Hierdoor schiet de zaag omhoog, uit het werkobject en richting de bediener;
- als het blad klemt of sterk vastloopt omdat de zaagsnede te smal wordt, stopt het zaagblad en als gevolg van de motorreactie schiet het apparaat snel terug richting de bediener;
- als het blad knikt of niet goed is uitgelijnd, zullen de tanden aan de achterkant van het blad in het bovenste oppervlak van het hout zagen, zodat het blad uit de zaagsnede komt en terugschiet richting de bediener.

Terugslag is het gevolg van verkeerd gebruik en/of onjuiste bediening of omstandigheden. Dit kan voorkomen worden door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder vermeld.

- a) **Houd de zaag met beide handen goed vast en plaats uw armen zodanig dat u de kracht van een terugslag kunt weerstaan. Ga met uw lichaam aan een van beiden zijden van het zaagblad staan, maar niet op één lijn met het zaagblad.** Terugslag kan ervoor zorgen dat de zaag terugschiet, maar de kracht ervan kan worden weerstaan door de bediener, indien deze de juiste voorzorgsmaatregelen heeft getroffen.
- b) **Als het blad vastloopt, of als de snee om welke reden dan ook wordt onderbroken, laat dan de schakelaar los en houd de zaag bewegingsloos in het materiaal totdat het zaagblad volledig stilstaat. Probeer nooit de zaag uit het werkobject te halen of terug te trekken terwijl het blad nog beweegt; dit kan een terugslag veroorzaken.** Onderzoek en corrigeer zaken ter voorkoming van het vastlopen van het blad.
- c) **Als u de zaag opnieuw aanzet in het werkobject, centreer het zaagblad dan in de zaagsnede en controleer of de zaagtanden niet vastzitten in het materiaal.** Als het zaagblad vastloopt, kan deze omhoog gaan of een terugslag geven zodra de zaag opnieuw wordt gestart.

d) Ondersteun grote panelen om zo het risico op het klemmen van het blad en terugslag te voorkomen. Grote panelen kunnen onder hun gewicht doorzakken. Ondersteuning dient te worden geplaatst aan beide zijden onder het paneel, nabij de zaagsnede en de rand van het paneel.

e) Gebruik geen stompe of beschadigde zaagbladen. Onscherpe of onjuist ingestelde bladen produceren een smalle zaagsnede en dit zorgt voor extra frictie, het vastlopen van het blad en een terugslag.

f) Bladdiepte en de sluithefbomen voor het instellen van de afschuining moeten goed zijn vergrendeld voordat u kunt gaan zagen. Als deze instellingen verschuiven tijdens het zagen, kan het zaagblad vastlopen en een terugslag veroorzaken.

g) Wees extra zorgvuldig als u rechtstreeks in een bestaande wand zaagt of andere blinde gebieden. Het uitstekende zaagblad zaagt mogelijk in voorwerpen die een terugslag kunnen veroorzaken.

c) De onderste bescherming dient alleen handmatig te worden teruggetrokken bij speciale sneden zoals rechtstreeks in een oppervlak of samengestelde sneden. Trek de onderste bescherming omhoog met behulp van de terugtrekhandel en zodra het blad in het materiaal gaat, dient u de onderste bescherming los te laten. Bij alle andere zaagbewerkingen, werkt de onderste bescherming automatisch.

d) Let erop dat de onderste bescherming altijd over het blad zit voordat de zaag op een werkbank of de grond wordt gezet. Bij een onbeschermd zaagblad waarbij de motor niet actief is, loopt de zaag terug en snijdt deze in alles wat in de weg zit. Denk eraan dat het even duurt voordat het zaagblad stopt, nadat u de motor hebt uitgeschakeld.

EXTRA VEILIGHEIDSREGELS VOOR UW CIRKELZAAG

1. Gebruik alleen zaagbladen die door de fabrikant worden aanbevolen en beantwoorden aan EN 847-1, als ze bedoeld zijn voor hout en gelijkaardige materialen.
2. Gebruik geen schuurschijven.
3. Gebruik alleen de bladdiameter(s) volgens de markeringen.
4. Identificeer het juiste zaagblad voor het te zagen materiaal.
5. Gebruik alleen zaagbladen die gemarkeerd zijn met een snelheid die gelijk is aan of hoger dan de snelheid die op het apparaat is vermeld.

66 VELLIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ZAGEN MET INTERNE PENDELBEVEILIGING

Functie zaagkap onderaan

a) Controleer voor ieder gebruik of de onderste beveiliging op de juiste manier is vergrendeld. Gebruik de zaag niet als de onderste bescherming niet vrij beweegt en onmiddellijk sluit. Klem of bind de onderste bescherming nooit vast in de open positie.

Als de zaag onopzettelijk valt, kan de onderste bescherming verbuigen. Trek de onderste bescherming omhoog met de terugtrekhandel en zorg ervoor dat deze vrij kan bewegen en het blad of welk ander deel niet raakt in alle hoeken of zaagdiepten.

b) Controleer de werking van de veer van de onderste bescherming. Als de bescherming en de veer niet goed functioneren, dienen deze voor gebruik te worden gerepareerd.

De onderste bescherming werkt misschien niet goed als gevolg van beschadigde onderdelen, gromachtige aanslag of vuil.

SYMBOLEN



Om het risico op letsels te beperken, moet u de gebruikershandleiding lezen



Waarschuwing



Veiligheidsklasse



Draag oogbescherming



Draag oorbescherming



Draag een stofmasker



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

1. ZACHTE HANDGREEP

2. AFSLUITSCHAKELAAR

3. BEVELTRAC™

4. VEILIGHEIDSSCHAKELAAR

5. EXTRA HANDGREEP

6. BLOKKEERKNOP VAN DE AS

7. HOEKSCHAAL VOOR VOETPLAAT

8. BLOKKERING VAN VOETPLAAT

9. PARALLEL GELEIDER

10. VOETPLAAT

11. ONDERSTE BESCHERMKAP

12. ZAAGBLAD *

13. BOUT VAN ZAAGBLAD

14. HENDEL VAN ONDERSTE KAP

15. STOFZUIGERADAPTER

16. INSTELHENDEL VOOR ZAAGDIEPTE

17. OPSLAGRUIMTE INBUSSLEUTEL


18. VERGRENDELKNOP PARALLELGELEIDER

(Zie D1)

*** Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.**

TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WX425 (4 - aanduiding van machinerie, kenmerkend van Zaag)**

Spanning	220-240V~50/60Hz
Opgenomen vermogen	1200W
Toerental onbelast	5000/min
Max. zaagcapaciteit	
	90° 55mm
	45° 38mm
Verstek capaciteit	0-45°
Grootte van zaagblad	160mm
Binnendiameter zaagblad	16mm
Dubbele isolatie	 /II
Gewicht	3.5kg

GELUIDSPRODUCTIE

A-gewogen geluidsdruk	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
A-gewogen geluidsvermogen	L_{wA} 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Draag oorbescherming.


TRILLINGSGEGEVENS

Totale trillingswaarden (som triax vector) bepaald volgens EN 62841:

Trillingsemissiewaarde:	Zagen in hout: $a_n = 4.36m/s^2$
	Onzekerheid $K=1.5m/s^2$

De totale waarde van trillingen en geluidsemissie werden gemeten volgens een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen te vergelijken.

De totale waarde van trillingen en geluidsemissie kunnen ook voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling worden gebruikt.

 **WAARSCHUWING:** Trillingen en geluidsemissie die tijdens het gebruik van het gereedschap optreden, kunnen verschillen van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het werkstuk dat wordt bewerkt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties in de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt:

Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden of geboord wordt.


De conditie en de onderhoudstoestand van de machine.

Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.

Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessoires worden gebruikt.

De machine moet gebruik worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

 **WAARSCHUWING:** Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.

Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.

Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en zaagbladen.

Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).

Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessoires.

Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

TOEBEHOREN

Zaagblad	1
Parallelgeleider	1
Stofzuigeradapter (32mm&35mm)	2
Inbussleutel	1

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft aangekocht. Kijk op de verpakking van accessoires voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

BEDIENINGS INSTRUCTIES



OPMERKING: Lees voor het gebruik van het gereedschap aandachtig het instructieboekje.

GEbruik VOLGENS BESTEMMING:

De machine is bedoeld om hout in de lengte en breedte door te zagen, recht en onder een hoek tot 45°; waarbij het materiaal vlak op tafel ligt.

1. ZAAGDIEPTE INSTELLEN (Zie A)

Til de instelhendel voor de zaagdiepte op en til het zaaglichaam van de voetplaat. Stel de zaagdiepte in met de schaal en duw de hendel omlaag om te blokkeren. Zaag altijd 3mm dieper dan de dikte van het materiaal om zeker te weten dat het materiaal wordt doorgezaagd.

2. HOEK VAN DE VOETPLAAT INSTELLEN (Zie B1,B2)

Til de vergrendeling van de schuine kant van de grondplaat op om de plaat los te maken en te draaien naar de gewenste schuine hoek met de opgegeven schaal. Duw de vergrendeling van de schuine kant omlaag om de grondplaat in zijn positie te klemmen. Controleer of de hoek goed is en of de voetplaat stevig geblokkeerd is. De hoekmarkeringen op de voetplaat zijn voor de meeste doeleinden nauwkeurig genoeg, maar het is voor nauwkeurig werk aan te bevelen de hoek in te stellen met een gradenboog en een test uit te voeren met een stukje afvalmateriaal. De schaal voor de zaagdiepte is niet bruikbaar als er onder een hoek wordt gezaagd door de mogelijke onnauwkeurigheid.

DE CIRKELZAAG GEBRUIKEN

1. VEILIGHEIDSSCHAKELAAR (ZIE C)

De schakelaar is geblokkeerd om onbedoeld starten te voorkomen. Druk op de deblokkeerknop en daarna op de aan/uitschakelaar. Laat daarna de deblokkeerknop los. De schakelaar is nu aan. Om uit te schakelen laat u de schakelaar weer los. Het blad draait daarna nog door. Wacht tot het gereedschap geheel is gestopt voor u het neerzet.

OPMERKING: Wanneer u het gereedschap gebruikt, sluit u de stofadapter aan op de stofafscheider.

2. PARALLEL GELEIDER AFSTELLEN (ZIE D1, D2)

De parallel geleider wordt gebruikt om parallelle zaagsneden te maken aan de rand van het werkobject op een ingestelde afstand. Schuif de parallelgeleiderarm door de bevestigingspunten om de gewenste zaagafstand te bereiken. Draai daarna de Vergrendelknop (18) om de geleider vast te klemmen.

ZAAGGELEIDER

Alleen bij de WX425 (Zie D2)

De Beveltrac™ (3) aan de voorkant van de voetplaat wordt gebruikt als snijgeleider.

3. POSITIE VAN HANDGREEP (Zie E)

Houd de zaag tijdens het werk steeds met beide handen vast.

4. EEN ZAAGBLAD MONTEREN EN VERVANGEN (Zie F,G,H)

Druk op de asvergrendelingsknop en gebruik de meegeleverde steeksleutel om de bladbout (13), het moerplaatje (B) en de buitenflens (C) te verwijderen. Draai de onderste bladbescherming met de klok mee en houd deze open met de daarvoor bedoelde hendel terwijl u het zaagblad (12) vervangt. Zorg ervoor dat het gat in het blad op de binnenflens (D) rust en de pijlen die de bladrichting aangeven in de zelfde richting wijzen als de pijl op de onderste bladbescherming. Controleer of het oppervlak van het zaagblad en de flenzen schoon zijn. Druk de blokkeerknop van de as terug, en monteer de buitenste flens over de as. Zet de bout 1/4 draai vaster dan vingervast. Controleer of het zaagblad stevig vast zit.



WAARSCHUWING: De tanden van het zaagblad zijn zeer scherp. Voor de beste resultaten gebruikt u een zaagblad dat geschikt is voor het materiaal en de gewenste zaagkwaliteit.

5. UITLAAT VOOR ZAAGSEL (Zie I)

Om zaagsel te verwijderen, sluit u een geschikte externe afzuigmachine aan, bijvoorbeeld een stofzuiger, op de uitlaat met behulp van de adaptor en een flexibele slang. Zorg ervoor dat de verbinding stevig vastzit.

6. OPSLAGPLAATS VOOR INBUSSLEUTEL (Zie J)

De inbussleutel wordt aan de achterkant van de cirkelzaag opgeborgen. Doe de sleutel daar weer terug als hij niet wordt gebruikt.

7. DE KOOLBORSTELS VERVANGEN (Zie K)

Er zijn twee koolborstels die kunnen worden vervangen. Deze zijn gemakkelijk bereikbaar via de voor- of achterzijde van de motorbehuizing.



WAARSCHUWING: Trek altijd de stekker uit het stopcontact alvorens afstellingen uit te voeren, accessoires te vervangen of elektrische gereedschappen op te bergen. Met dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen kunt u het risico van ongewenste activering van het gereedschap aanzienlijk verkleinen.

gereedschap aanzienlijk verkleinen.



LET OP: Als er onderhoud wordt uitgevoerd aan een gereedschap, mogen ALTIJD alleen maar identieke reserveonderdelen worden gebruikt

1. Zoek de kunststof afdekkappen voor de koolborstels op de voor- of achterkant van de motorbehuizing.
2. Verwijder de afdekkap met schroefdraad met behulp van een platte schroevendraaier door ze linksom los te draaien. Oefen geen overmatige kracht uit aangezien dit de afdekkap kan beschadigen.
3. Verwijder de oude koolborstel zoals getoond.
4. Breng de nieuwe koolborstel aan en controleer of hij helemaal in de borstelhouder is geplaatst
5. Breng de afdekkap weer aan met de platte schroevendraaier. Draai hem vast door rechtsom te draaien.

AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE CIRKELZAAG

Wordt de machine te heet, laat hem dan 2 à 3 minuten onbelast draaien om de motor af te koelen. Gebruik de zaag niet langere tijd bij een zeer lage snelheid.

Gebruik een zaagblad dat geschikt is voor het materiaal dat en de materiaaldikte die gezaagd moet worden.

De kwaliteit van de snede wordt beter naarmate er meer zaagtanden op het zaagblad zitten. Zorg er altijd voor dat het werkobject stevig vastgeklemd zit om bewegingen te voorkomen. Ondersteun grote panelen dicht bij de zaagsnede. Elke beweging van het materiaal kan de kwaliteit van de snede beïnvloeden. Het zaagblad zaagt met een opwaartse beweging en kan het bovenste oppervlak van de randen van het werkobject versplinteren bij het zagen. Zorg ervoor dat het bovenste oppervlak niet zichtbaar is als u klaar bent. Wordt het materiaal te snel ingevoerd, dan vermindert

dat de prestaties van de machine en verkort het de levensduur van het zaagblad. Werk met de mooie kant van het materiaal naar beneden om lelijke splinters te voorkomen. Gebruik alleen scherpe zaagbladen van het juiste type.

Een holte zagen (alleen zachte materialen) Voor deze bewerking is veel handigheid nodig. Dit mag alleen worden gedaan door een ervaren persoon.



WAARSCHUWING: de zaagbladen zijn tijdens deze bewerking niet beschermd, zodat er zeer nauwkeurig gewerkt moet worden.


Teken het gebied af dat gezaagd moet worden. Stel de zaagdiepte in. Zet de zaag boven het afgetekende gebied met de voorste rand van de voetplaat op het werkstuk en de geleiding evenwijdig met de getekende lijn op het werkstuk. Zorg ervoor dat het zaagblad het werkstuk niet raakt. De bewegende onderste kap moet open worden gezet met de hendel. Zet de zaag aan en laat het zaagblad langzaam op het materiaal zakken, waarbij de voorzijde van de voetplaat als hefboom wordt gebruikt. De onderste kap kan nu worden losgemaakt en weer normaal worden gebruikt.


ONDERHOUD

Trek de voedingskabel uit de aansluiting voordat u eventuele aanpassingen, reparaties of onderhoud uitvoert.

Dit elektrische gereedschap hoeft niet extra gesmeerd of onderhouden te worden. Dit gereedschap bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan of moet uitvoeren. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg het schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plek. Houd de ventilatiegloeuen van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof. Is de voedingskabel beschadigd, dan moet hij, om risico te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn vertegenwoordiger of een ander bevoegd persoon.

BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terecht komen.

 Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Verklaren dat het product,
Beschrijving **Worx Cirkelzaag**
Type **WX425 (4- aanduiding van machinerie, kenmerkend van Zaag)**
Functie **Snijden van verschillende materialen met een draaiende getande zaagblad**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen,
2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU) 2015/863 2014/30/EU

Standaards in overeenstemming met,
**EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,
Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur,
Testen en Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSIKKERHED GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKSER FOR EL-VÆRKTØJ



ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, som følger med el-værktøjet. I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Begrebet "el-værktøj" i advarselne refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet, (med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

1) SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- Sørg for, at arbejdsområdet er rent og ryddeligt.** Uorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uheld.
- Brug ikke el-værktøjet i eksplosionstruede omgivelser, hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når el-værktøjet er i brug.** Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over el-værktøjet.

2) ELEKTRISK SIKKERHED

- El-værktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el-værktøj.** Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.
- El-værktøjet må ikke udsættes for regn eller fugt.** Indtrængning af vand i et el-værktøj øger risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til. Du må aldrig bære el-værktøjet i ledningen, hænge el-værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten.** Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der

er i bevægelse. Beskadigede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.

- e) **Hvis el-værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af forlængerledning til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.
 - f) **Hvis det ikke kan undgås at bruge el-værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ.** Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.
- 3) PERSONLIG SIKKERHED**
- a) **Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge el-værktøjet fornuftigt. Brug ikke noget el-værktøj, hvis du er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medikamenter eller euforiserende stoffer.** Få sekundær uopmærksomhed ved brug af el-værktøjet kan føre til alvorlige personskader.
 - b) **Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på.** Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikkert fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn afhængig af maskintype og anvendelse nedsætter risikoen for personskader.
 - c) **Undgå utilsigtet igangsætning. Kontrollér, at el-værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømtilførslen og/eller akkuen, løfter eller bærer det.** Undgå at bære el-værktøjet med fingern på afbryderen og sørg for, at el-værktøjet ikke er tændt, når det sluttes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.
 - d) **Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgle, før el-værktøjet tændes.** Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindel, er der risiko for personskader.
 - e) **Undgå en unormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance.** Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el-værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.
 - f) **Brug egnet arbejdstøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker. Hold hår og tøj væk fra dele, der bevæger sig.** Dele, der er i bevægelse, kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker eller langt hår.
 - g) **Hvis støvudsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette**

tilsluttes og benyttes korrekt. Brug af en støvopsugning kan reducere støvmængden og dermed den fare, der er forbundet støv.


- h) **Selvom du kender værktøjet godt og er vant til at bruge det, skal du alligevel være opmærksom og overholde sikkerhedsanvisningerne.** Et øjebliks uopmærksomhed kan medføre alvorlige personskader.
- 4) OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF EL-VÆRKTØJ**
- a) **Undgå overbelastning af el-værktøjet. Brug altid et el-værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres.** Med det passende el-værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.
 - b) **Brug ikke et el-værktøj, hvis afbryder er defekt.** Et el-værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farlig og skal repareres.
 - c) **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern akkuen, hvis den er aftagelig, før maskinen indstilles, før skift af tilbehørsdele eller før el-værktøjet lægges til opbevaring.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af el-værktøjet.
 - d) **Opbevar ubenyttet el-værktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med el-værktøjet eller ikke har gennemlæst disse instrukser, benytte el-værktøjet.** El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukyndige personer.
 - e) **Vedligehold el-værktøj og tilbehørsdele. Kontroller, om bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden el-værktøjet tages i brug.** Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
 - f) **Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene.** Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.
 - g) **Brug el-værktøj, tilbehør, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser. Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Anvendelse af el-værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.

h) Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og smørefedt. Hvis håndtag og gribeblader er glatte, kan værktøjet ikke håndteres og styres sikkert, hvis der sker noget uventet.

5) Service

a) Sørg for, at el-værktøj kun repareres af kvalificerede fagfolk og at der kun benyttes originale reservedele. Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.

SIKKERHEDSANVISNINGER TIL ALLE SAVE

a)  ADVARSEL! Hold hænderne på afstand af arbejdsområdet og klingens. Hold den anden hånd på støttegrebet eller motorhuset. Hvis du har begge hænder på saven, kan de ikke komme i vejen for klingens.

b) Stik aldrig hænderne ind under emnet. Afskærmningen kan ikke beskytte dine hænder under emnet.

c) Indstil skæredybden efter emnets tykkelse. Klingens tænder må ikke være helt synlige under emnet.

d) Hold aldrig emnet i hænderne, og støt det aldrig med benene. Emnet skal fastgøres på en stabil arbejdsbænk. Emnet skal understøttes korrekt for at holde det på afstand af brugeren, hindre, at klingens sidder fast, og forhindre, at du mister kontrollen over værktøjet.

e) Hold elværktøjet i de isolerede håndgreb, når du udfører opgaver, hvor værktøjet kan komme i kontakt med skjulte elledninger eller sin egen ledning. Hvis værktøjet rammer en strømførende ledning, bliver dets elektriske dele også strømførende, hvilket kan give brugeren elektrisk stød.

f) Ved savning på langs af emnet bør du bruge et parallelstyr eller en retholt. Dette øger præcisionen og mindsker risikoen for, at klingens sidder fast.

g) Brug altid savklinger, hvis huller har den korrekte størrelse og form (firkantede eller runde). Klinger, der ikke passer til savens spindel, roterer uregelmæssigt og kan medføre, at du mister kontrollen over værktøjet.

h) Brug aldrig spændeskiver og bolte,

der er beskadiget, til klingens. Klingens spændeskiver og bolte er designet specielt til saven og giver optimal funktion og sikkerhed.

YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER TIL ALLE SAVE – ÅRSAGER TIL OG FORHINDRING AF TILBAGESLAG:

- Tilbageslag forekommer, hvis savklingen sidder fast, klemmes eller er justeret forkert, så saven kommer ud af kontrol, løftes op fra emnet og slynges i retning af brugeren;
- Hvis klingens klemmes, fordi savsnittet lukkes, sidder klingens fast, og motorens reaktion slynger saven hurtigt tilbage mod brugeren;
- Hvis klingens sidder skævt eller er justeret forkert i snittet, kan tænderne på klingens bagkant gå i indgreb med emnets overflade, så klingens løftes op af savsnittet og springer tilbage mod brugeren.

TILBAGESLAG SKER PÅ GRUND AF FORKERT BRUG AF SAVEN OG/ELLER FORKORTE FREMGANGSMÅDER ELLER ARBEJDSFORHOLD OG KAN HINDRES VED AT TRÆFFE DE FORNØDNE FORHOLDSREGLER SOM ANGIVET NEDENFOR.

- a) Hold godt fast om værktøjet med begge hænder, og hold armene, så de kan modstå et eventuelt tilbageslag. Stå på venstre eller højre side af klingens, men aldrig direkte bag klingens.** Tilbageslag kan få saven til at springe baglæns, men med de fornødne forholdsregler kan brugeren kontrollere kraften i tilbageslaget.
- b) Hvis klingens sidder fast, eller hvis du vil afbryde savningen, skal du slippe tænd/sluk-knappen og holde saven stille på emnet, til klingens er standset helt.** Forsøg aldrig at fjerne saven fra emnet eller trække saven baglæns, mens klingens roterer, da der ellers kan forekomme tilbageslag. Undersøg årsagen til, at klingens sidder fast, og løs problemet.
- c) Hvis saven skal startes igen i arbejdsemnet, skal klingens anbringes i midten af savsnittet.** Kontrollér også, at tænderne ikke har kontakt med materialet. Hvis savklingen sidder fast, kan den løfte sig fra savsnittet, eller der kan opstå tilbageslag, når saven genstartes.

d) Store emner skal understøttes for at mindske risikoen for, at klingen sidder fast, og der opstår tilbageslag. Store emner bøjes ofte under deres egen vægt. Anbring støtter under emnet på begge sider, tæt på savsnittet og tæt på øjnets kant.

e) Brug ikke sløve eller beskadigede savklinger. Sløve eller forkert justerede klinger frembringer et snævert savsnit, der giver høj friktion, får klingens til at sidde fast og fører til tilbageslag.

f) Justeringsgrebene til skæredybde og skærevinkel skal strammes, inden du saver. Hvis klingens løsner sig under savningen, kan det medføre, at klingens sidder fast, og resultere i tilbageslag.

g) Vær ekstra omhyggelig, når du savning i eksisterende vægge eller områder uden for synsvidde. Den udstående savklinge kan save i emner, der kan give tilbageslag.

SIKKERHEDSANVISNINGER FOR SAVE MED INDRE PENDULAFSKÆRMNING MED NEDRE AFSKÆRMNING

a) Kontrollér, at den nedre afskærmning lukker korrekt inden hver brug. Brug ikke saven, hvis den nedre afskærmning ikke kan bevæges frit og lukker korrekt. Fastlås aldrig den nedre afskærmning i åben position. Hvis saven tabes, kan den nedre afskærmning blive bøjet. Hæv den nedre afskærmning med håndtaget for at kontrollere, at det bevæger sig frit og ikke rører ved klingens eller andre dele. Dette skal kontrolleres for alle skærevinkler og -dybder.

b) Kontrollér, at fjederen i den nedre afskærmning fungerer. Hvis afskærmningen og fjederen ikke fungerer korrekt, skal de repareres inden brug.

Den nedre afskærmning kan bevæge sig langsomt på grund af beskadigede dele, harpiksflejringer eller akkumuleret snavs.

c) Den nedre afskærmning må kun trækkes tilbage manuelt til særlige saveopgaver, f.eks. stiksavning eller kombinerede snit. Hæv den nedre afskærmning ved hjælp af håndtaget, og slip den, så snart klingens har kontakt med emnet. Til alle andre saveopgaver skal den nedre afskærmning fungere automatisk.

d) Kontrollér altid, at den nedre afskærmning dækker klingens, inden du sætter saven fra dig på arbejdsbordet eller gulvet. Hvis klingens roterer og ikke er tildækket, vil den få saven til at rulle baglæns og save i alt, den støder ind i. Vær opmærksom på, at klingens er et stykke tid om at stoppe, når tænd/sluk-knappen slippes.

SÆRLIGE SIKKERHEDSREGLER TIL RUNDSAVEN

1. Brug altid støvmaske, høreværn og sikkerhedsbriller.
2. Brug kun den type savklinger, der anbefales i specifikationerne.
3. Brug ikke rundsaven til at save i træstammer eller grene.
4. Brug kun en bladdiameter i overensstemmelse med markeringen.

SYMBOLER



For at undgå risikoen for personskader skal brugeren læse brugervejledningen



Advarsel



Dobbeltisolering



Bær øjenværn



Bær høreværn



Bær støvmaske



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

1. BLØDT GUMMI GREB

2. LÅSEKNAP

3. BEVELTRAC™

4. TÆND/SLUK-KNAP

5. EKSTRA HÅNDTAG

6. SPINDELLÅS

7. VINKELSKALA TIL SÅLEN

8. SÅLENS SMIGLÅS

9. PARALLELANSLAG

10. GRUNDPLADE

11. NEDERSTE AFSKÆRMNING

12. SAVKLINGE *

13. KLINGEBOLT

14. HOLDER TIL NEDERSTE AFSKÆRMNING

15. OPSUGNINGSADAPTER

16. LÅS TIL SAVEDYBDE

17. OPBEVARINGSPLADS FOR HEX NØGLE

18. LÅSEKRUE TIL PARALLELSTYR (Se D1)

*** Ikke alt tilbehør, der er illustreret eller beskrevet, er inkluderet i standard udgaven.**

TEKNISKE DATA

Type WX425 (4- udpegning af maskiner, repræsentant for Saw)

Spænding	220-240V~50/60Hz
Indgangseffekt	1200W
Ubelastet motorhastighed	5000/min
Maks. skæredybde	
	90° 55mm
	45° 38mm
Vinkelfunktion	0-45°
Bladdiameter	160mm
Klingens boring	16mm
Dobbeltisolering	<input type="checkbox"/> /II
Fodplade	3.5kg

STØJINFORMATION

A-vægtet lydtryksniveau	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
A-vægtet lydeffektniveau	L_{wA} 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Bær høreværn

VIBRATIONSINFORMATION

Den totale værdi for vibration målt ifølge EN 62841:

Værdi for vibration	opskæring af træ $a_{hw} = 4.36 \text{ m/s}^2$
	Usikkerhed $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Den angivne vibrationstotalværdi og den deklarerede støjemissionsværdi er målt i overensstemmelse med en standard testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.

Den angivne vibrationstotalværdi og den angivne støjemissionsværdi kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen

⚠ ADVARSEL: Vibrationer og støjemissioner under selve brugen af elværktøjet kan afvige fra den deklarerede værdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, især hvad slags emne behandles afhængigt af følgende eksempler og andre variationer af, hvordan værktøjet bliver brugt: Hvordan værktøjet bruges og materialerne skæres eller bores.

Værktøjets stand og vedligeholdelse.

Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarpt og i en i det hele taget god tilstand.

Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr.

Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationssyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde.

⚠ ADVARSEL: En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejds cyklussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveauet i den samlede arbejdsperiode.

Hjælper med at minimere risikoen for vibrationer og støjeksponering.

Brug ALTID skarpe mejsler, bor og blade.

Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt (hvor det er nødvendigt).

Hvis værktøjet skal bruges regelmæssigt, skal du investere i anti-vibrations- og støj tilbehør.

Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

TILBEHØR

78	Savklinge	1
	Parallelanslag	1
	Vakuuadapter (32mm&35mm)	2
	Skruenøgle	1

Det anbefales, at alt udstyr købes i samme butik som maskinen. Se på emballagen til tilbehøret for at få yderligere oplysninger. Få hjælp og råd i butikken.

BETJENINGSVEJLEDNING



BEMÆRK: Læs instruktioner omhyggeligt, inden værktøjet tages i brug.

BEREGET ANVENDELSESOMRÅDE:

Denne maskine er beregnet til savning i længde- og bredderetningen i træ med lige savelinier, så vel som vinkelsavning op til 45°, mens den hviler fast på arbejdsstykket.

1. INDSTILLING AF SAVEDYBDE (SE FIG.A)

Løft indstillingsgrebet til savedybden, og løft derefter saven op fra sålen. Indstil savedybden ved hjælp af skalaen, og skub indstillingsgrebet ned for at låse indstillingen. Læg altid 3 mm til den ønskede savedybde, så klingens saver helt gennem emnet.

2. VINKELJUSTERING AF SÅLEN (SE FIG.B1 & B2)

Løs sølens smigllås, og drej sålen for at indstille vinklen ved hjælp af vinkelskalaen. Fastgør derefter sålen ved hjælp af låsen. Kontrollér vinklen, og at sålen er korrekt fastgjort. Vinkelmarkeringerne på sålen er tilstrækkeligt præcise til de fleste almindelige opgaver, men ved præcisionsopgaver anbefales det at anvende en vinkelmåler og at foretage et testsnit i noget andet materiale, før der saves i emnet. Skalaen til savedybden er ikke præcis nok til indstilling af skrånit.

SÅDAN BRUGES RUNDSAVEN

1. TÆND/SLUK-KNAP (SE C)

Tænd/sluk-knappen er låst for at forhindre utilsigtet aktivering af elhøvlen. Tryk på låseknappen ind, tryk tænd/sluk-knappen ind, og slip herefter låseknappen. Tænd/sluk-knappen er nu aktiveret. Rundsaven slukkes ved at slippe tænd/sluk-knappen.

2. PARALLELANSLAG (SE D1 D2)

Parallelanslaget kan anvendes til savning parallel med emnets kant. Skub parallelanslaget gennem begge holdere for at indstille den ønskede snitafstand, og spænd skruen for at fastgøre parallelanslaget.

SKÆRESTYR

Gælder kun WX425 (Se D2)

Accutrak™ (20) der er fast på forkanten af grundpladen, bruges som savestyre.

3. BRUGERENS PLACERING AF HÆNDERNE (SE FIG.E)

Hold altid fast i rundsaven med begge hænder ved brug.

4. SKIFT SAVKLINGE (SE F,G, H)

Aktivér spindellåsen, og fjern klingebolten (13) og den udvendige flange (C) ved hjælp af skruenøglen. Drej den nederste klingeafskærmning med uret, og hold den åben ved hjælp af holderen til den nederste afskærmning, mens savklingen udskiftes. Sørg for, at klingens boring sidder på den indvendige flange (D), og at pilen, der markerer klingens retning, peger i samme retning som pilen på den nederste klingeafskærmning. Kontrollér, at klingens og flangerne er rene. Aktivér spindellåsen igen, placer den udvendige flange på spindlens flader, spænd bolten fast med fingrene, og drej den derefter 1/4 omgang mere. Kontrollér, at savklingen er fastgjort korrekt.



ADVARSEL! Savklingsblade er meget skarpe. Brug beskyttelsehandsker.

De bedste resultater opnås med rundsaven, når klingens passer til materialet og den ønskede snitkvalitet.

5. UDSUGNING (SE I)

Savsmulden kan fjernes ved at tilslutte en ekstern støvsuger til udsugningen ved hjælp af en adapter og en fleksibel slangeforbindelse. Forvis dig om at adapteren er sikret med to skruer.

6. OPBEVARING AF HEX NØGLE (SE J)

Sekskantnøglen opbevares bagest i rundsaven. Gem den der, når den ikke bruges.

7. UDSKIFTNING AF TILGÆNGELIG MOTORBØRSTE (SE K)

Der er to udskiftelige motorbørster, der let kan opnås adgang til på enten for- eller bagsiden af motorkabinettet.



ADVARSEL! Tag stikket ud af stikkontakten før der udføres justering, skiftes tilbehør eller ved opbevaring af værktøjerne. Sådanne præventive sikkerhedsforanstaltninger kan nedbringe risikoen for utilsigtet start af el-

værktøjet.



NB: Når du servicerer et værktøj, skal du ALTID bruge originale reservedele.

1. Find plastikmotorbørstedeakslerne på enten for- eller bagsiden af motorkabinettet.
2. Fjern det påskruede dæksel med en fladhovedskruetrækker, og drej i en bevægelse mod uret for at løsne det. Brug ikke overdreven kraft, da dette kan beskadige adg.stikket.
3. Fjern den gamle motorbørste som vist.
4. Isæt den nye motorbørste, idet du kontrollerer, at den er helt isat i børsteholderen.
5. Påsæt adg.hætten med en fladhovedskruetrækker igen ved at dreje den med uret for at spænde den.

ARBEJDSTIPS TIL STIKSAVEN

Hvis rundsaven er for varm: Lad maskinen køre uden belastning i 2-3 minutter for at afkøle motoren.

Undgå at save med rundsaven over længere perioder med meget lav hastighed. Brug en kling, der passer til emnets materiale og tykkelse. Snitkvaliteten øges, jo flere tænder klingens har. Sørg for, at emnet er grundigt fastgjort eller fastspændt for at undgå, at det bevæger sig. Sørg for at understøtte store emner i nærheden af savelinjen. Hvis emnet bevæger sig, påvirker det snitkvaliteten. Klingens saven kun i den opadgående bevægelse og kan derved splintre emnets overflade eller kanter. Placér emnet, så oversiden er en flade, der ikke er synlig, når arbejdet er færdigt. **SAVNING AF RILLER OG FEDER (KUN BLØDE MATERIALER)** Kun erfarne og kompetente brugere bør forsøge at save riller og feder med rundsaven.



ADVARSEL! Pas på savklingens tænder ved savning af riller og feder. Markér tydeligt det område, der skal saves ud.

Indstil savedybden på rundsaven. Placér rundsaven oven på det markerede område, så sålens forkant hviler på emnet, og sigtekærven flugter med den markerede linje på emnet. Klingens må ikke røre men kun være tæt på emnet. Drej den nederste klingeafskærmning ved hjælp af holderen, så afskærmningen står åben. Tænd for rundsaven, og drej forsigtigt klingens ned i

materialet, og sørg for, at sålens forkant udøver en drejekraft. Bevæg rundsaven både fremad og nedad, indtil sålen hviler på emnet som ved normal savning. Den nederste klingeafskærmning kan herefter sættes på plads igen.

VEDLIGEHOLDELSE

Træk stikket ud af stikkontakten, inden der udføres nogen form justering, service eller vedligeholdelse.

Denne bore-/skruemaskine kræver ikke særlig smøring eller vedligeholdelse. Bore-/skruemaskinen må kun serviceres og repareres i et professionelt værksted. Brug aldrig vand eller kemiske rengøringsmidler til rengøring. Må kun rengøres med en tør klud. Opbevares på et tørt sted. Hold motorens ventilationsåbninger rene. Knapperne o.l. skal være rene og frie for støv. Hvis ledningen beskadiges, skal den straks udskiftes med en speciel ledning hos et autoriseret serviceværksted.

MILJØBESKYTTELSE



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklærer herved, at produktet
Beskrivelse **Worx Rundsav**
Type **WX425 (4- udpegning af maskiner, repræsentant for Saw)**
Funksjon **Skæring forskjellige materialer med en roterende tandede savklinge**

Er i overensstemmelse med følgende direktiver:
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Standarder i overensstemmelse med
**EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,

Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16
Allen Ding
Vicechef, Ingeniør, Test & Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSIKKERHET GENERELLE ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY



ADVARSEL Les alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet. Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

Det nedenstående anvendte uttrykket "elektroverktøy" gjelder for strømdrevne (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

1) SIKKERHET PÅ ARBEIDSPLASSEN

- a) **Hold arbeidsområdet rent og ryddig.** Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.
- b) **Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.
- c) **Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes.** Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.

2) ELEKTRISK SIKKERHET

- a) **Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen som helst måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede maskiner.** Bruk av støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Det er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er jordet.
- c) **Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.
- d) **Ikke bruk ledningen til andre formål, f.eks. til å bære elektroverktøyet, henge den opp**

eller trekke den ut av stikkontakten. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller maskindeler som beveger seg.

Med skadede eller opphøpede ledninger øker risikoen for elektriske støt.

e) Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteledning som er godkjent til utendørs bruk.

Når du bruker en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.

f) Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter. Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.

3) PERSONSIKKERHET

a) Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøyet når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter.

Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.

b) Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller. Bruk av personlig sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklifaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern—avhengig av type og bruk av elektroverktøyet—reduserer risikoen for skader.

c) Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse. Forviss deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det. Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.

d) Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet. Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende maskindel, kan føre til skader.

e) Ikke overvurder deg selv. Sørg for å stå stødig og i balanse. Dermed kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.

f) Bruk alltid egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår og klær unna deler som beveger seg. Løstsittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.

g) Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvise deg om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte. Bruk av et støvavsug reduserer faren på grunn av støv.

h) Selv når du er blitt vant til verktøyet, må du ikke bli sløv og ignorere sikkerhetsreglene for verktøyet. En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig personskade i løpet av et brøkdels sekund.

4) AKTSOM HÅNTERING OG BRUK AV ELEKTROVERKTØY

a) Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre. Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrere i det angitte effektområdet.

b) Ikke bruk elektroverktøy med defekt på-/avbryter. Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.

c) Trekk støpselet ut av stikkontakten og/eller fjern batteriet (hvis demonterbart) før du utfører innstillinger på elektroverktøyet, skifter tilbehørsdeler eller legger elektroverktøyet bort. Disse tiltakene forhindrer en utilsiktet starting av elektroverktøyet.

d) Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la elektroverktøyet brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.

e) Vær nøye med vedlikeholdet av elektroverktøyet og tilbehøret. Kontroller om bevegelige maskindeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukket eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyets funksjon. La skadede deler repareres før elektroverktøyet brukes. Dårlig vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.

f) Hold skjæreverktøyene skarpe og rene.

Godt stelte skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.

- g) Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.
- h) Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og uten olje eller fett.** Glatte håndtak og gripeflater hindrer sikker håndtering og styring av verktøyet i uventede situasjoner.

5) Service

- a) Maskinen din skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler.** Slik opprettholdes elektroverktøyet sikkerhet.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR ALLE TILFELLER

- a)  ADVARSEL! Hold hendene unna kutteområdet og bladet. Hold den andre hånden på hjelpehåndtaket eller på motorkabinettet.** Hvis begge hendene holder sagen, kan de ikke bli kuttet av bladet.
- b) Ikke strekk deg under arbeidsstykket.** Beskyttelsen kan ikke beskytte deg fra bladet under arbeidsstykket.
- c) Juster kuttedybden til tykkelsen av arbeidsstykket.** Mindre enn en full lengde av bladtannen skal være synlig under arbeidsstykket.
- d) Hold aldri arbeidsstykket som skal kuttet i hånden eller over foten. Sikre arbeidsstykket til et stabilt arbeidsbord.** Det er viktig å støtte arbeidet skikkelig for å minimalisere kroppskontakt, bladkniping eller å miste kontrollen.
- e) Hold det elektriske verktøyet med isolerte gripeflater når du utfører en operasjon der sagen kan komme i kontakt med gjemte ledninger eller sin egen ledning.** Kontakt med en spenningsførende ledning kan også sette elektroverktøyet metalldele under spenning og føre til elektriske støt.
- f) Bruk alltid en klyvesperre eller en rettkantet leder når du klyver.** Dette

forbedrer nøyaktigheten til kuttet og reduserer sjansen for bladkniping.

- g) Bruk alltid blad med riktig størrelse og form (diamant kontra runde) med spindelhull.** Blad som ikke er lik det som er anbefalt i monteringsanvisningen til sagen, vil kjøre eksentrisk og føre til at du mister kontrollen.
- h) Bruk aldri skadede eller feil bladskiver eller bolter.** Bladskivene og boltene er spesielt laget til sagen din, for optimal ytelse og sikker operasjon.

YTTERLIGERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR ALLE TILFELLER MED SAGING OG BRUKERFOREBYGGING AV TILBAKESLAG:

- tilbakeslag er en plutselig reaksjon av et klemt, sprettende eller et forskjøvet sagblad og forårsaker at sagen ukontrollert løftes opp og ut av arbeidsstykket og mot operatøren;
- når bladet er klemt fast eller spretter ved at sagsnittet blir sammenknepet, vil bladet stalle og motorreaksjonen kjører enheten bakover mot operatøren;
- hvis blad blir vridd eller forskyves i skjæret, vil tennene på bakkanten av bladet kunne grave seg ned i overflaten av trestykket og forårsake at bladet klatrer ut av sagsnittet og hoppe bakover mot operatøren.

TILBAKESLAG ER ET RESULTAT AV FEILAKTIG ANVENDELSE AV SAGEN OG/ELLER FEIL OPERASJONSPROSEDYRER ELLER OMSTENDIGHETER OG KAN UNNGÅS VED Å TA DE FORHOLDSREGLENE SOM BLIR GITT UNDER.

- a) Oppretthold et fast grep med begge hender på sagen og plasser hendene for å motstå tilbakeslagskrefter. La kroppen være på den ene siden av bladet, og ikke på linje med bladet.** Tilbakeslag kan forårsake at sagen hopper bakover, men tilbakeslagskrefter kan kontrolleres av operatøren, hvis riktige forholdsregler er tatt.
- b) Når bladet kniper, eller når et skjær blir avbrutt av en eller annen grunn, frigi avtrekkeren og hold sagen urørlig i materialet til bladet står helt stille. Forsøk aldri å fjerne sagen fra arbeidet eller dytte sagen bakover mens bladet er i bevegelse eller at tilbakeslag kan inntreffe.** Undersøk og gjør korrigeringer for å eliminere årsaker til

bladkniping.

- c) Når du restarter en sag i et arbeidsstykke, senterer sagbladet i sagsnittet og sjekk at sagtennene ikke er festet til materialet.** Hvis sagbladet kniper, kan det komme opp eller slå tilbake fra arbeidsstykket når saken restarteres.
- d) Støtt opp med store paneler for å minimalisere risikoen for bladklemming og tilbakeslag.**
- e) Store paneler holdes ned med sin egen vekt. Panelet må støttes under på begge sider, nær kuttelinjen og nært kanten av panelet.
- f) Ikke bruk uskarpe eller skadede blad.** Uskarpe eller uriktige bladsett, frembringer smale sagsnitt og forårsaker overdreven friksjon, bladkniping og tilbakeslag.
- g) Bladdybde og skråkant justeringslåsespake må settes fast og sikres før du begynner å sage.** Hvis bladjusteringen forandres mens du sager, kan det forårsake kniping og tilbakeslag.
- h) Vær ekstra forsiktighet når det saging i eksisterende vegger eller andre uoversiktige områder.** Det utskytende bladet kan kutte objekter som kan forårsake tilbakeslag.

møter materialet, skal du frigi beskyttelsen.

For all annen type saging, må den nedre beskyttelsen operere automatisk.

- d) Sjekk alltid at den nedre beskyttelsen dekker bladet før du setter saken ned på benken eller gulvet.** Et ubeskyttet, roterende blad vil forårsake at saken går bakover, og kutter hva som måtte komme i dens vei. Vær oppmerksom på tiden det tar før bladet stopper etter at saken er slått av.

EKSTRA SIKKERHETSREGLER FOR SIRKELSAGEN DIN

1. Bruk alltid støvmaske, hørselsvern og beskyttelsesbriller.
2. Bruk bare sagblad som er anbefalt i spesifikasjonen.
3. Ikke bruk sirkelsagen til å kutte greiner eller tømmer.
4. Bruk kun bladdiameter(e) i henhold til markeringene.

SYMBOLER



For å redusere risikoen for personskade, må brukeren lese instruksjonsveiledningen



Advarsel



Beskyttelsesklasse



Bruk vernebriller



Bruk hørselsvern



Bruk støvmaske



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR SAGER MED INDRE PENDELVERN FUNKSJON TIL NEDRE VERN

- a) Sjekk at den nedre beskyttelsen er forsvarlig låst før hvert bruk. Ikke bruk saken hvis den nedre beskyttelsen ikke kan beveges fritt og er lukket skikkelig. Aldri klem eller fest den nedre beskyttelsen i åpen posisjon.** Hvis saken mistes ved et uhell, kan den nedre beskyttelsen bli bøyd. Hev den nedre beskyttelsen med hendelen og sikre deg at den beveger seg fritt og ikke berører bladet eller andre deler, i alle vinkler og i dybde kutt.
- b) Sjekk funksjonaliteten til fjæren til den nedre beskyttelsen. Hvis beskyttelsen og fjæren ikke fungerer skikkelig, må de bli reparert før bruk.** Det hender at den nedre beskyttelsen blir treg å betjene på grunn av skadede deler, klebrige materialer eller oppbygging av rester.
- c) Den nedre bladbeskyttelsen må bare bli trukket tilbake manuelt for spesielle kutt som "formingskutt" og "sammensatte kutt". Hev den nedre bladbeskytteren ved å trekke tilbake hendelen og så snart bladet**

-
1. **MYKT GRIPEHÅNDTAK**

 2. **INNKOBLINGSSPERRE**

 3. **BEVELTRAC™**

 4. **PÅ-/AV-BRYTER**

 5. **EKSTRAHÅNDTAK**

 6. **SPINDEL-LÅSETAST**

 7. **BUNNPLATE VINKELSKALA**

 8. **BUNNPLATELÅS**

 9. **PARALLELLANLEGG**

 10. **GRUNNPLATE**

 11. **BLADBESKYTTELSE**

 12. **SAGBLAD ***

 13. **BLADSKRUE**

 14. **BLADBESKYTTERHÅNDTAK**

 15. **AVSUGADAPTER**

 16. **LÅS FOR KUTTEDYBDE**

 17. **OPPBEVARINGSSTED FOR UNBRAKONØKKEL**

 18. **PARALLELANLEGG LÅSESKRUE (Se D1)**
-

* Ikke alle tilbehør avbildet og beskrevet over er inkludert i standardleveranse.

TEKNISKE DATA

Type WX425 (4-betegner maskin, angir sag)

Merkespenning	220-240V~50/60Hz
Inngangseffekt	1200W
Nominell tomgangshastighet	5000/min
Maks. skjæredybde	
	90° 55mm
	45° 38mm
Skråkantkapasitet	0-45°
Bladdiameter	160mm
Bladsylinderdiameter	16mm
Dobbelisolering	<input type="checkbox"/> /II
Maskinvekt	3.5kg

STØYINFORMASJON


86 Belastning lydtrykk	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Belastning lydeffekt	L_{wA} 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Bruk hørselsvern.

VIBRASJONSINFORMASJON

Totale vibrasjonsverdier satt i henhold til EN 62841:	
Vibrasjonsutsendingsverdi	kutte tre $a_{hw} = 4.36m/s^2$
	Usikkerhet $K=1.5m/s^2$

Den erklært totale vibrasjonsverdien kan benyttes til å sammenligne ett verktøy med et annet, og kan også anvendes i en forberedende vurdering av eksponering.

 **ADVARSEL:** Vibrasjonsutslippsverdien under faktisk bruk av kraftverktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av måtene verktøyet brukes og følgende eksemplene og andre variasjoner i hvordan verktøyet brukes:

Howdan verktøyet brukes og materialene som blir kuttet eller drilllet.

Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt.

Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørg for at det er skarpt og i god stand.

Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonstilbehør.

Oppmerksomhet på at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilsiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.

Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes på en god måte.



ADVARSEL: For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktning i alle deler av driftssyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden.

For å hjelpe til å minimere risikoen for vibrasjonseksposering.

Bruk ALLTID skarpe meisler, drillere og blad.

Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørg for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig).

Hvis verktøyet skal brukes regelmessig, invester i antivibrasjonstilbehør.

Unngå å bruke verktøy i temperaturer på 10°C eller lavere.

Planlegg arbeidstidplanen din slik at du sprer bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

TILLEGGSUTSTYR

Sagblad

Parallellanlegg

Vakuumadapter (32mm&35mm)

Sekskantnøkkel

1

1

87

2

1

Vi anbefaler at du kjøper alle dine rekvisitter fra samme butikken der du kjøpte verktøyet. Les på tilbehørspakningen for videre detaljer. Butikkpersonalet kan også gi hjelp og råd.

DRIFTSINSTRUKSER



MERK: Les nøye gjennom instruksjonsboka før du bruker verktøyet.

FORMÅLSMESSIG BRUK

Maskinen er met for skjæring av tre i lengde- og tverretning med rette skjærelinjer og med skråvinkler opptil 45°

1. SKJÆREDYBDEJUSTERING (SE A)

Løft dybden til skjærestyrbåndet og hev sagen vekk fra bunnplaten. Sett dybden på skjæret ved å bruke skalaen og trykk håndtaket ned til låsing. Legg alltid til 3mm til dybden til kuttet slik at bladet kan skjære gjennom materialet.

2. JUSTERING AV BUNNPLATEVINKELN (SE B1 & B2)

Løse bunnplaten vinkelås og roter bunnplaten for å sette skråvinkelen ved å bruke bunnplates vinkelskala. Sett deretter fast bunnplateposisjonen ved å bruke låset. Til sist sjekker du vinkelen og forsikrer deg om at bunnplaten er godt festet.

Vinkelmarkeringene på bunnplaten er nøyaktige nok til de mest vanlige formål, men det anbefales for nøyaktig arbeid å sette vinkelen med en vinkelmåler og gjøre et testkutt på et annet emne. Ikke bruk dybden på skjæreskalaen når du lager skråsnitt på grunn av mulig unøyaktighet.

Å BRUKE SIRKELSAGEN

1. SIKKERHETS AV/PÅ BRYTER (SE C)

Bryteren er slått av for å forhindre tilfeldig starting. Trykk ned låseknappen deretter på/av bryteren og utløse låseknappen. Bryteren er nå på. For å slå av er det bare å utløse på/av knappen. Bladet kan fortsette å gå rundt etter dette. Vent til det har stanset helt før du setter verktøyet ned.

2. JUSTERING AV PARALLELLSTAG (SE D1 D2)

Dette brukes til å lage kutt parallelt til arbeidsstykkekannten ved en valgt distanse. La parallellstagets arm gli gjennom begge innretningene for å rette inn den anbefalte sag – distansen og deretter skru til for å låse den i posisjon.

KAPPEFØRING

kun WX425 (Se D2)

Accutrak™ (20) foran på bunnplaten brukes som

skjæreguide.

3. HÅNDTAKPOSISJON (SE E)

Hold alltid sagen din fast med begge hender når du bruker den.

4. BYTT SAGBLADET (SE F,G, H)

Press spindellåseknappen, og bruk skiftenøkkel for å fjerne (13) pakningen (B) og ytre krave (C). Roter den nedre bladbeskytteren med urviseren og hold det åpent med å bruke det nedre bladbeskytterhåndtaket mens du skifter sagbladet (12). Forsikre deg om at bladsylinderdiametere befinner seg på den indre kraven (D) og at bladretningen peker i samme retning som den nedre bladbeskytter - pilen. Sjekk at overflaten på bladet og at kravene er rene. Trykk spindellåsen og gjør i stand igjen den ytre krave over spindelen, og skru til skruen ¼ runde mer enn det du greier å trekke til for hånd. Sjekk at bladet er forsvarlig fastsatt.



ADVARSEL: bladtennene er veldig skarpe og benytt hansker. For å få best mulig

sageresultater må du forsikre deg om at sagbladet er tilpasset materialet du sager i og sagekvaliteten du trenger.

5. STØVUTSUGINGSUTTAK (SE I)

For å fjerne sagstøv, må du koble til en ekstern støvutsugermaskin (for eksempel en støvsuger) til støvutsugingsuttaket ved å bruke en adapter og en fleksibel slangekopling. Pass på å feste adapteren med to skruer.

6. OPPBEVARINGSSTED FOR UNBRAKONØKKELE (SE J)

Unbrakonøkkel oppbevares på baksiden av sirkelsagen. Sett nøkkelen tilbake når den ikke er i bruk.

7. SKIFTE MOTORBØRSTER (SE K)

Motoren har to utskiftbare børster som det er lett å nå enten fra fremsiden eller baksiden av motorhuset.



ADVARSEL: Trekk støpselet ut av stikkkontakten før du foretar justeringer eller skifter tilbehør på elektrisk verktøy eller setter det bort for lagring. Slike forholdsregler reduserer risikoen for utilsikket start av det elektriske verktøyet.



VIKTIG: Når du utfører service på verktøyet, må du ALLTID bruke originale reservedeler.

1. Lokaliser plastlokkene som gir tilgang til motorbørstene, foran eller bak på motorhuset.
2. Skru ut det gjengede lokket mot urviseren med en flatblad skrutrekker. Ikke bruk overdreven kraft, da dette kan skade plastlokket.
3. Ta ut den gamle motorbørsten, som vist.
4. Sett inn den nye motorbørsten og sørg for at den kommer helt på plass i børsteholderen.
5. Sett på igjen lokket med den flatbladete skrutrekkeren – skru med urviseren.

ARBEIDSTIPS FOR SIRKELSAGEN DIN

Hvis ditt elektriske verktøy blir for varmt, kjører du den uten belastning i 2-3 minutter for å avkjøle motoren. Unngå langvarig bruk ved veldig lave hastigheter.

Benytt alltid et blad som er tilpasset materialet og materialtykkelsen som skal sages. Kvaliteten på skjæret vil bli forbedret ettersom antall tenner på bladet øker. Sørg alltid for at arbeidsstykket er forsvarlig festet eller fastklemt for å hindre bevegelse. Sett fast store paneler tett til kuttelinjen. Eventuelle bevegelser av materialet kan påvirke kvaliteten på skjæret. Bladet skjærer i oppadgående retning og kan flise opp den øverste flaten eller kantene på arbeidsstykket. Når du sager, sørg for at den øverste flaten er den ikke-synlig overflate når arbeidet er ferdig. Å presse fremover for fort minsker maskinens yteevne betydelig og forkorter sagbladets levetid. Ta alltid den gode siden til arbeidsstykket nedover for å sørge for at det blir minst splintring. Bruk bare skarpe sagblad av riktig type.

HULROM SKJÆRING (KUN MYKE MATERIALER)

Denne arbeidsoperasjonen krever mye kunnskap med saging og må bare utføres av en kompetent person.



ADVARSEL: Bladtennene er utsatt under denne operasjonen så du må arbeide med ekstrem forsiktighet.

Marker tydelig området som skal skjæres. Still inn skjæredybden til saga. Plasser saga over det merkede området med forkanten til bunnplata hvilende på arbeidsoverflaten og

skjæremerket innregulert med den merkede linje på arbeidsstykket. Sørg for at bladet er nært, men ikke berører arbeidsoverflaten. Den nederste bladbeskytteren må dreies i åpen stilling ved å bruke håndtaket. Slå saga på og sving forsiktig bladet ned mot materialet, men oppretthold en omdreiningskraft på forkanten på platen. Beveg saga både fremover og nedover til bunnplata hviler på arbeidsstykket for normal saging. Den underliggende bladbeskytteren kan nå bli frigitt til normal oppgave til beskytteren.

VEDLIKEHOLD

Ta ut støpselet fra stikkkontakten før du foretar justeringer, service eller vedlikehold.

Det elektriske verktøyet trenger ikke ytterligere smøring eller vedlikehold. Det er ingen brukernyttige deler i det elektriske verktøyet. Bruk aldri vann eller kjemiske rensedmidler for å rens verktøyet. Tørk av med en tørr klut. Du må alltid lagre verktøyet på en tørr plass. Hold alltid motorens ventilasjonskanaler rene. Hold alle betjeningskontrollene fri for støv. Hvis du ser gnister i ventilasjonskanalene, er dette normalt og vil ikke skade verktøyet.

Hvis den medfølgende ledningen er beskadiget må den erstattes av produsenten, serviceagenten eller andre kvalifiserte personer for å unngå risiko.

MILJØVERTILTAK



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall.



Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes.

Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

SAMSVARSERKLÄRING

Vi,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklærer at produktet,
Beskrivelse **Worx Sirkelsåg**
Type **WX425 (4-betegner maskin, angir sag)**
Funksjon **Skjæring ulike materialer med en roterende toothed blad**

Samsvarer med følgende direktiver,
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Standardene samsvarer med
**EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,

Navn Marcel Filz

**Adresse Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**



2021/4/16
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSÅKERHET GENERELLA SÅKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



Varning: Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg. Underlåtelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada. Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termene "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

1) ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Skräpiga och mörka områden är skaderisker.**
- Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare borta när du använder ett strömförande verktyg.** Distraktioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2) ELSÅKERHET

- Stickkontaktarna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg.** Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstötar om din kropp är jordad.
- Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstötar. bära, dra eller dra ut

stickkontakten för det

- d) Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att strömförande verktyget. Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.
- e) När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstötar.
- f) Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

3) PERSONLIG SÄKERHET

- a) Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett strömförande verktyg. Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** En kort stund av uppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.
- b) Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
- c) Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget.** Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i elluttaget när kontakten är i PÅ-läge utgör det en skaderisk.
- d) Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** En skift - eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
- e) Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
- f) Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken.** Håll ditt hår och dina

kläder borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snärjas in i rörliga delar.

- g) Om det på enheterna finns anslutning för dammsug och dammuppsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.
- h) Låt inte förtrogenhet, tack vare frekvent användning av verktyget, lura dig att känna dig för trygg med det och därmed ignorera säkerhetsföreskrifterna.** En värdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.

4) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRANDE VERKTYG

- a) Forcera inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.
- b) Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det.** Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
- c) Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batterierna, om de är löstagbara, från elverktyget, innan du utför några justeringar, ändrar i tillbehören eller magasinerar elverktygen.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
- d) Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- e) Håll koll på elverktyget och tillbehören. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget. Om den skadats måste elverktyget repareras före användning.** Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.
- f) Håll sågverktyget skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg

kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.

- g) Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitsen etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras.** Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.
- h) Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Håla handtag och greppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.

5) UNDERHÅLL

- a) Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR ALLA SÅGAR

SÅGMETOD

- a)  WARNING: Håll händerna borta från sågområdet och från bladet. Håll den andra handen på hjälphandtaget eller på motorhuset.** Om båda händerna håller sågen kan de inte skadas av sågbladet.
- b) För inte in händerna under arbetsstycket.** Sågskyddet kan inte skydda dig från bladet under arbetsstycket.
- c) Ställ in sågdjupet till arbetsstyckets tjocklek.** Mindre än en hel tand på bladet ska synas under arbetsstycket.
- d) Håll aldrig arbetsstycket med händerna eller över benet. Sätt fast arbetsstycket i ett stabilt underlag.** Det är viktigt att arbetsstycket får ett ordentligt stöd för att minimera risken för personskador, undvika klämning av bladet eller att kontrollen över maskinen förloras.
- e) Håll endast verktyget i de isolerade greppytorna. När du utför en handling då det föreligger risk för att skärtilbehör kan komma i kontakt med trådar.** Skärtilbehör som kommer i kontakt med en "levande" sladda kan orsaka att exponerade metalldelar till

verktyghet ger användaren en stöt.

- f) Vid klyvsågning, använd alltid ett klyvstaket eller en styrning för rak kant.** Detta förbättrar noggrannheten på sågsnittet och minskar risken att bladet kärvar.
- g) Använd alltid blad med rätt storlek och form för axelhål.** Blad som inte passar sågens fästånordningar kommer att arbeta excentriskt så att du förlorar kontrollen över maskinen.
- h) Använd aldrig skadade eller felaktiga bladbrickor eller bultar.** Bladbrickorna och bulten är särskilt konstruerade för sågen för optimala egenskaper och säker användning.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR ALLA SÅGAR

Orsaker till backslag och hur det förhindras

- backslag är en plötslig reaktion när bladet nyper, kärvar eller kommer fel och som medför att en okontrollerad såg lyfts upp och bort från arbetsstycket mot användaren;
 - när bladet nyper eller kärvar genom att sågsnittet sluts, "stannar" bladet och motorn driver sågen snabbt bakåt mot användaren;
 - Om bladet vrids eller kommer snett i sågsnittet kan tänderna på bladet bakre kant hugga tag i arbetsstycket ovanpå så att bladet klättrar ut ur snittet och hoppar bakåt mot användaren.
- Backslag är resultatet av att sågen används felaktigt eller under felaktiga villkor och kan undvikas genom lämpliga försiktighetsåtgärder enligt nedan.

- a) Bibehåll ett fast grepp med båda händerna på sågen och håll armarna på ett sådant sätt att det motverkar rekyl. Håll kroppen på en av sidorna om klingan, men inte i såglinjen.** En rekyl gör att sågen hoppar tillbaka, men rekylar kan kontrolleras av användaren, om nödvändiga åtgärder utförs.
- b) När bladet kärvar eller när en sågning avbryts av något skäl, släpp Till-knappen och håll sågen stilla i arbetsstycket tills bladet stannat helt. Försök aldrig flytta sågen från arbetsstycket eller dra sågen bakåt när bladet är i rörelse. Ett backslag**

kan då inträffa. Undersök och vidtag åtgärder för att ta bort orsakerna till att bladets kärvar.

- c) När sågningen ska återupptas, sätt sågbladet mitt i sågsnittet och kontrollera att inga tänder går in i materialet.** Om sågbladet kärvar kan det vandra upp eller göra ett backslag när sågen startas.
- d) Stöd stora paneler för att minimera risken att bladets kärvar ger ett backslag. Stora paneler brukar hänga ned på grund av sin egen tyngd.** Stöd måste placeras under panelen på båda sidor om och nära sågsnittet samt under panelens kanter.
- e) Använd inte slöa eller skadade blad.** Slöa eller felaktigt inställda blad ger ett trångt sågsnitt som skapar onödig friktion, kärvning och backslag.
- f) Inställningarna av sågdjup och lutning måste fixeras med låsanordningarna före sågningen.** Om bladets inställning ändras under sågningen kan det medföra kärvning och backslag.
- g) Var extra försiktig när sågningen ska börja mitt i en befintlig vägg eller på något annat okänt ställe.** Det utstickande bladet kan träffa föremål som kan orsaka backslag.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR SÅGAR MED INRE PENDELSKYDD

Nedre skyddsfunktion

- a) Kontrollera det undre skyddet så att det stängts säkert före varje användning. Använd inte sågen om det undre skyddet inte kan flyttas fritt och stängs direkt. Spänn eller bind aldrig fast det undre skyddet i öppen position.** Om sågen tappas kan det undre skyddet böjas. Lyft på det undre skyddet med handtaget och se till att det rörs fritt och inte vidrör klingan eller andra delar, i alla sågvinklar och -djup.
- b) Kontrollera fjädern på det undre skyddet. Om skyddet och fjädern inte fungerar korrekt måste de repareras före användning.** Det undre skyddet kan fungera dåligt på grund av skadade delar, gummiavlagringar eller ansamlad skräp.

- c) Det undre skyddet bör bara dras tillbaka manuellt för specialsågningar som "sänksågning" och "sammansatt sågning". Hög det undre skyddet genom att dra tillbaka handtaget och så snart klingan går ner i materialet, måste det undre skyddet släppas.** Vid alla annan sågning bör det undre skyddet fungera automatiskt.
- d) Se alltid till att det undre skyddet täcker klingan innan du placerar sågen på en bänk eller ett golv.** En oskyddad klinga gör att sågen rör sig bakåt och sågar allt i dess väg. Vad medveten om den tid det tar för klingan att stanna efter att kontakten släppts.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR DIN CIRKELSÅG

1. Använd endast sågblad rekommenderad av tillverkaren, som överensstämmer med en EN 847-1, om sågen är avsedd för trä och liknande material.
2. Använd inte cirkelsågen för att såga trägrenar eller stockar.
3. Använd endast klingdiameter i enlighet med markeringarna.
4. Identifiera det korrekta sågbladet som ska användas för materialet som ska skäras.
5. Använd endast ett sågblad som är märkta med en hastighet lika med eller högre än den hastighet som markeras på verktyget.

SYMBOLER



För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen



Varning



Skyddsklass



Använd skyddsglasögon



Använd hörselskydd



Använd skyddsmask mot damm

Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall.

Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd



1. HANDTAG MED MJUKT GREPP

2. INKOPPLINGSSPÄRR

3. BEVELTRAC™

4. STRÖMSTÄLLARE TILL/FRÅN

5. STÖDHANDTAG

6. LÅSKNAPP FÖR AXELN

7. FOTPLÅTENS VINKELSKALA

8. FOTPLÅTENS LÅSNING FÖR SNEDSÅGNING

9. PARALLELLSTYRNING

10. FOTPLÅT

11. UNDRE BLADSKYDD

12. SÅGBLAD *

13. BLADBULT

14. UNDRE SKYDDSSPAK

15. UTSUGNINGSADAPTER

16. LÅS FÖR SÅGDJUP


17. FÖRVARING SEXKANTSNYCKEL

18. PARALLELL GUIDELÅSSKRUV (SE D1)

* Alla de tillbehör som illustreras eller beskrivs ingår inte i standardpaketet.

TEKNISK INFORMATION

Typ **WX425 (4- maskinbestämning, sågrepresentant)**

Spänning	220-240V~50/60Hz
Effekt	1200W
Hastighet utan belastning	5000/min
Max. sågdjup	
	90° 55mm
	45° 38mm
Fasningskapacitet	0-45°
Klingdiameter	160mm
Bladborr	16mm
Dubbel isolering	 /II
Maskinens vikt	3.5kg

BULLERINFORMATION

Ett uppmätt ljudtryck	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
En uppmätt ljudstyrka	L_{WA} 93dB(A)
K_{WA}	3dB(A)

Använd hörselskydd.


VIBRATIONSINFORMATION

Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 62841:

Vibrationsutsändningsvärde:	Sågning av trä: $a_{hW}=4.36m/s^2$
	Osäkerhet $K=1.5m/s^2$

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat.

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet kan också användas i en preliminär exponeringsbedömning.

 **WARNING:** Vibrationer och buller vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna värdet beroende på vilket sätt verktyget används på, särskilt vilken typ av arbetsstycke som bearbetas beroende på följande exempel och andra varianter på hur verktyget används:

Hur verktyget används och materialet som skärs eller borrar.


Verktyget är i bra skick och bra underhåll.

Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick.

Åtdragningsgraden av greppet på handtagen och om några antivibrations- och bullertillbehör används.

Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.

 **VARNING:** För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Hjälp för att minimera din exponering för vibrationer och buller.

Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad.

Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmort (där så behövs).

Om verktyget ska användas regelbundet investera då i antivibrations- och bullertillbehör.

Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

TILLBEHÖR

Sågblad

1

Parallellstyrning

1

Vakuumadapter (32mm&35mm)

2

Insexnyckel

1

96

Vi rekommenderar att du köper dina tillbehör från samma återförsäljare som du köpte produkten från. Läs på tillbehörens förpackning för mera information. Din återförsäljare kan också hjälpa dig och ge dig råd.

DRIFTSINSTRUKTIONER



OBS: Före användning av verktyget läs bruksanvisningen noggrann.

ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING:

Maskinen är avsedd för längsgående och tvärgående sågning av trä med raka såglinjer likväl som relieflinjer till 45° när den stannar kvar på arbetsdelen.

1. JUSTERING AV KAPDJUP (SE A)

Lyft upp justeringsspaken för kapdjup och höj cirkelsågen bort från basplattan. Ställ in kapdjupet med hjälp av mätaren och tryck ner spaken så att den låses. Lägg alltid till 3 mm till kapdjupet så att bladet går igenom materialet.

2. BASPLATTANS VINKELJUSTERING (SE B1 & B2)

Lossa på basplattans fasilås och rotera basplattan för att ställa in fasningsvinkeln med hjälp av basplattans vinkelmätare som medföljer. Spänn sedan basplattans position med hjälp av låset. Kontrollera till sist vinkeln och materialet som är fastspänt. Vinkelmarkeringarna på basplattan är exakta för de flesta allmänna ändamålen, men för riktigt exakta arbeten rekommenderas det att du ställer in vinkeln med en vinkelmätare och först använder verktyget på en provbit. Använd inte djupinställningen på mätaren vid fasad sågning eftersom det kan leda till bristande noggrannhet.

ANVÄNDA CIRKELSÅGEN

1. SÄKERHETS-PÅ/AV-KONTAKT (SE C)

Din knapp låses för att hindra att den startas oavsiktligt. Tryck på låsknappen och sedan på på/av-kontakten och släppa upp låsknappen. Din kontakt är nu på. För att stänga av släpper upp på/av-knappen. Klingan kan fortsätta att rotera efter detta. Vänta tills verktyget stoppat helt innan du lägger det ifrån dig.

OBS: När du använder verktyget, anslut dammadaptern till dammsamlaren.

2. JUSTERING AV PARALLELLGUIDE (SE D1, D2)

Används för att såga parallellt med ett arbetsstycke vid valt avstånd. Skjut parallellguidens arm genom båda anordningarna för att erhålla önskat sågavstånd och spänn skruven för att låsa.

SÅGSTYRNING

Endast WX425 (Se D2)

Beveltrac™ (3) som är fixerad framför basplattan används som sågguide.

3. HANDGREPP (SE E)

Håll alltid din såg i ett fast grepp med båda händer vid användning.

4. ÄNDRA ETT SÅGBLAD (SE F, G, H)

Tryck på spindellåsknappen, och använd skruvnyckeln som medföljer för att ta bort bladbulten (13) nebolo zapisané (B) och den yttre flänsen (C). Roter det undre bladskyddet medurs och håll det öppet med den undre bladskyddsspaken medan du byter ut sågklingan (12). Se till att klingans hål finns på den inre flänsen (D) och klingans riktningsspil pekar åt samma håll som pilen på det undre klingskyddet. Se till att klingans yta och flänsar är rena. Tryck på spindellåset igen och sätt på den yttre flänsen över spindelytan och spänn bultarna 1/4 mer än så mycket det går att späna med fingrarna. Se till att klingan är säkert fäst.



WARNING: klingans tänder är mycket vassa, använd handskar. För bästa kapningsresultat använder du en sågklinga som passar materialet och kapningskvaliteten du behöver.

5. DAMMUTSUG (SE I)

För att ta bort sågdamm ansluter du ett lämpligt externt dammutsug (t.ex. dammsugare) till dammutsugets utgång med hjälp av en adapter och en flexibel slangkoppling. Kontrollera att adaptern sitter fast med två skruvar.

6. FÖRVARING SEXKANTSNYCKEL (SE J)

Sexkantsnyckeln förvaras på baksidan av cirkelsågen. Sätt tillbaka nyckeln när den inte används.

7. BYTE AV UTVÄNDIGT ÅTKOMLIGA KOLBORSTAR (SE K)

Det finns två utbytbara kolborstar som enkelt kan kommas åt antingen fram eller bak på motorhuset.



WARNING! Koppla ur kontakten från nätuttaget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller ställer undan elverktyg för

förvaring. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas av misstag.


 **OBSt! När ett verktyg ges service måste ALLTID originaldelar användas.**

1. Lokalisera de plastpluggar med vilka du kommer åt kolborstarna antingen fram eller bak på motorhuset.
2. Ta bort den gängade pluggen med hjälp av en flatmejsel. Vrid pluggen moturs för att lossa den. Använd inte för mycket kraft eftersom det skulle kunna skada pluggen.
3. Ta bort den gamla kolborsten enligt.
4. Infoga den nya kolborsten och kontrollera att den har infogats helt i sitt fäste.
5. Sätt tillbaka pluggen med hjälp av flatmejseln. Vrid pluggen medurs för att dra åt den.

ARBETSTIPS FÖR DIN CIRKELSÅG

Om ditt verktyg blir för varmt, använd det utan belastning i 2-3 minuter för att kyla av motorn. Undvik att använda verktyget länge vid låga hastigheter.

Använd alltid en klinga som passar materialet och materialets tjocklek. Kapningskvaliteten kommer att ökas när antalet tändar på klingan är fler. Se alltid till att arbetsstycket hålls eller spänns fast så att det inte förflyttar sig. Stöd stora paneler nära sågningslinjen. Alla rörelser i materialet kan påverka sågningskvaliteten. Klingan sågar uppåt och kan flisa bort delar av ytan eller kanterna på ditt arbetsstycke. När du sågar ser du till att den översta delen på ytan inte syns när ditt arbete är avslutat. Alltför snabb matning försämrar maskinens prestanda avsevärt och förkortar sågklingans livstid. Placera alltid arbetsstyckets bästa sida neråt för att minimera flisning. Använd endast vassa sågklingor av rätt typ. HÅLSÅGNING (BARA MJUKA MATERIAL) Denna åtgärd kräver stor erfarenhet med sågen och får bara utföras av en kompetent person.

 **WARNING:** Klingans tändar exponeras vid denna åtgärd, så iaktta högsta försiktighet. Markera det område som skall kapas. Ställ in längden på sågningen på sågen. Rikta in sågen över det markerade området med den främre änden på basplattan på arbetsstycket och


kapningsguiden inriktad med den markerade linjen på arbetsstycket. Se till att klingan inte vidrör men befinner sig nära arbetsstycket. Det lägre klingskyddet (4) måste öppnas genom att använda spaken (5). Sätt på sågen och gunga ner klingan i materialet men bibehåll en svängande rörelse på basplattans främre ände. Flytta sågen både framåt och nedåt tills basplattan vilar på arbetsstycket för normal kapning. Det undre klingskyddet kan nu släppas ner för normal användning.

UNDERHÅLL

Ta bort pluggen från hållaren innan du gör några anpassningar, servis eller underhåll.

Ditt verktyg kräver inte extra smörjning eller underhåll. Det finns inga delar som kan repareras av användaren i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa. Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla arbetskontroller fria från damm. Om strömkabeln är skadad och att undvika fara, måste den ersättas av tillverkaren, servis agenten eller liknande kvalificerad person.

MILJÖSKYDD

 Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsrikt.

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

förklarar att denna produkt,
Beskrivning **Worx Cirkelsåg**
Typ **WX425 (4- maskinbestämning, sågrepresentant)**
Funktion **Skärning av olika material med en roterande tandad blad**

uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Standarder överensstämmer med
EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen.

Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16

Allen Ding

Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



OSTRZEŻENIE Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem. Niestosowanie się do

podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1) Miejsce pracy

- a) Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakresy pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- b) Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub pary.
- c) Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób.** Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. Nieziemione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.

c) Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią. Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.

d) Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.

e) W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz. Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

f) Jeśli nie można uniknąć postępowania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD). Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) Bezpieczeństwo osób

a) Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

b) Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne. Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.

c) Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przeniesieniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji

wyłączenia. W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/ wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.

d) Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze. Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

e) Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę. Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.

f) Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. Wystrzegaj się kontaktu włosów, części odzieży lub rękawic ochronnych z ruchomymi częściami urządzenia.

g) W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte. Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.

h) Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa. Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.

4) Staranne obcowanie oraz użycie elektronarzędzi

a) Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane. Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.

b) Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

c) Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, ustawień wymiany osprzętu lub składowania urządzenia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator. Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu

włączeniu się urządzenia.


- d) Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów.** Używane przez niedoświadczone osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
- e) Dotrzymuj regularnego wykonywani konserwacji urządzenia i osprzętu. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy.** Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- f) Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokowują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.
- g) Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania.** Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru.** Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

5 Serwis

- a) Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH PILAREK

PROCES CIĘCIA

- a)  OSTRZEŻENIE: Nie zbliżać rąk do obszaru cięcia oraz tarczy. Trzymać drugą rękę na uchwycie dodatkowym lub obudowie silnika.** Jeśli obie ręce trzymają piłę, piła nie będzie mogła ich przeciąć.
- b) Nie sięgać pod obrabiany przedmiot.** Osłona nie ochrania od tarczy poniżej obrabianego przedmiotu.
- c) Wyregulować głębokość cięcia według grubości obrabianego przedmiotu.** Pod obrabianym przedmiotem powinno wystawać mniej niż pełny ząb tarczy zębatej.
- d) Nigdy nie należy przytrzymywać ciętego przedmiotu rękami ani między nogami. Zabezpieczyć obrabiany przedmiot na bezpiecznej platformie.** Ważne jest, aby podeprzeć właściwie przedmiot w celu zminimalizowania narażenia ciała, zgięcia tarczy czy utraty kontroli.
- e) Podczas wykonywania prac, w których przyrządy tnące mogą przeciąć kabel elektryczny, narzędzie można trzymać jedynie za izolowaną powierzchnię karbowaną.** Oprzyrządowanie tnące po zetknięciu się z przewodem będącym pod napięciem może przewodzić prąd i spowodować porażenie operatora.
- f) Podczas cięcia wzdłużnego zawsze należy używać prowadnicy piły tarczowej lub przymiaru.** Poprawia to dokładność cięcia i zmniejsza możliwość zgięcia tarczy.
- g) Zawsze używać tarcz o właściwym rozmiarze i kształcie (rombowy przeciw okrągłemu) otworów oprawki.** Tarcze, które nie pasują do osprzętu piły będą działać mimośrodowo powodując utratę kontroli.
- h) Nigdy nie należy używać uszkodzonych lub niewłaściwych podkładek lub śrub tarcz.** Podkładowki i śruby tarcz zostały specjalnie zaprojektowane dla piły w celu uzyskania optymalnej wydajności oraz bezpieczeństwa pracy.

DALSZE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH PIŁ.

Przyczyny oraz zapobieganie szybkim ruchom powrotnym

- szybki ruch powrotny jest nagłą reakcją na zablokowaną, zgiętą lub źle ułożoną tarczę, co powoduje niekontrolowane wyskoczenie piły z obrabianego przedmiotu w kierunku operatora.
- kiedy tarcza zostaje złapana lub mocno zgięta przez zamykające się przecięcie, tarcza blokuje się a działanie silnika wywołuje nagłe wyrzucenie urządzenia w kierunku operatora.
- jeśli tarcza pognie się lub źle się ułoży w szczelinie, zęby tylnej krawędzi tarczy mogą wciąć się w górną powierzchnię drewna powodując, że tarcza wyskoczy ze szczeliny w kierunku operatora.

Szybki ruch powrotny jest wynikiem złego użycia / lub niewłaściwych procedur lub warunków pracy, a można go uniknąć stosując właściwe środki ostrożności podane poniżej.

- a) Utrzymać pewny chwyt obu dłoni na pile i ustawić ramiona w sposób umożliwiający zablokowanie siły odskoku. Ułożyć ciało po jednej ze stron tarczy, ale nie w jednej linii z tarczą.** Nagły ruch powrotny może spowodować wyskoczenie piły do tyłu, ale siły odskoku mogą być kontrolowane przez operatora, jeśli zostały podjęte właściwe środki ostrożności.
- b) Kiedy tarcza się zgina lub podczas przerywania cięcia z dowolnego powodu, należy zwolnić spust i zatrzymać piłę w materiale aż do jej całkowitego zatrzymania. Nigdy nie należy próbować wyciągać piły z obrabianego przedmiotu lub wyciągać piły do tyłu podczas gdy tarcza znajduje się w ruchu lub może wystąpić szybki ruch powrotny.** Zbadać i podjąć kroki naprawcze w celu wyeliminowania przyczyny zgięcia tarczy.
- c) Podczas powtórnego rozpoczynania cięcia w przedmiocie obrabianym należy ustawić tarczę centralnie w szczelinie i sprawdzić, czy zęby piły nie utknęły w materiale.** Jeśli tarcza piły się zgina, może się wysunąć w górę lub nagle wyskoczyć z obrabianego przedmiotu po ponownym rozruchu piły.
- d) Podpierać duże panele w celu zminimalizowania zagrożenia blokady tarczy oraz szybkiego ruchu powrotnego.** Duże panele mają tendencje do uginania się

pod własnym ciężarem. Wsporniki należy umieścić pod panelem po obu stronach, blisko linii cięcia i blisko krawędzi panelu.

- e) Nie używać tępych lub uszkodzonych tarcz.** Nienaostrzone lub niewłaściwie ustawione tarcze tworzą wąskie przecięcie powodując nadmierne tarcie, zginanie się tarczy oraz szybki ruch powrotny.
- f) Przed wykonaniem cięcia głębokość tarczy oraz dźwignie blokujące regulacji skosu musza być dokręcone i zabezpieczone.** Jeśli regulacja tarczy przesunie się podczas cięcia, może spowodować zgięcie lub szybki ruch zwrotny.
- g) Należy szczególnie uważać podczas wykonywania cięcia w ścianach lub innych osłoniętych miejscach.** Wystająca tarcza może przeciąć przedmioty, które mogą wywołać szybki ruch zwrotny.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PIŁY TARCZOWEJ Z WEWNĘTRZNĄ OSŁONĄ WAHADŁOWĄ

Działanie osłony dolnej

- a) Przed każdym użyciem sprawdzić dolną osłonę, czy zamyka się prawidłowo. Nie obsługiwać piły, jeśli dolna osłona nie porusza się swobodnie i nie zamyka natychmiastowo. Nigdy nie blokować ani przysięgiwać dolnej osłony w pozycji otwartej.** Przypadkowe upuszczenie piły może spowodować zgięcie osłony. Podnieść dolną osłonę za pomocą składanego uchwytu i upewnić się, czy porusza się swobodnie i nie styka się z tarczą lub innymi częściami przy wszystkich kątach i głębokościach cięcia.
- b) Sprawdzić działanie sprężyny dolnej osłony. Jeśli osłona i sprężyna nie działają właściwie, przed użyciem należy je serwisować.** Dolna osłona może działać opornie ze względu na uszkodzone części, lękie osady lub akumulację odpadów.
- c) Dolna osłona powinna być ręcznie odciągana tylko przy wykonywaniu specjalnych cięć, takich jak „cięcia wgłębne” czy „cięcia złożone”. Unieść dolną osłonę przy użyciu składanego uchwytu i natychmiast po wejściu tarczy**

w materiał zwolnić dolną osłonę. Podczas innych zastosowań dolna osłona powinna działać automatycznie.

- d) **Zawsze należy obserwować, czy dolna osłona pokrywa tarczę przed położeniem piły na ławce czy podłodze.** Nieosłonięta, rozpędzona tarcza spowoduje szarpnięcie piły w tył przecinając wszystko, co znajdzie się na jej drodze. Należy uważać na czas, który potrzeba do zatrzymania się tarczy po zwolnieniu przycisku.

DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA PIŁY TARCZOWEJ

1. Używaj wyłącznie pił tarczowych zalecanych przez producenta, które są zgodne z normą EN 847-1, przeznaczonych do drewna i podobnych materiałów.
2. Nie używać żadnych tarcz ściernych.
3. Używaj tylko pił tarczowych o średnicy(ach) zgodnych z oznaczeniami.
4. Wybrać wyłącznie piły tarczowe przeznaczone do cięcia materiałów.
5. Używaj wyłącznie pił tarczowych, których prędkość obrotowa jest równa lub większą niż prędkość zaznaczona na narzędziu.

SYMBOLE



Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami.



Ostrzeżenie



Podwójna izolacja



Używać ochrony wzroku



Używać ochrony słuchu



Używać maski przeciwpyłowej



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

-
1. **UCHWYT Z MIĘKKĄ WYKŁADZINĄ**

 2. **WYŁĄCZNIK BLOKADY**

 3. **BEVELTRAC™**

 4. **WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA**

 5. **UCHWYT POMOCNICZY**

 6. **PRZYCISK BLOKADY WRZECIONA**

 7. **PODZIAŁKA KĄTOWA PŁYTY PODSTAWOWEJ**

 8. **BŁOKADA SKOSU PŁYTY PODSTAWOWEJ**

 9. **PROWADNICA RÓWNOLEGŁA**

 10. **PŁYTA PODSTAWOWA**

 11. **DOLNA OSŁONA OSTRZA**

 12. **TARCZA PIŁY ***

 13. **ŚRUBA OSTRZA**

 14. **DŹWIGNIA OSŁONY DOLNEJ**

 15. **ADAPTER ODSYSACZA**

 16. **DŹWIGNIA BLOKADY GŁĘBOKOŚCI CIĘCIA**


 17. **SCHOWEK NA KLUCZ SZEŚCIOKĄTNY**

 18. **POKRĘTŁO BLOKADY PROWADNICY RÓWNOLEGŁEJ (Patrz Rys. D1)**
-

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

DANE TECHNICZNE

Type **WX425 (4- oznaczenie urządzenia, reprezentuje pilarkę)**

Napięcie znamionowe	220-240V~50/60Hz
Moc znamionowa	1200W
Prędkość znamionowa bez	5000/min
Maks głębokość cięcia	
	90° 55mm
	45° 38mm
Zakres skosu	0-45°
wielkość ostrza	160mm
Otwór ostrza	16mm
Podwójna izolacja	 /II
Masa	3.5kg

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Ważona moc akustyczna	L_{WA} 93dB(A)
K_{WA}	3dB(A)

Używać ochrony słuchu.

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 62841:

Wartość przenoszenia wibracji:	Cięcie drewna $a_{hW} = 4.36m/s^2$
	Niepewność $K = 1.5m/s^2$

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowanych wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń.

Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.



OSTRZEŻENIE: Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania urządzenia, przede

wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia:

Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.

Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.

Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.

Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia.

Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.



OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.

Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu.

Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy.

Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach).

Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażyć urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas.

Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

AKCESORIA

Ostrza

1

Prowadnica równoległa

1

Adapter odsysacza(32mm&35mm)

2

klucz sześciokątny

1

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

INSTRUKCJA OBSŁUGI



UWAGA: Przed użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcje.


UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM:

Urządzenie jest przeznaczone do cięcia wzdlużnego i poprzecznego drewna przy zachowaniu prostych linii cięcia, jak również do cięcia ukośnego przy ustawieniu kąta do 45°, przy stabilnym oparciu na obrabianym przedmiocie.

1. REGULACJA GŁĘBOKOŚCI CIĘCIA (PATRZ RYS. A)

Unieść dźwignię blokady głębokości cięcia oraz korpus tarczy od płyty podstawowej. Ustawić głębokość cięcia przy użyciu podziałki i przesunąć dźwignię w dół w celu zablokowania. Do głębokości cięcia należy zawsze dodać 3 mm, aby tarcza przecięła obrabiany materiał.

2. REGULACJA KĄTA PŁYTY PODSTAWOWEJ (PATRZ RYS. B1 & B2)

 Unieść blokadę płyty podstawowej w celu poluzowania i obrócić płytę podstawową do wymaganego kąta skosu przy użyciu dołączonej do narzędzia podziałki. Docisnąć blokadę skosu w celu zablokowania położenia płyty podstawowej. Sprawdzić kąt i upewnić się, że płyta podstawowa jest dobrze zabezpieczona. Oznaczenia kąta na płycie podstawowej są dokładne do większości celów, lecz w celu zapewnienia dokładności zaleca się ustawianie kąta przy użyciu kątomierza, a także wykonanie próbnego cięcia. W celu uniknięcia możliwej niedokładności, podczas wykonywania cięć ukośnych nie należy używać podziałki głębokości cięcia.

UŻYWANIE PILARKI TARCZOWEJ

1. WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA (PATRZ RYS. C)

Przełącznik jest zablokowany w celu uniemożliwienia przypadkowego uruchomienia urządzenia. Wcisnąć przycisk zwolnienia blokady, a następnie włącznik/wyłącznik i puścić przycisk zwolnienia blokady. Włącznik zostanie włączony. W celu wyłączenia wystarczy zwolnić włącznik/wyłącznik. Po wyłączeniu narzędzia ostrze może w dalszym ciągu obracać się. Przed odłożeniem urządzenia należy odczekać do jego całkowitego zatrzymania się.

UWAGA: Podczas używania narzędzia podłącz

adapter kurzu do pojemnika na kurz.

2. REGULACJA PROWADNICY RÓWNOLEGŁEJ (PATRZ RYS. D1,D2)

Prowadnica jest używana do wykonywania cięć równoległych względem krawędzi obrabianego elementu, o wybranej odległości. Przesunąć ramię prowadnicy równoległej przez uchwyt w celu uzyskania odpowiedniej odległości cięcia, a następnie przykręcić pokrętkę blokady w celu unieruchomienia w miejscu.

PROWADNICA CIĘCIA Dla WX425 (PATRZ RYS. D2)

Beveltrac™ (3) zamocowane z przodu płyty podstawowej służy jako prowadnica cięcia.

3. SPOSÓB TRZYMANIA (PATRZ RYS. E)

Podczas pracy należy zawsze trzymać narzędzie dwoma rękami.

4. ZAKŁADANIE / WYMIANA OSTRZA (PATRZ RYS. F, G, H)

Nacisnąć przycisk blokady wrzeczona i użyć klucza sześciokątnego w celu poluzowania i wyjęcia śruby ostrza (13). Zdjąć podkładkę (B) i kołnierz zewnętrzny (C). Obrócić dolną blokadę ostrza w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara poprzez naciśnięcie dźwigni blokady w celu wyjęcia starego ostrza (12). Założyć nowe ostrze. Upewnić się, że otwór ostrza znajduje się na kołnierzu wewnętrznym (D) oraz że strzałka kierunku ostrza jest skierowana w tym samym kierunku, co strzałka dolnej osłony ostrza. Założyć kołnierz zewnętrzny, podkładkę i śrubę ostrza na otworze ostrza. Ponownie nacisnąć blokadę wrzeczona i zastosować klucz sześciokątny w celu dokręcenia śruby, stosując ¼ obrotu więcej niż przy dokręceniu palcami. Upewnić się, że ostrze jest całkowicie zabezpieczone w miejscu.



OSTRZEŻENIE: Zęby ostrza tnącego są bardzo ostre. W celu uzyskania najlepszych wyników cięcia należy upewnić się, że rodzaj ostrza tnącego jest dopasowany do materiału i wymaganej jakości cięcia.

5. Wyjście Dla Kurzu (PATRZ RYS. I)

W celu usunięcia kurzu należy podłączyć odpowiednie zewnętrzne urządzenie do odprowadzania kurzu (np. odkurzacz) do wyjścia dla kurzu, przy użyciu adaptera do odkurzacza i giętkiego przewodu. Upewnić się, że przewód jest dobrze podłączony.


6. PRZECHOWYWANIE KLUCZA

SZEŚCIOKĄTNEGO (Patrz Rys. J)

Klucz sześciokątny dołączony do pilarki można umieścić w schowku znajdującym się z tyłu płyty podstawy.

7. WYMIANA DOSTĘPNYCH SZCZOTEK SILNIKA (Patrz Rys. K)

Urządzenie posiada dwie wymienne szczotki silnika, do których można uzyskać łatwy dostęp zarówno z przodu jak i z tyłu obudowy silnika.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub podczas przechowywania elektronarzędzi odłączyć wtyczkę od źródła zasilania. Zmniejszy to ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

 **UWAGA: W przypadku serwisowania narzędzia należy ZAWSZE używać jedynie oryginalnych części zamiennych.**


1. Zlokalizować plastikowe nasadki szczotek silnika z przodu lub z tyłu obudowy silnika.
2. Zdjąć gwintowaną nasadkę przy użyciu śrubokręta płaskiego i obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Nie przykładaj nadmiernej siły, ponieważ może to uszkodzić wtyczkę.
3. Zdjąć starą szczotkę silnika.
4. Zamocować nową szczotkę silnika upewniając się, że jest ona całkowicie umieszczona w uchwyście szczotki.
5. Wymienić nasadkę przy użyciu śrubokręta płaskiego w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i dokręcić.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRACY Z NARZĘDZIE

Jeśli urządzenie mechaniczne nagrzej się za bardzo, pozwolić na 2-3 minutową pracę płyty tarczowej bez obciążenia, aby schłodzić silnik. Należy zawsze używać ostrza odpowiedniego dla danego materiału i grubości materiału do cięcia. Jakość cięcia będzie lepsza przy większej liczbie zębów ostrza. Należy zawsze upewnić się, że element obrabiany jest mocno trzymany lub przytwierdzony w celu uniknięcia jego przemieszczania się. W przypadku dużych płyt należy zawsze zapewnić podparcie w pobliżu linii cięcia. Jakikolwiek ruch materiału może wpłynąć na jakość cięcia. Ostrze tnie podczas ruchu w górę i może odłamać górną warstwę powierzchni lub krawędzie obrabianego elementu. Podczas cięcia

należy upewnić się, że górna warstwa powierzchni będzie niewidoczna po zakończeniu obróbki. Zbyt szybki ruch znacząco obniża jakość pracy narzędzia i skracają żywotność ostrza tnącego. Wykończona strona obrabianego elementu musi być zawsze zwrócona do dołu w celu zapewnienia minimalnej liczby odprysków. Należy stosować właściwego typu naostrzone ostrza.

Cięcie zanurzeniowe (tylko miękkie materiały) wymaga dużego doświadczenia w pracy z pilarką i musi być przeprowadzane jedynie przez wykwalifikowane osoby.

 **OSTRZEŻENIE:** W trakcie pracy zęby ostrza tnącego są odsłonięte, więc należy zachować szczególną ostrożność.

Należy jasno oznaczyć obszar do cięcia. Ustawić głębokość cięcia w pilarence. Umieścić ostrze nad oznaczonym obszarem, z przednią krawędzią płyty podstawowej opartą na powierzchni roboczej i prowadnicą cięcia ustawioną zbieżną z linią zaznaczoną na obrabianym elemencie. Upewnić się, że ostrze nie dotyka powierzchni roboczej, lecz jest do niej zbliżone. Ruchoma dolna osłona musi zostać otwarta przy użyciu dźwigni. Włączyć pilarkę i delikatnie sprządzić ostrze na materiał ruchem wahadłowym, zachowując nacisk na przednią krawędź płyty. Ruchomą dolną osłonę można teraz zwolnić do normalnego działania jako osłona.

KONSERWACJA

Przed dokonywaniem jakiegokolwiek regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Narzędzie to nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania czy konserwacji. W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości. w czystości. Jeśli uszkodzony zostanie przewód zasilający, aby uniknąć niebezpieczeństwa powinien zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę.

ΟΧΡΟΝΑ ΣΡΟΔΩΙΣΚΑ



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Deklarujemy, że produkt,
Opis **Worx Pilarka elektryczna**
Typ **WX425 (4- oznaczenie urzędzenia, reprezentuje pilarkę)**
Funkcja **Cięcie różnych materiałów obracającą się tarczą z zębami tnącymi**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863 2014/30/EU

Normy są zgodne z
EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera,
testowanie i certyfikacja
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.
Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.
Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

- 1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας**
- a) Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Ρύπανση ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
- b) Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.**
Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- c) Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα. Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.**

- 2) Ηλεκτρική ασφάλεια**
- a) Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιήσετε το φως με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Αμεταποίητα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο**

ηλεκτροπληξίας.

- b) Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία.** Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- c) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία.** Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- d) Μην τραβάτε το καλώδιο για τη χρησιμοποίησή το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα.** Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e) Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στην ύπαιθρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- f) Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI/RCD).** Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) Ασφάλεια προσώπων

- a) Να είστε σε επαγρύπνηση, δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με περίσκεψη. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων.** Μια στιγμή αμέλειας κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 - b) Χρησιμοποιείτε τον προσωπικό εξοπλισμό προστασίας.** Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο κατάλληλος
- προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωτασπίδες, ανάλογα με τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- c) Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση Off, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας και/ή την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε.** Όταν μεταφέρετε τα ηλεκτρικά εργαλεία έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία με την πηγή ρεύματος όταν αυτά είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.
 - d) Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία.** Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
 - e) Προσέχετε πως στέκεστε. Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας.** Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκων περιστάσεων.
 - f) Φοράτε σωστή ενδυμασία. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα.** Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
 - g) Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.
 - h) Μην εφησυχάζετε σε μια λάθος ασφάλεια και μην αψηφάτε τους κανόνες ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα και όταν μετά από**

συχνή χρήση είστε εξοικειωμένοι με το εργαλείο. Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

4) Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- a) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.** Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.
- b) Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλασμένο διακόπτη On/Off.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c) Απουσυνδέστε το φως από την πρίζα και/ή απομακρύνετε μια αποσπώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού εκτελέσετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή προτού φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- d) Φυλάγτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις οδηγίες για τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.
- e) Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξάρτημα. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μηπως έχουν σπάσει τυχόν εξαρτήματα ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση.** Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.

f) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά. Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.

g) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν. Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.


h) Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν κανέναν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.

5) Σέρβις

a) Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για συντήρηση από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΑ

Διαδικασίες κοπής

- a)  ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από την περιοχή κοπής και τον πριονόδισκο. Κρατήστε με το άλλο χέρι σας την πρόσθετη λαβή ή το περίβλημα του κινητήρα.** Όταν και τα δύο χέρια σας κρατούν το πριόνι, δεν μπορούν να κοπούν από τον πριονόδισκο.
- b) Μην πιάνετε κάτω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι.** Ο προφυλακτήρας δεν μπορεί να σας προστατέψει από τον πριονόδισκο κάτω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι.
- c) Ρυθμίστε το βάθος κοπής στο πάχος του επεξεργαζόμενου κομματιού.** Το λιγότερο ένα ολόκληρο δόντι από τα δόντια του πριονόδισκου πρέπει να είναι ορατό κάτω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι.
- d) Ποτέ μην κρατάτε το επεξεργαζόμενο**

κομμάτι στα χέρια σας ή πάνω στο πόδι σας κατά τη διάρκεια της κοπής. Ασφαλίστε το επεξεργαζόμενο κομμάτι σε μια σταθερή επιφάνεια.

Είναι σημαντικό, να υποστηριχτεί το επεξεργαζόμενο κομμάτι σωστά, για την ελαχιστοποίηση της έκθεσης του σώματος, της εμπλοκής του πριονόδισκου ή της απώλειας του ελέγχου.

e) Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής, όταν εκτελείτε μια εργασία, κατά την οποία το εξάρτημα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένη καλωδίωση. Η επαφή με ένα ηλεκτροφόρο σύρμα θα θέσει επίσης τα ακάλυπτα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου υπό τάση και μπορεί να προκαλέσει μια ηλεκτροπληξία του χειριστή.

f) Στις κατά μήκος κοπές χρησιμοποιείτε πάντοτε έναν οδηγό παραλλήλων ή έναν οδηγό ευθείας ακμής. Αυτό βελτιώνει την ακρίβεια της κοπής και μειώνει την πιθανότητα εμπλοκής του πριονόδισκου.

g) Χρησιμοποιείτε πάντοτε πριονόδισκους με σωστό μέγεθος και σχήμα (ρομβοειδές σε αντίθεση με το κυκλικό) οπών του άξονα υποδοχής. Οι πριονόδισκοι που δεν ταιριάζουν με τα υλικά στερέωσης του πριονιού θα περιστρέφονται έκκεντρα, προκαλώντας την απώλεια του ελέγχου.

h) Μη χρησιμοποιείτε ποτέ χαλασμένες ή λάθος ροδέλες πριονόδισκων ή κατεστραμμένο μπουλόνι. Οι ροδέλες πριονόδισκων και το μπουλόνι έχουν σχεδιαστεί ειδικά για το πριόνι σας, για ιδανική απόδοση και ασφαλή εργασία.

ΑΙΤΙΕΣ ΑΝΑΚΡΟΥΣΗΣ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαδικασίες κοπής

- Η ανάκρουση είναι η ξαφνική αντίδραση σε σφίξιμο, μπλοκάρισμα ή μη ευθυγράμμιση του πριονόδισκου, προκαλώντας μια μη ελεγχόμενη κίνηση του πριονιού προς τα πάνω και έξω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι προς το χειριστή
- Όταν ο πριονόδισκος σφίξει ή μπλοκάρει

δυνατά με το κλείσιμο της εγκοπής, ο πριονόδισκος ακινητοποιείται και η αντίδραση του κινητήρα σπρώχνει τη μονάδα γρήγορα προς τα πίσω προς το χειριστή
- Εάν ο πριονόδισκος παραμορφωθεί ή λοξέψει μέσα στην κοπή, το δόντι στην πίσω ακμή του πριονόδισκου μπορεί να βυθιστεί στην επάνω επιφάνεια του ξύλου, προκαλώντας την έξοδο του πριονόδισκου από την εγκοπή και το τίναγμα προς τα πίσω προς το χειριστή.

Η ανάκρουση είναι το αποτέλεσμα λανθασμένης χρήσης του πριονιού και/ή λάθος διαδικασίας χειρισμού ή συνθηκών και μπορεί να αποφευχθεί, λαμβάνοντας τα κατάλληλα προληπτικά μέτρα, όπως αναφέρονται παρακάτω

a) Κρατήστε σταθερά με τα δύο χέρια το πριόνι και τοποθετήστε τους βραχιόνες σας έτσι, ώστε να αντισταθούν στις δυνάμεις ανάκρουσης. Τοποθετήστε το σώμα σας στη μια πλευρά του πριονόδισκου, αλλά όχι στην ίδια ευθεία με τον πριονόδισκο. Η ανάκρουση μπορεί να προκαλέσει το τίναγμα του πριονιού προς τα πίσω, αλλά οι δυνάμεις ανάκρουσης μπορούν να ελεγχθούν από το χειριστή, εάν ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα προφύλαξης.

b) Σε περίπτωση εμπλοκής του πριονόδισκου ή όταν διακοπεί μια εργασία κοπής για οποιονδήποτε λόγο, αφήστε τη σκανδάλη και κρατήστε ακίνητο το πριόνι στο υλικό, μέχρι να σταματήσει εντελώς ο πριονόδισκος. Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε το πριόνι από το επεξεργαζόμενο κομμάτι ή να τραβήξετε το πριόνι προς τα πίσω, όταν ο πριονόδισκος κινείται ή μπορεί να προκύψει ανάκρουση. Βρείτε την αιτία και λάβετε διορθωτικά μέτρα για να εξαλείψετε την αιτία της εμπλοκής του πριονόδισκου.

c) Όταν επανεκκινήσετε ένα πριόνι μέσα στο επεξεργαζόμενο κομμάτι, κεντράρετε τον πριονόδισκο στην εγκοπή, έτσι ώστε τα δόντια του πριονιού να μη μαγκώσουν μέσα στο υλικό. Εάν ένας πριονόδισκος μπλοκάρει, μπορεί να κινηθεί έξω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι ή να προκύψει ανάκρουση κατά την επανεκκίνηση του

πριονιού.

d) Υποστηρίζετε τα μεγάλα πάνελ, για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος εμπλοκής του πριονόδισκου και ανάκρουσης.

Τα μεγάλα πάνελ έχουν την τάση να παρουσιάζουν κάμψη προς τα κάτω λόγω του βάρους τους. Πρέπει να τοποθετούνται στηρίγματα κάτω από το πάνελ και από τις δύο πλευρές, κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στην άκρη του πάνελ.

e) Μη χρησιμοποιείτε αμβλείς ή χαλασμένους πριονόδισκους. Οι μη τροχισμένοι και μη σωστά ρυθμισμένοι πριονόδισκοι δημιουργούν στενό αυλάκι κοπής, προκαλώντας υπερβολική τριβή, εμπλοκή του πριονόδισκου και ανάκρουση.

f) Οι μοχλοί ασφάλισης του βάθους του πριονόδισκου και της ρύθμισης της γωνίας κλίσης πρέπει να είναι σφιγμένοι και ασφαλισμένοι πριν την εκτέλεση μετά της κοπής. Εάν η ρύθμιση του πριονόδισκου μεταβληθεί κατά τη διάρκεια της κοπής, μπορεί να προκαλέσει εμπλοκή και ανάκρουση.

g) Προσέχετε ιδιαίτερα, όταν πριονίζετε σε υπάρχοντες τοίχους ή σε άλλες τυφλές περιοχές. Ο προεξέχων πριονόδισκος μπορεί να κόψει αντικείμενα, τα οποία προκαλούν ανάκρουση.

b) Ελέγξτε τη λειτουργία του ελατηρίου του κάτω προφυλακτήρα. Εάν ο προφυλακτήρας και το ελατήριο δε λειτουργούν σωστά, θα πρέπει να επισκευαστούν πριν από τη χρήση. Ο κάτω προφυλακτήρας μπορεί να λειτουργεί βραδυκίνητα λόγω φθαρμένων εξαρτημάτων, επικαθίσεων κολλοειδών ουσιών, ή συσσώρευσης ρύπων.

c) Ο κάτω προφυλακτήρας μπορεί να επαναφερθεί χειροκίνητα μόνο για ειδικές κοπές, όπως «βυθιζόμενες κοπές» και «σύνθετες κοπές». Ανεβάστε τον κάτω προφυλακτήρα με τη λαβή επαναφοράς και μόλις ο πριονόδισκος εισέλθει στο υλικό, ο κάτω προφυλακτήρας πρέπει να ελευθερωθεί. Για όλες τις άλλες κοπές, ο κάτω προφυλακτήρας πρέπει να λειτουργεί αυτόματα.

d) Προσέχετε πάντοτε, να καλύπτει ο κάτω προφυλακτήρας τον πριονόδισκο, προτού τοποθετήσετε το πριόνι στον πάγκο εργασίας ή στο δάπεδο. Ένας απρόσταυτος πριονόδισκος, που συνεχίζει να κινείται, θα προκαλέσει την κίνηση του πριονιού προς τα πίσω, κόβοντας ό,τι είναι στο δρόμο του. Προσέξτε τον χρόνο που χρειάζεται, να σταματήσει ο πριονόδισκος μετά την απελευθέρωση του διακόπτη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΠΡΙΟΝΙΑ ΜΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΕΚΚΡΕΜΟΥΣ

Λειτουργία του κάτω προφυλακτήρα

a) Ελέγχετε τον κάτω προφυλακτήρα για σωστό κλείσιμο πριν από κάθε χρήση. Μην λειτουργείτε το πριόνι, εάν ο κάτω προφυλακτήρας δεν κινείται ελεύθερα και δεν κλείνει αμέσως. Μη σφίξετε ή μη στερεώσετε ποτέ τον κάτω προφυλακτήρα στην ανοιχτή θέση. Εάν το πριόνι πέσει κατά λάθος, ο κάτω προφυλακτήρας μπορεί να λυγίσει. Ανεβάστε τον κάτω προφυλακτήρα με τη λαβή επαναφοράς και βεβαιωθείτε, ότι κινείται ελεύθερα και δεν αγγίζει τον πριονόδισκο ή κάποιο άλλο μέρος, σε όλες τις γωνίες και βάθη κοπής.

ΕΞΤΡΑ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ ΧΕΙΡΟΣ ΣΑΣ

1. Χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδες κοπής που συνιστά ο κατασκευαστής και πληρούν την οδηγία EN 847-1, σε περίπτωση που προρίζονται για χρήση σε ξύλο και αντίστοιχα υλικά.
2. Μην χρησιμοποιείτε δίσκους λειανσης.
3. Να χρησιμοποιείτε μόνο διαμέτρους λεπίδων σύμφωνα με τις υποδείξεις.
4. Βρείτε τον κατάλληλο δίσκο κοπής που ενδεικνύεται για το υλικό που επιθυμείτε να κόψετε.
5. Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους κοπής των οποίων η αναγραφόμενη ταχύτητα είναι ίση ή μεγαλύτερη από την ταχύτητα που αναγράφεται στο εργαλείο.

ΣΥΜΒΟΛΑ



Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



Προσοχή



Double insulation



Χρησιμοποιήστε μέσα προστασίας της όρασής σας



Χρησιμοποιήστε μέσα προστασίας της ακοής σας



Φορέστε μάσκα προστασίας από τη σκόνη



Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

1. ΧΕΡΟΥΛΙ ΜΕ ΑΠΑΛΗ ΛΑΒΗ

2. ΚΟΥΜΠΙ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

3. BEVELTRAC™

4. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON/OFF ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

5. ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΛΑΒΗ

6. ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΑΝΔΑΛΩΣΗΣ ΑΒΟΝΑ

7. ΚΛΙΜΑΚΑ ΚΛΙΣΗΣ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ

8. ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΚΛΙΣΗΣ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ

9. ΠΑΡΑΛΛΗΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ

10. ΒΑΣΗ

11. ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΚΑΤΩ ΛΕΠΙΔΑΣ

12. ΔΙΣΚΟΣ *

13. ΜΠΟΥΛΟΝΙ ΛΕΠΙΔΑΣ

14. ΜΟΧΛΟΣ ΚΑΤΩ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ

15. ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΗΛ. ΣΚΟΥΠΑΣ

16. ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΒΑΘΟΥΣ ΚΟΠΗΣ


17. ΧΩΡΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ ΕΞΑΓΩΝΟΥ ΚΛΕΙΔΙΟΥ

18. ΒΙΔΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΠΑΡΑΛΛΗΛΟΥ ΟΔΗΓΟΥ (SEE D1)

*** Δεν περιλαμβάνονται στο βασικό εξοπλισμό όλα τα εξαρτήματα που απεικονίζονται ή περιγράφονται.**

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τύπος **WX425 (4 - χαρακτηρισμός μηχανήματος, αντιπροσωπ. πριονιού)**

Βολτ	220-240V~50/60Hz
Τάση Λειτουργίας	1200W
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	5000/min
Μέγ. βάθος κοπής	
	90° 55mm
	45° 38mm
Δυνατότητα λοξότμησης	0-45°
Μέγεθος λεπίδας	160mm
Μέγεθος άξονα	16mm
Διπλή μόνωση	 /II
Βάρος	3.5kg

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΘΟΡΥΒΟΥ

Μετρημένη ηχητική πίεση	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Μετρημένη ηχητική δύναμη	L_{WA} 93dB(A)
K_{WA}	3dB(A)

Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά.


ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΟΝΗΣΕΩΝ

Συνολικές τιμές κραδασμών σύμφωνα κατά EN 62841:

Τιμή εκπομπής κραδασμών:	Κοπή Ξύλου: $a_{hW}=4.36m/s^2$
	Αβεβαιότητα $K=1.5m/s^2$

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια καθιερωμένη μέθοδο ελέγχου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση των προϊόντων.

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών και η δηλωμένη τιμή εκπομπών θορύβου μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι κραδασμοί και οι εκπομπές θορύβου κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου ενδέχεται να διαφέρουν από την δηλωμένη τιμή αναλόγως του τρόπου με τον οποίο χρησιμοποιείται το εργαλείο, κυρίως αναλόγως του υλικού προς επεξεργασία, και των ακόλουθων

παραδειγμάτων και άλλων πιθανών τρόπων με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο: Τον τρόπο χρήσης του εργαλείου και τα υλικά προς κοπή ή διάτρηση.


Την καλή κατάσταση και ορθή συντήρηση του εργαλείου.

Τη χρήση των κατάλληλων εξαρτημάτων του προϊόντος και τη διασφάλιση ότι αυτά είναι αιχμηρά και σε καλή κατάσταση.

Την καλή εφαρμογή των χειρών στις χειρολαβές και την περίπτωση χρήσης αντικραδασικών και αντιθορυβικών εξαρτημάτων.

Την ορθή χρήση του εργαλείου όπως αυτή προβλέπεται από την κατασκευή του και τις οδηγίες που το συνοδεύουν.

Η χρήση του εργαλείου ενδέχεται να προκαλέσει σύνδρομο οφειλόμενο στους κραδασμούς εάν δεν χρησιμοποιηθεί ορθά.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να υπάρχει ακρίβεια, κατά την εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης θα πρέπει να ληφθεί επίσης υπόψη ο κύκλος λειτουργίας όλων των μερών όπως οι φορές κατά τις οποίες απενεργοποιήθηκε το εργαλείο και καθώς και οι φορές που λειτουργεί στο ρελαντί. Αυτό ενδέχεται να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης όσον αφορά στη συνολική περίοδο λειτουργίας.

Βοηθά στη μείωση κινδύνου έκθεσης στους κραδασμούς και στο θόρυβο.

Πάντοτε να χρησιμοποιείτε αιχμηρές σμίλες, τρυπάνια και λεπίδες.

Συντηρήστε το εργαλείο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και φροντίστε πάντοτε για τη σωστή λίπανσή του (όπου απαιτείται).

Σε περίπτωση που σκοπεύετε να χρησιμοποιείτε συχνά το εργαλείο, συνιστάται η απόκτηση αντικραδασικών και αντιθορυβικών εξαρτημάτων.

Διαμορφώστε το πρόγραμμα εργασίας σας έτσι ώστε οι εργασίες με αυξημένους κραδασμούς να κατανέμονται ομοιόμορφα μεταξύ των ημερών εργασίας σας.

ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Δισκος

1

Παράλληλος Οδηγος

1

Προσαρμογέας Ηλ. Σκούπας (32mm&35mm)

2

Γαλλικό κλειδί

1

Συνιστούμε να αγοράζετε τα εξαρτήματά σας από το ίδιο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το εργαλείο. Διαβάξτε τις πληροφορίες πάνω στη συσκευασία του εξαρτήματος για περισσότερες λεπτομέρειες. Το προσωπικό του καταστήματος μπορεί να σας βοηθήσει και να σας συμβουλευθεί.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΪΑ ΦΪΡΤΙΣΗΣ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο διαβάστε το βιβλίο οδηγιών προσεκτικά.

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΟΡΙΣΜΪ:

Το μηχάνημα προορίζεται για εκτέλεση ευθειών κοπών ξύλου κατά μήκος και κατά πλάτος με ίσιες γραμμές κοπής καθώς και γωνίες έως 45° ενώ ακουμπάει σταθερά στο κομμάτι εργασίας.

1. ΡΥΘΜΙΣΗ ΒΑΘΟΥΣ ΚΟΠΗΣ (Εικ Α)

Σηκώστε τον μοχλό του βάθους κοπής και τραβήξτε το σώμα του δισκοπρίονου μακριά από την βάση. Ρυθμίστε το βάθος κοπής χρησιμοποιώντας την κλίμακα και σπρώξτε τον μοχλό κάτω για να κλειδώσει. Πάντα να προσθέτετε 3 mm στο βάθος κοπής που επιθυμείτε έτσι ώστε ο δίσκος να μπορεί να κόψει το υλικό.

2. ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΚΟΠΗΣ (Εικ Β1 & Β2)

Χαλαρώστε και τις δυο λαβές κλίσης στην βάση και περιστρέψτε την βάση για να ρυθμίσετε την γωνία κλίσης χρησιμοποιώντας την κλίμακα κλίσης της βάσης. Μετά γαντζώστε την βάση στην θέση της χρησιμοποιώντας και τις δυο λαβές κλειδώματος. Τέλος, τσεκάρτε την γωνία και σιγουρευτείτε ότι η βάση είναι γερά στερεωμένη. Τα σημάδια για τις γωνίες στην κλίμακα είναι ακριβή για τις περισσότερες χρήσεις αλλά συνιστάται, για ακρίβεια στην δουλειά, να ρυθμίζετε την γωνία με ένα μοιρογνωμόνιο και να κάνετε ένα τεστ κοπής σε άλλο υλικό. Μην χρησιμοποιείτε την κλίμακα βάθους σε πλάγιες κοπές λόγω πιθανής ανακρίβειας.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟ ΚΥΚΛΙΚΟ ΠΡΙΟΝΙ

1. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΟΝ/OFF ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (Εικ C)

Ο διακόπτης είναι κλειδωμένος όταν είναι κλειστό το εργαλείο για να αποφύγετε κατά λάθος εκκίνηση. Ελευθερώστε το κουμπί κλειδώματος μετά τον διακόπτη on/off και ελευθερώστε το κουμπί κλειδώματος. Ο διακόπτης είναι τώρα στο on. Για να τον κλείσετε απλά αφήστε τον διακόπτη on/off.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Διατηρείτε τον αντάπτορα σκόνης συνδεδεμένο

στη συσκευή συλλογής σκόνης κατά τη χρήση του εργαλείου.

2. ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΛΛΗΛΟΥ ΟΔΗΓΟΥ(ΕΙΚ D1,D2)

Χρησιμοποιείτε για κοπή παράλληλη με την άκρη ενός κομματιού εργασίας σε μία επιλεγμένη απόσταση. Μετακινήστε το βραχίονα του παράλληλου οδηγού μέσω και των δύο εξαρτημάτων για να πετύχετε την απαιτούμενη απόσταση κοπής και σφίξτε τη βίδα για να κλειδώσει στη θέση του.

ΟΔΗΓΟΣ ΚΟΠΗΣ

Μόνο για WX425 (Εικ D2)

Η Accutrak™ (3) που έχει τοποθετηθεί μπροστά από το πιάτο βάσης χρησιμοποιείται ως οδηγός κοπής.

3. ΘΕΣΗ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗΣ (Εικ Ε)

Να κρατάτε πάντα το πριόνι σας καλά και με τα δύο χέρια κατά τη λειτουργία.

4. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΛΛΑΓΗ ΜΙΑΣ ΛΕΠΙΔΑΣ ΠΡΙΟΝΙΟΥ(ΕΙΚ F,G, H)

Πατήστε το κουμπί κλειδώματος άξονα και χρησιμοποιήστε το κλειδί που παρέχεται για να αφαιρέσετε το μπουλόνι λεπίδας (13) και την εξωτερική φλάντζα (C). Περιστρέψτε το προστατευτικό της κάτω λεπίδας προς τα δεξιά και ανοίξτε το χρησιμοποιώντας το μοχλό προστατευτικού κάτω λεπίδας όσο αλλάζετε τη λεπίδα του πριονιού (12). Βεβαιωθείτε πως η διάμετρος της λεπίδας βρίσκεται στην εσωτερική φλάντζα (D) και η το βέλος κατεύθυνσης της λεπίδας δείχνει στην ίδια κατεύθυνση με το βέλος του προστατευτικού κάτω λεπίδας. Ελέγξτε πως είναι καθαρή η επιφάνεια της λεπίδας και οι φλάντζες. Πατήστε ξανά το κλειδί του άξονα και τοποθετήστε ξανά την εξωτερική φλάντζα πάνω από τα επίπεδα του άξονα, και σφίξτε το μπουλόνι 1/4 της στροφής περισσότερο από ότι μπορείτε με το χέρι. Ελέγξτε ότι η λεπίδα είναι καλά σφιγμένη.



Προειδοποίηση: τα δόντια της λεπίδας είναι πολύ κοφτερά και πρέπει να φοράτε γάντια. Για καλύτερα αποτελέσματα κοπής, βεβαιωθείτε πως χρησιμοποιείτε μία λεπίδα πριονιού που ταιριάζει στο υλικό και την ποιότητα κοπής που χρειάζεστε.

5. ΞΕΑΓΩΓΗ ΣΚΟΝΗΣ(ΕΙΚ Ι)

Για να αφαιρέσετε την σκόνη που παράγει το δισκοπρίονο, συνδέστε με μια κατάλληλη εξωτερική μηχανή εξαγωγής σκόνης (π.χ ηλεκτρική σκούπα) στην υποδοχή εξαγωγής σκόνης χρησιμοποιώντας έναν αντάπτορα και έναν εύκαμπτο σωλήνα για σύνδεση. Βεβαιωθείτε πως είναι καλή η σύνδεση του σωλήνα.

6. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΞΕΑΓΩΓΟΥ ΚΛΕΙΔΙΟΥ(ΕΙΚ J)

Το εξαγωγικό κλειδί είναι αποθηκευμένο στο πίσω μέρος του κυκλικού πριονιού. Βάλτε το κλειδί στη θέση του, όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

7. ΕΥΚΟΛΗ ΑΛΛΑΓΗ ΨΗΚΤΡΩΝ(ΕΙΚ Κ)

Υπάρχουν δύο ψήκτρες στον κινητήρα που είναι ευπρόσιτες είτε από το μπροστά είτε από το πίσω μέρος του καλύμματος.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Να είστε πάντα σίγουροι ότι το εργαλείο είναι κλειστό και αποσυνδεδεμένο πριν επιχειρήσετε κάποια επιθεώρηση ή συντήρηση. Τέτοια προστατευτικά μέτρα μειώνουν τον κίνδυνο της κατά λάθος εκκίνησης του εργαλείου.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά το σέρβις του εργαλείου, ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιούνται μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά

1. Εντοπίστε τα πλαστικά καπάκια ψηκτρών στο μπρος και πίσω μέρος του καλύμματος του κινητήρα.
2. Απομακρύνετε τα βιδωμένα καπάκια χρησιμοποιώντας ένα ίσιο κατσαβίδι και γυρίστε αντίθετα με την φορά του ρολογιού για να χαλαρώσουν. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη γιατί μπορεί να βλάψει την υποδοχή του βύσματος.
3. Αφαιρέστε τις παλιές ψήκτρες.
4. Βάλτε τις νέες ψήκτρες σιγουρεύοντας ότι έχουν μπει πλήρως στην υποδοχή για τις ψήκτρες.
5. Βάλτε τα καπάκια με ένα ίσιο κατσαβίδι γυρνώντας προς την φορά του ρολογιού για να σφίξουν.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ ΣΑΣ

Αν το εργαλείο σας ζεσταθεί, τρέξτε το

δισκοπρίονο σας χωρίς φορτίο για 2-3 λεπτά για να κρυώσει ο κινητήρας. Αποφύγετε εκτεταμένη χρήση σε πολύ μικρές ταχύτητες. Πάντα χρησιμοποιείτε δίσκους κατάλληλους για το υλικό και για το πάχος του υλικού που είναι να κοπεί. Η ποιότητα κοπής θα βελτιωθεί όσο αυξάνονται τα δόντια του δίσκου. Πάντα σιγουρεύετε ότι το αντικείμενο εργασίας είναι γερά κρατημένο ή γαντζωμένο για να αποφύγετε τυχόν κίνηση. Στηρίζετε μεγάλα πλαίσια κοντά στην γραμμή κοπής. Κάθε κίνηση θα επηρεάσει την ποιότητα κοπής. Ο δίσκος κόβει όπως ανεβαίνει προς τα πάνω και μπορεί να φθείρει την πάνω επιφάνεια ή γωνία του υλικού που κόβετε. Όταν κόβετε, βεβαιωθείτε ότι η πάνω επιφάνεια δεν είναι ορατή όταν το έργο σας θα τελειώσει. Η πολύ γρήγορη τροφοδοσία μειώνει σημαντικά την απόδοση του μηχανήματος και τη ζωή της λεπίδας πριονιού. Να κοιτάτε πάντα την καλή πλευρά του κομματιού εργασίας προς τα κάτω για να διασφαλίζετε τον ελάχιστο θρυμματισμό. Χρησιμοποιείτε μόνο κοφτερές λεπίδες πριονιού του σωστού τύπου. ΚΟΠΗ ΤΣΕΠΗΣ (ΜΟΝΟ ΜΑΛΑΚΑ ΥΛΙΚΑ). Αυτή η λειτουργία απαιτεί μεγάλη δεξιοτεχνία με το πριόνι και θα πρέπει να εκτελείται μόνο από ικανό άτομο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα δόντια της λεπίδας είναι εκτεθειμένα κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας οπότε προχωρήστε με εξαιρετικά μεγάλη προσοχή. Σημειώστε καθαρά την περιοχή της κοπής. Καθορίστε το βάθος της κοπής στο πριόνι. Τοποθετήστε το πριόνι πάνω από τη σημειωμένη περιοχή με το προστινικό άκρο του πιάτου βάσης να ακουμπάει πάνω στην επιφάνεια εργασίας και τον οδηγό κοπής ευθυγραμμισμένο με τη σημειωμένη γραμμή στο κομμάτι εργασίας. Βεβαιωθείτε πως η λεπίδα δεν ακουμπάει αλλά είναι κοντά στην επιφάνεια εργασίας. Το προστατευτικό κάτω λεπίδας θα πρέπει να ανοίξει με περιστροφή, χρησιμοποιώντας το μοχλό. Ανάψτε το πριόνι και μετακινήστε απαλά τη λεπίδα πάνω στο υλικό αλλά διατηρήστε μία δύναμη περιστροφής στο προστινικό άκρο της βάσης. Μετακινήστε το πριόνι μπροστά και προς τα κάτω μέχρι το πιάτο βάσης να ακουμπάει στο κομμάτι εργασίας για κανονική κοπή. Το προστατευτικό κάτω λεπίδας μπορεί τώρα να απελευθερωθεί για κανονική λειτουργία του

οδηγού.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αφαιρέστε το φινι από την πρίζα πριν να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, επισκευές ή συντήρηση.

Το ηλεκτρικό σας εργαλείο δεν χρειάζεται έξτρα λίπανση ή συντήρηση. Δεν υπάρχουν επισκευαζόμενα μέρη από τον χρήστη στο ηλεκτρικό σας εργαλείο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε νερό ή χημικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Καθαρίστε το με ένα στεγνό ύφασμα. Πάντα να αποθηκεύετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο σε ξηρό μέρος. Κρατάτε τις τρύπες εξαερισμού καθαρές. Κρατάτε όλα τα σημεία που ελέγχουν την εργασία καθαρά από σκόνη. Αν έχει καταστραφεί το καλώδιο τροφοδοσίας, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το προσωπικό του σέρβις ή εξουσιοδοτημένους τεχνικούς για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάνονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Δηλώνουμε ότι το προϊόν,
Περιγραφή **Worx Κυκλικό πριόνι**
Τύπος **WX425 (5-χαρακτηρισμός μηχανήματος, αντιπροσωπ. πριονιού)**
Αξίωμα **Κοπή διάφορα υλικά με περιστερεφόμενη λεπίδα οδοντωτό**

Συμμορφώνεται με τις παρακάτω Οδηγίες,
2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΥ, 2011/65/ΕΥ&(ΕΥ)2015/863

Πρότυπα συμμόρφωσης
EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το τεχνικό αρχείο,
Όνομα Marcel Filz
Διεύθυνση Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

119



2021/4/16
Allen Ding
Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TERMÉKBIZTONSÁG ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



FIGYELEM: Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámhoz

mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

Őrizzen meg az összes figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A figyelmeztetésekből használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámára vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámára vonatkozik.

1) A munkaterület biztonsága

a) A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.

b) Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett. Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.

c) Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bámészkodókat. A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

2) Elektromos biztonság

a) Az elektromos kéziszerszámok csatlakozó dugaszának találnia kell a csatlakozó aljzathoz. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozó dugaszt. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert. Ha eredeti, módosítatlan csatlakozó dugaszt és megfelelő csatlakozó aljzathoz használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.

b) Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket. Ha a test földelt, nagyobb

az áramütés kockázata.

- c) Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámra víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
- d) Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről.** A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- e) Ha az elektromos kéziszerszámot szabadterben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
- f) Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) Személyi biztonság

a) Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszt. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot fáradtan, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.

b) Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet. A személyi védőfelszerelés, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.

c) Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felemelné vagy költöztetné a szerszámot, ellenőrizze hogy a kapcsoló a "ki" helyzetbe legyen állítva. Ha a szerszám hordozásakor ujját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.

d) Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítson el róla minden állítókulcsot. Ha az elektromos kéziszerszám

forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.

- e) Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát.** Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.
- f) Viseljen megfelelő öltözetet. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről.** A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekaphatják a mozgó elemek.
- g) Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.
- h) Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit.** A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmetlen mozdulat súlyos sérüléshez vezessen.

4) Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása

- a) Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.
- b) Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.
- c) Húzza ki a csatlakozó dugaszt az áramellátást biztosító aljzathból, és/vagy távolítsa el a kivehető akkucsomagot a szerszámból, ha beállításokat vagy tartozékcsere-t hajt végre, vagy ha a szerszámot elraktározza.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.
- d) Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.
- e) Az elektromos kéziszerszámok és tartozékaik karbantartása. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően**

helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.


- f) A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremt.
- h) Őrizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megragadási részeit.** A csúszós fogantyúk és megragadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.

5) Szerviz

- a) Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK AZ ÖSSZES FŰRÉSZRE VONATKOZÓAN

FŰRÉSZELÉSI ELJÁRÁS

- a)  VIGYÁZAT: Kezét tartsa távol a vágófelülettől és a fűrészlaptól. A másik kezét tartsa a munkadarab karon vagy a motorházon.** Ha két kézzel tartja a fűrész, nem vághatja el kezét a fűrészlappal.
- b) Ne nyúljon a munkadarab alá.** A védőburkolat a munkadarab alatt nem véd a fűrészlaptól.
- c) A vágásmélységet állítsa a munkadarab vastagságához.** A fűrészlap fogazatának látható része a munkadarab alatt kisebb kell, legyen, mint egy fog magassága.
- d) A munkadarabot soha ne tartsa a kezében vagy a lábán. Erősítse a**

munkadarabot merev alapzathoz.

Fontos a megfelelő alátámasztás az egyes testrészek érintkezésének veszélye, a fűrészlap beragadása vagy a kontroll elvesztése esélyének csökkentése érdekében.

- e) Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt fogófelületeknél fogja meg, ha fennáll a veszélye, hogy a vágásra használt tartozék a rejtett vezetékeket.** Ha a vágótárcsa feszültség alatt álló vezetékhez ér, az elektromos kéziszerszám szabadon álló fémrészei szintén feszültség alá kerülhetnek és áramütést okozhatnak.
- f) A hosszanti vágásnál mindig használjon vezetómércét vagy egyenes vonalú szélvezetőt.** Ezáltal jobb lesz a vágás pontossága, és csökken a fűrészlap beragadásának veszélye.
- g) Használjon mindig megfelelő nagyságú és alakú befogó nyílású fűrészlapot (rombusz vagy kör).** Azok a fűrészlapok, amelyek pontosan nem felelnek meg a fűrész befogó részeinek, lökhetnek, vagy a szerszám feletti kontroll elvesztéséhez vezethetnek.
- h) Soha ne használjon megrongálódott vagy helytelen alátéteket vagy fűrészlap befogó anyacsavart.** A fűrészlapozhoz tartozó alátéteket és anyacsavarokat speciálisan a fűrészhez tervezték, az optimális teljesítmény és a munka biztonsága érdekében.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ ÖSSZES FÜRÉSZRE VONATKOZÓAN

A visszarúgás okai és kapcsolódó figyelmeztetések

- A visszarúgás a beszorult, beblokkolt vagy nem kiegyensúlyozott fűrészlap hirtelen reakciója, mely a fűrész kontroll nélküli mozgását jelentheti, illetve a munkadarabból való kiesését a felhasználó felé.
- Ha a fűrészlap be van szorulva, vagy teljesen be van blokkolva a vágásban, megáll a motor reakciós ereje, és ez gyors visszalökést jelenthet a felhasználó felé.
- Ha a fűrészlap el van fordítva, vagy nincs kiegyensúlyozva a vágásban, a fogak a fűrészlap hátsó részén felülről beleütökhözhetnek a fa felületébe, így a fűrészlap kiugrik a vágásból, a fűrész pedig kiesik a munkadarabból a felhasználó felé.

A visszarúgás a fűrész helytelen használatának és/vagy annak az oka, hogy nincsenek betartva a

használati utasítások, amelyek megelőzhetőek az alábbi óvintézkedések figyelembevételével:

- a) A fűrészrt fogja erősen, karját pedig tartsa olyan helyzetben, hogy ellenállhasson a visszarúgás erejének. Teste a fűrész tárcsa egyik vagy másik oldalán legyen, de ne egy vonalban a fűrész tárcsával.** A visszarúgás következtében a fűrész visszaugorhat, azonban a visszarúgás erejét a felhasználó irányítani tudja, ha betartja a megfelelő biztonsági utasításokat.
- b) Ha a fűrészlap beszorulására kerül sor, vagy bármilyen okból meg kell szakítani a vágást, engedje fel a kapcsolót, és tartsa a fűrészrt a munkadarabban, amíg a fűrész teljesen meg nem áll. Soha ne próbálja meg kiemelni vagy visszahúzni a fűrészrt a vágásból, ha a fűrészlap mozgásban van, mivel ez visszarúgáshoz vezethet.** Tanulmányozza és tegye meg a szükséges javító intézkedéseket, hogy ki tudja iktatni a fűrészlap beszorulásának okát.
- c) Ha újraindítja a fűrészrt a fűrészlappal a munkadarabban, központossítsa a fűrészlapot a vágási árokban, és győződjön meg róla, hogy a fogak nem ütköznek az anyagba.** Ha a fűrészlap fordulata korlátozva van, az újraindításkor a fűrész kijöhet a munkadarabból, vagy visszarúghat.
- d) Ha nagy lapokat vág, jól támassza ezeket alá, hogy meggátolja a fűrészlap beszorulását és a visszarúgást.** A nagy lapok hajlamosak az elhajlásra saját súlyukból kifolyólag. Alátétet kell helyezni a lap alá mindkét oldalról, a vágás közelében és a lap széle közelében egyaránt.
- e) Ne használjon tompa vagy megrongált fűrészlapokat.** Az életlen vagy helytelen beállítású fűrészlapok keskeny vágási árkot képeznek, és ezáltal nagy súrlódást okoznak, amely korlátozza a fűrészlap fordulását, és visszarúgáshoz vezethet.
- f) Mielőtt vágni kezd, szorítsa meg és rögzítse a fűrészlap vágásmélység- és szögbeállító lezáró karjait.** Ha vágás közben változik a fűrészlap beállításának helyzete, ez a fűrészlap beszorulásához és visszarúgáshoz vezethet.
- g) Legyen különösen óvatos, amikor fűrészrel és falba vagy más olyan helyre, ahová nem lát be.** A fűrészlap, amely átjut a munkadarab másik oldalára, akadályba ütközhet, és ez visszarúgást eredményezhet.

BELSŐ LENGŐVÉDŐVEL FELSZERELT

KÖRFŰRÉSZEKRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Alsó védőfunkció

- a) Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az alsó védőburkolat rendesen zárjon. Ne dolgozzon a fűrészszel, ha az alsó védőburkolat nem mozog szabadon, és nem zár azonnal. Soha ne zárja le vagy rögzítse az alsó védőburkolatot nyitott helyzetben.** Ha a fűrészst véletlenül leejti, előfordulhat, hogy az alsó védőburkolat elhajlik. A behúzható karral engedje le az alsó védőburkolatot, ellenőrizze, hogy szabadon mozog, és semmilyen szögben vagy vágásmélységben nem érintkezik a fűrészlappal vagy más alkatrészszel.
- b) Ellenőrizze a védőburkolat rugójának működését. Ha a védőburkolat és a rugó működése nem megfelelő, használat előtt ezt meg kell javíttatni.** Az alsó védőburkolat lassan reagálhat valamely részének megrongálódása, ragacsos lerakódások vagy szennyeződések miatt.
- c) Az alsó védőburkolatot csak speciális vágások, például "bemerítő vágás" vagy "kombinált vágás" végzéséhez szabad kézzel visszahúzni.** A kart visszahúzva emelje fel az alsó védőburkolatot, majd amikor a fűrészlap behatol az anyagba, engedje le az alsó védőburkolatot. Az alsó védőburkolat működésének minden más vágás esetében automatikusnak kell lennie.
- d) Mielőtt a fűrészst a munkasztalra vagy az aljzatra teszi, ellenőrizze, hogy az alsó védőburkolat fedi-e a fűrészlapot.** A nem védett kifutó fűrészlap a fűrész visszairányuló mozgását eredményezheti, és vág mindent, ami az útjában van. Legyen tudtában annak, hogy mennyi ideig tart a fűrészlap leállása a kapcsoló kikapcsolásától számítva.

4. Csak a jelöléseknek megfelelő fűrészstárccsa-átmérő(ke)t használjon.
5. Csak a gépen feltüntetett fordulatszámmal egyenlő vagy annál nagyobb fordulatszámmal működtethető körfűrész stárccsákat használjon.

SZIMBÓLUMOK



A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat



Figyelmeztetés



Dupla szigetelés



Viseljen szemvédőt



Viseljen fülvédőt



Viseljen pormaszkot



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI SZABÁLYOK A KÖRFŰRÉSSZEL KAPCSOLATBAN

1. Csak az EN 847-1 szabványnak megfelelő és a gyártó által ajánlott, fához vagy hasonló anyagok elfűrészeléséhez való körfűrész stárccsákat használjon.
2. Ne használjon köszörűköveket.
3. Ne használjon semmilyen csiszolókorongot.

-
- 1. PUHA MARKOLATTAL ELLÁTOTT FOGANTYÚ**

 - 2. RETESZELŐ KAPCSOLÓ**

 - 3. BEVELTRAC™**

 - 4. KI-/BEKAPCSOLÓ GOMB**

 - 5. KIEGÉSZÍTŐ FOGANTYÚ**

 - 6. TENGELYRÖGZÍTŐ GOMB**

 - 7. TALPLAP SZÖGBEÁLLÍTÓJA**

 - 8. TALPLAP SZÖGBEÁLLÍTÓZÁRJA**

 - 9. PÁRHUZAMOS VEZETŐ**

 - 10. TALP**

 - 11. ALSÓ FŰRÉSZLAPVÉDŐ**

 - 12. FŰRÉSZLAP ***

 - 13. A KÉS CSAVARJA**

 - 14. ALSÓ VÉDŐKAR**

 - 15. PORSZÍVÓ ADAPTER**

 - 16. VÁGÁSMÉLYSÉG-RÖGZÍTŐ KAR**

 - 17. IMBUSZKULCS HELYE**

 - 18. PÁRHUZAMOS VEZETŐ RÖGZÍTŐJE (Lásd D1. Ábra)**
-

* Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

TECHNICAL DAT MŰSZAKI ADATOK

Típus **WX425 (4- megjelölés fűrész jelöl)**

Feszültség	220-240V~50/60Hz	
Bemenő teljesítmény	1200W	
Terhelés nélküli sebesség	5000/min	
Maximális vágásmélység		
	90°	55mm
	45°	38mm
Ferdevágás-kapacitás	0-45°	
Fűrészlap mérete	160mm	
Furatméret	16mm	
Védelmi osztály	□/II	
A készülék súlya	3.5kg	

ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
A-súlyozású hangerő	L_{wA} 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)

Viseljen fülvédőt.

REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN62841 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következő:

Rezgés kibocsátás:

Fában $a_{hW} = 4.36m/s^2$

Bizonytalanság $K=1.5m/s^2$

A vibráció és a zaj bejelentett összértékét szabványos mérési módszerrel állapították meg, és ezeket az értékeket két szerszám összehasonlításához is fel lehet használni.

A vibráció és a zaj bejelentett összértékeit a rezgéseknek és zajártalomnak való kitettség előzetes felbecsléséhez is fel lehet használni.



FIGYELEM: A kéziszerszám aktuális használatakor mérhető vibráció és zajkibocsátási értékek eltérhetnek a bejelentett értékektől, mert nagyban függnek a szerszám használati módjától és a

megmunkált alkatrész típusától. Íme néhány példa és eltérő érték a szerszám használatától függően: Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen, és jó állapotban maradjon.

A fogantyú megragadásának erősségétől és az esetleg használt vibrációs- és zajcsökkentő tartozék típusától.

A szerszámot rendeltetészerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.



FIGYELEM: A pontosság érdekében az expozíciós szint becslött értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A vibrációnak és zajnak való kitettség kockázatának csökkentése.

MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fúrófejet használjon.

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha a szerszám rendszeres használatát tervezik, akkor megéri a vibrációs- és zajcsökkentő tartozékok beszerzése.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

TARTOZÉKOK

Fűrészlap	1
Párhuzamos vezető	1
Porszívó adapter(32mm&35mm)	2
Villáskulcs	1

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



MEGJEGYZÉS: Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.


RENDELTETÉS

A szerszám fa egyenes vonalú, illetve 45°-ig ferde, hosszanti és keresztirányú vágására használható a munkadarab erős rögzítése mellett.

1. VÁGÁSMÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA (Lásd A. Ábra)

Emelje fel a vágásmélység kar rögzítőt, és emelje le a fűrésztestet az alaplapról. A vonalzó segítségével állítsa be a vágásmélységet, és nyomja le a kart. A vágásmélységre mindig számíton rá 3 mm-t, hogy a fűrészlap átvághassa az anyagot.

2. A TALPLAP SZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA (Lásd B1 & B2. Ábra)

 Emelje meg a talplap rögzítőt, majd lazítsa meg és forgassa el a talplapot a kívánt szögbe (a mellékelt mércével ellenőrizze a szöget). Nyomja le a rögzítőt, ezzel a helyére rögzítve a talplapot. Ellenőrizze a szöget, illetve azt, hogy a talplap szorosan rögzül-e. A talplapon látható szögjelölések a legtöbb általános célú használatra megfelelnek, ám javasoljuk, hogy a szöget szögmérővel állítsa be, és egy másik anyagon végezzen tesztvágást, hogy a munka pontos legyen. Az esetleges pontatlanságok elkerülése érdekében ferdevágáskor ne használja a vágásmélység-mércét.

A KÖRFÚRÉSZ HASZNÁLATA

1. BIZTONSÁGI KI-/BEKAPCSOLÓ (Lásd C. Ábra)

A szerszám véletlen elindulásának elkerülése érdekében a kapcsoló lezárt helyzetben van. Nyomja le a rögzítógombot, majd a ki-/bekapcsolót, és engedje fel a rögzítógombot. A kapcsoló most bekapcsolt helyzetben van. Kikapcsoláshoz egyszerűen engedje fel a ki-/bekapcsolót. Előfordulhat, hogy a fűrészlap kikapcsolás után is tovább forog. Mielőtt a gépet letenné, várja meg, amíg teljesen leáll.

MEGJEGYZÉS: A szerszám használatakor csatlakoztassa a por adaptert a porgyűjtőhöz.

2. A PÁRHUZAMOSVEZETŐ BEÁLLÍTÁSA (Lásd D1, D2. Ábra)

A párhuzamosvezető segítségével a munkadarab szélétől meghatározott távolságra végezhet vágást. Csúsztassa át a párhuzamosvezető karját a

kiegészítőn, hogy elérje a kívánt vágástávolságot, majd szorítsa meg a rögzítógombot.

VÁGÁSI ÚTMUTATÓ

MERT WX425 (Lásd D2. Ábra)

A talplap elé rögzített Beveltrac™ (3) vágási útmutatóként használatos.

3. A MARKOLAT HELYZETE (Lásd E. Ábra)

Működetés közben a fűrész mindig két kézzel, stabilan tartssa.

4. A FÜRÉSZLAP BEHELYEZÉSE/CSERÉJE (Lásd F, G. Ábra)

Nyomja le a tengelyrögzítő gombot, és az impuszkulccsal lazítsa meg, majd vegye ki a fűrészlap csavarját (13). Vegye ki az alátétet (B) és a külső karimát (C). A védőkart lenyomva forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba az alsó fűrészlapvédőt, és vegye ki a régi fűrészlapot (12). Helyezzen be új fűrészlapot. Figyeljen arra, hogy a fűrészlap furata a belső karimán legyen (D), és a fűrészlapon található irányjelző nyíl ugyanabba az irányba mutasson, mint az alsó fűrészlap-irányjelző nyíl. Helyezze vissza a külső karimát, az alátétet és a fűrészlap csavarját. Nyomja le újra a rögzítőzárat, és az imbuszkulccsal szorítsa meg a csavart ¼ fordulattal kézi meghúzás után. Ellenőrizze, hogy a fűrészlap szorosan rögzül-e.

 **VIGYÁZAT: A fűrészlap fogai nagyon élesek.** A legjobb vágáseredmény érdekében figyeljen arra, hogy az anyagnak és a vágásmínőségnek megfelelő fűrészlapot használjon.

5. PORELTÁVOLÍTÓ NYÍLÁS (Lásd I. Ábra)


A por eltávolításához helyezzen egy megfelelő külső porelszívó készüléket (pl. porszívót) a porelvezető nyílásra a porszívó-adapterrel és a rugalmas csőcsatlakozóval. Ellenőrizze, hogy a cső stabilan rögzül-e.

6. IMBUSZKULCS-TÁROLÓ (Lásd J. Ábra)

A fűrészhez mellékelt imbuszkulcsot a talplap hátsó oldalán található helyén lehet tárolni.

7. A MOTORKEFE CSERÉJE (Lásd K. Ábra)

A két cserélhető motorkefe egyszerűen hozzáférhető a motorház elülső és hátsó részén.

 **VIGYÁZAT:** Mielőtt bármilyen beállítást végezne, kicserélné a tartozékokat vagy

eltenné az eszközt, mindig húzza ki a készüléket az áramból. Így elkerülheti annak kockázatát, hogy a szerszám véletlenül bekapcsoljon.



FIGYELEM: Az eszköz szervizeléséhez MINDIG kizárólag eredeti cserealkatrészeket használjon.

1. Keresse meg a műanyag motorkefe kupakját a motorház elülső vagy hátsó részén.
2. Egy lapos fejú csavarhúzóval az óramutató járásával ellentétes irányba csavarva szerelje le a csavaros kupakot. Ne gyakoroljon rá túl nagy erőt, mivel így a dugasz megsérülhet.
3. Vegye ki a régi motorkefét.
4. Helyezze be az új motorkefét, és ellenőrizze, hogy teljesen beilleszkedjen a kefetartóba.
5. A laposfejú csavarhúzóval az óramutató járásával megegyező irányba csavarva szerelje vissza a kupakot.

AZ ESZKÖZ HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS JAVASLATOK

Amennyiben fűrészelt túlságosan felmelegedik, kérjük, járassa fűrészelt terhelés nélkül 2-3 percig a motor lehűlése érdekében. Kerülje a hosszú ideig tartó használatot nehéz terhelés alatt. Mindig használjon az anyagnak és az anyagvastagságnak megfelelő fűrészlapot. Minél több a fűrészfog a fűrészlapon, annál jobb lesz a vágás minősége. Mindig ellenőrizze, hogy a munkadarab szorosan rögzüljön, hogy elkerülje annak elmozdulását. A nagyobb elemeket a vágásvonalhoz közel rögzítse. Az anyag esetleges elmozdulása hatással van a vágás minőségére. A fűrészlap felfele vág, és roncsolhatja a munkadarab felületét vagy a peremét. Vágás során figyeljen arra, hogy a felület egy nem látható részre kerüljön, miután a munkát befejezte. Ha túl gyorsan halad, az jelentős mértékben csökkenti a gép teljesítményét, és lerövidíti a fűrészlap élettartamát. A hasadozás elkerülése érdekében a munkadarab jó felét mindig lefele tartsa. Csak megfelelő típusú, éles fűrészlapokat használjon.

Zsebvágáshoz (csak puha anyagok esetében lehetséges) nagy gyakorlatra van szükség, ezért ilyen vágást csak arra képzett személy végezzen.



FIGYELMEZTETÉS: A művelet során a fűrészlap fogai felszínre kerülnek, ezért rendkívül óvatosan járjon el. Jól láthatóan jelölje

be a vágás helyét. Állítsa be a vágásmélységet. Helyezze a fűrészelt a bejelölt terület fölé úgy, hogy a talp lap elülső pereme a munkafelületen

legyen, a vágásjelző pedig egy vonalban legyen a munkadarabon látható jelöléssel. Ellenőrizze, hogy a fűrészlap ne érintkezzen a munkafelülettel, de közel legyen hozzá. A mozgó alsó védőelemet a kar segítségével nyitott állásba kell forgatni. Kapcsolja be a fűrészelt, és óvatosan tolja be a fűrészlapot az anyagba, de közben nyomja le a talp elülső részét. Most felengedheti a mozgó alsó védőelemet, hogy az megfelelően működhessen.

A SZERSZÁMOK KARBANTARTÁSA

Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt húzza ki a kábelt a konnektorból.

Az elektromos kéziszerszámot nem szükséges megkenni vagy karbantartani. Az elektromos kéziszerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindig száraz helyen tárolja. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. Minden szabályozóeszközt tartson pormentesen.

Amennyiben az áramellátó kábel sérült, a gyártónak, a megbízott szerviznek vagy egy hasonlóan képesített szakembernek ki kell cserélnie azt a kockázatok elkerülése érdekében.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék:
Leírás **Worx Elektromos körfűrész**
Típus **WX425 (A 4 megjelölés fűrész jelöl)**
Rendeltetés **Különböző anyagok vágása egy
forgó fogazott fűrészlap segítségével**

Megfelel a következő irányelveknek:
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Az alábbi normáknak
**EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult
személy:

Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16

Allen Ding

Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE



**ATENȚIONARE: Citiți toate atenționările
de siguranță și parcurgeți toate
instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile
atașate acestei scule electrice.** Nerespectarea
tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate
duce la electrocutare, incendiu și/sau leziune
corporală gravă.

**Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile
pentru consultări ulterioare.**

Termenul „unealtă electrică” din avertismente
se referă la o unealtă electrică alimentată de la
rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o
unealtă electrică alimentată de la un acumulator
(fără cablu).

1) Siguranța zonei de lucru

**a) Mențineți zona de lucru curată și bine
iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și
întunecoase favorizează accidentele.

**b) Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere
explozive, de exemplu în prezența unor
lichide, gaze sau pulberi inflamabile.**

Uneltele electrice provoacă scânteii ce pot
aprinde pulberea sau vaporii.

**c) Asigurați-vă că nu sunt în apropiere
persoane și copii în timpul funcționării unei
unelte electrice.** Distragerea atenției poate
duce la pierderea controlului uneltei.

2) Siguranța electrică

**a) Fișele uneltei electrice trebuie să se
potrivească perfect în priză de alimentare.
Nu modificați niciodată ștecherul.**

**Nu folosiți niciun adaptor pentru
uneltele electrice cu împământare.**

Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize
corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.

**b) Evitați contactul fizic cu suprafețe
cu legătură la pământ, cum ar fi țevi,
radiatoare, mașini de gătit sau frigider.**

Riscul electrocutării este mai mare în cazul în
care corpul dumneavoastră vine în contact cu
suprafața împământată.

c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie

sau la umiditate. Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.

d) Nu deteriorați cablul de alimentare.

Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a unelei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.

e) Când utilizați unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior. Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.

f) Dacă utilizarea unelei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD). Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

3) Siguranța personală

a) Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. O clipă de neatenție în timpul funcționării unelei electrice poate duce la accidentări personale grave.

b) Folosiți echipament personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminte cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.

c) Preveniți punerea accidentală în funcțiune. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta. Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.

d) Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni unealta electrică. O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a unelei poate duce

la rănirea personală.

e) Păstrați un echilibru corect. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neprevăzute.

f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Țineți la distanță părul și hainele dvs. de piesele în mișcare ale unelei electrice. Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.

g) Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect. Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.

h) Nu lăsați ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea unelei să deveniți indolenți și să uitați respectarea principiilor de siguranță ale unelei electrice. Orice acțiune nesăbuită poate duce la leziuni corporale grave într-o fracțiune de secundă.

4) Utilizarea și întreținerea uneltelor electrice

a) Nu forțați unealta electrică. Folosiți unealta electrică potrivită pentru aplicație. Cu o unealtă electrică potrivită veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.

b) Nu utilizați unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător. Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.

c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare electrică și/sau scoateți acumulatorul detașabil din unealta electrică înainte de orice reglaj, schimbare de accesorii sau de stocare a unelei. Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.

d) Nu lăsați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste unelte. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.

e) Întreținerea unelei electrice și ale accesoriilor aferente. Verificați posibilă

aliniere incorectă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea unei electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare. Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a uneltelor.


- f) Unelele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.
- g) Utilizați unealta electrică, accesoriile, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea uneltei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidente.
- h) Păstrați uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsime mânerul și suprafețele de apucare ale uneltei.** Mânerul și suprafețele de apucare alunecoase împiedică manipularea și controlul sigur al uneltei tocmai în cele mai neașteptate situații.

5) Service

- a) Service-ul uneltei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale.** Acest lucru va asigura folosirea în continuare a uneltei electrice în siguranță.

AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ PENTRU TOATE FERĂSTRAIELE

PROCES DE TĂIERE

- a)  PERICOL: Țineți mâinile la distanță de zona de tăiere și pânda de ferăstrău. Țineți mâinile pe mânerul auxiliar sau pe carcasa motorului.** Dacă ambele mâini sunt fixate pe ferăstrău, acestea nu pot fi tăiate de pânză.
- b) Nu introduceți mâna sub piesa de prelucrat.** Apărătoarea nu vă poate proteja împotriva pânzei sub piesa de prelucrat.
- c) Reglați adâncimea de tăiere la grosimea**

piesei de prelucrat. Mai puțin de un dinte complet al pânzei trebuie să fie vizibil sub piesa de prelucrat.

- d) Nu țineți niciodată în mână sau pe picioare piesa pe care o tăiați. Fixați piesa de prelucrat pe o platformă stabilă.** Este important să susțineți corespunzător piesa de prelucrat pentru a reduce expunerea corpului, îndoirea pânzei sau pierderea controlului.
- e) Țineți unealta electrică numai de suprafața izolată de prindere atunci când efectuați o operațiune la care accesoriul de debitare poate intra în contact cu circuite electrice ascunse.** Accesoriul de debitare care intră în contact cu un cablu sub tensiune poate descoperi părțile metalice ale acestuia și poate provoca electrocutarea operatorului.
- f) Când spintecați, folosiți întotdeauna o riglă de ghidare sau un ghidaj cu margine dreaptă.** Astfel sporiți precizia de tăiere și reduceți riscul de înțepenire a pânzei.
- g) Utilizați întotdeauna pânze de dimensiunea și forma corectă (diamant versus rotund) pentru orificiile axului.** Pânzele care nu coincid componentelor de montare ale ferăstrăului vor funcționa excentric, cauzând pierderea controlului.
- h) Nu utilizați niciodată șaibe sau bolțuri deteriorate sau incorecte pentru pânze.** Șaibele și bolțurile pentru pânze au fost concepute special pentru ferăstrăul dumneavoastră, pentru performanțe optime și operare în siguranță.

CAUZE ALE RECULULUI ȘI ALTE AVERTISMENTE SIMILARE

- Reculul este o reacție bruscă la o pânză de ferăstrău agățată, blocată sau nealinată, cauzând ridicarea și ieșirea din piesa de prelucrat a unui ferăstrău scăpat de sub control, înspre operator.
- Când pânza este prinsă sau înțepenită la închiderea fantei, aceasta se blochează, iar reacția motorului împinge rapid unitatea înapoi înspre operator.
- Dacă pânza se răsuțește sau este nealinată în

timpul tăierii, dinții din spate pot pătrunde în suprafața superioară a lemnului cauzând ieșirea din fantă a pânzei și reculul înspre operator.

Recul este rezultatul utilizării incorecte a ferăstrăului și/sau al procedeeilor sau condițiilor de lucru necorespunzătoare, putând fi evitat prin adoptarea unor măsuri de precauție adecvate prezentate în continuare.

a) Țineți ferăstrăul strâns și poziționați mâna astfel încât să faceți față forțelor de recul. Poziționați-vă corpul de o parte și de alta a discului, dar niciodată în linie cu el. Poziționați cealaltă mână departe de traiectoria ferăstrăului. Reculul ar putea cauza aruncarea ferăstrăului înapoi, dar forțele de recul pot fi controlate de către operator, dacă sunt luate

b) Când pânda este înțepenită sau când întrerupeți o tăietură din diferite motive, eliberați butonul declanșator și țineți ferăstrăul nemișcat în material până când pânda se oprește complet. Nu încercați niciodată să îndepărtați ferăstrăul din piesa pe care o tăiați sau să-l trageți înapoi în timpul mișcării pânzei deoarece puteți cauza un recul. Investigați și luați măsuri corective pentru a elimina cauza prinderii pânzei.

c) Când reporniți un ferăstrău în piesa de prelucrat, centrați pânda ferăstrăului în fantă și verificați dacă dinții ferăstrăului nu sunt prinși în material. Dacă pânda ferăstrăului este prinsă, acesta se poate ridica sau poate fi împins înapoi din piesa de prelucrat atunci când îl reporniți.

d) Rezemați panourile mari pentru a reduce riscul prinderii sau reculului pânzei. Panourile mari au tendința să se încovoieze sub propria greutate. Trebuie așezate suporturi sub panou pe ambele părți, în apropierea liniei de tăiere și în apropierea marginii panoului.

e) Nu utilizați pânze uzate sau deteriorate. Pânzele neascuțite sau montate incorect produc o fantă îngustă, cauzând o fricțiune excesivă și prinderea și reculul pânzei.

f) Pârghiile de blocare pentru adâncimea pânzei și ajustarea înclinării trebuie să fie strânse și fixate înaintea efectuării tăieturii. Dacă dispozitivul de reglare a pânzei alunecă în timpul tăierii, ar putea cauza

prinderea și reculul.

g) Acordați o atenție sporită atunci când ferăstrui în pereții existenți sau în alte zone mascate. Pânda poate tăia obiecte, rezultând un reculul.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU FERĂSTRĂUL CIRCULAR CU DISPOZITIV DE PROTECȚIE INFERIOR

Funcția apărătorii inferioare

a) Verificați dacă dispozitivul de protecție inferior este închis corect înainte de fiecare utilizare. Nu acționați ferăstrăul dacă dispozitivul de protecție inferior nu se mișcă liber și nu se închide instantaneu. Nu fixați sau strângeți niciodată dispozitivul de protecție inferior în poziția deschis. Dacă ferăstrăul este scăpat accidental, dispozitivul de protecție inferior se poate îndoii. Ridicați dispozitivul de protecție inferior cu mânerul retractabil și asigurați-vă că se mișcă liber și nu atinge lamasau altă piesă, în niciun unghi și la nicio adâncime de tăiere.

b) Verificați funcționarea arcului dispozitivului de protecție inferior. Dacă dispozitivul de protecție și arcul nu funcționează corect, acestea trebuie depanate înainte de utilizare. Dispozitivul de protecție inferior poate funcționa lent datorită pieselor deteriorate, depunerilor lipicioase sau acumulării rămășițelor.

c) Dispozitivul de protecție inferior trebuie retractat manual numai pentru tăieturi speciale, cum sunt "tăieturile transversale" și "tăieturile combinate". Ridicați dispozitivul de protecție inferior de mânerul retractabil, iar imediat ce lama pătrunde în material, dispozitivul de protecție inferior trebuie eliberat. Pentru toate celelalte tipuri de tăiere, dispozitivul de protecție inferior trebuie acționat automat.

d) Asigurați-vă întotdeauna că dispozitivul de protecție inferior acoperă lama înainte de așezarea ferăstrăului pe masă sau

podea. Lama neprotejată, cu mers din inerție va cauza mersul înapoi al ferăstrăului, tăind orice întâlnește în cale. Fiți conștient de timpul necesar lamei pentru oprire după eliberarea întrerupătorului.

REGULI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA UTILIZĂRII FERĂSTRĂULUI CIRCULAR

1. Utilizați numai discurile recomandate de fabricantul sculei, discuri în conformitate cu reglementarea EN 847-1, specifice tăierii lemnului și a materialelor asemănătoare cu acesta.
2. Nu utilizați pietre/discuri abrazive.
3. Utilizați numai acele discuri care au diametre conforme cu marcasele.
4. Identificați discul potrivit materialului care urmează a fi tăiat.
5. Utilizați numai acele discuri care au o viteză de rotație egală sau mai mare decât viteza indicată pe eticheta sculei electrice.

SIMBOLURI



Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni



Avertisment



Izolație dublă



Purtați echipament de protecție pentru ochi



Purtați echipament de protecție pentru urechi



Purtați mască de protecție contra prafului



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

-
1. **MÂNER CU ÎNVELIȘ MOALE**

 2. **BUTON DE BLOCARE**

 3. **BEVELTRAC™**

 4. **ÎNTRERUPĂTOR ON/OFF (PORNIRE/OPRIRE)**

 5. **MÂNER AUXILIAR**

 6. **BUTON DE BLOCARE A ARBORELUI**

 7. **SCALĂ UNGHI PLACĂ DE BAZĂ**

 8. **BLOCARE OBLICĂ PLACĂ DE BAZĂ**

 9. **GHIDAJ PARALEL**

 10. **PLACĂ DE BAZĂ**

 11. **APĂRĂTOARE INFERIOARĂ**

 12. **PÂNZĂ DE FERĂSTRĂU ***

 13. **ȘURUB PÂNZĂ**

 14. **MANETĂ APĂRĂTOARE INFERIOARĂ**

 15. **ADAPTOR PENTRU ASPIRATOR**

 16. **ADÂNCIMEA DE TĂIERE ȘI PÂRGHIE DE BLOCARE**


 17. **SPAȚIU DE DEPOZITARE A CHEII HEXAGONALE**

 18. **BUTON ROTATIV DE BLOCARE GHIDAJ PARALEL (Consultați Fig. D1)**
-

* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

DATE TEHNICE

Tipi **WX425 (4- denumire mașină, reprezentând ferăstrăul)**

Tensiune	220-240V~50/60Hz	
Putere	1200W	
Turaie fără sarcină	5000/min	
Adâncime max. de tăiere		
	90°	55mm
	45°	38mm
Capacitate de tăiere oblică		0-45°
Dimensiunea pânzei		160mm
Dimensiune alezaj		16mm
Clasă de protecție		 /II
Greutate nealată		3.5kg

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

Presiune sonică ponderată	L_{pA}	82dB(A)
K_{pA}		3dB(A)
Putere acustică ponderată	L_{WA}	93dB(A)
K_{WA}		3dB(A)

Purtați echipament de protecție pentru urechi.

INFORMAȚII DESPRE VIBRAȚII

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 62841:

Valoarea de emisie a vibrației:	Tăiere lemn: $a_{hW} = 4.36m/s^2$
	Marjă de eroare $K = 1.5m/s^2$

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot a fost măsurată în concordanță cu metoda de testare standard și poate fi utilizată și la compararea a două unelte.

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot poate fi utilizată și la evaluarea preliminară a expunerii la acestea.



ATENȚIONARE: Nivelul emisiilor de vibrații și de zgomot în timpul utilizării reale a unelei poate să difere de valorile declarate, aceste valori fiind în funcție de modalitățile de utilizare ale sculei, dar

mai ales de felul piesei prelucrate cu unealta. Iată în continuare niște exemple de utilizare care conduc la apariția diferențelor de valori:

Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelite.

Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută.

Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acesteia în condiții bune.

Forța de apucare a mânerelor și dacă s-a utilizat vreun accesoriu de reducere a vibrațiilor și a zgomotului.

Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

Această sculă poate cauza sindromul vibrație mână-braț dacă nu este folosită în mod corespunzător



ATENȚIONARE: Pentru a fi corectă, estimarea nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale.

Minimalizarea riscului de expunere la vibrații și la zgomot.

Folosiți ÎNTOTDEAUNA dalte, burghiuri și lame ascuțite.

Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul).

Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, atunci nu ezitați să investiți în procurarea de accesorii antivibrație și antizgomot.

Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

ACCESSORIES

136

Pânză

1

Ghidaj paralel

1

Adaptor pentru aspirator(32mm&35mm)

2

Chei imbus

1

Vă recomandăm să achiziționați accesoriile de la același magazin de la care ați cumpărat unealta.

Consultați ambalajul accesoriului pentru detalii suplimentare. Personalul din magazin vă poate oferi asistență și sfaturi.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



NOTĂ: Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

DESTINAȚIA DE UTILIZARE:

Mașina este destinată executării tăierilor longitudinale și transversale în linii drepte ale lemnului, precum și a tăierilor oblice la un unghi de 45° cu sprijinire fermă pe piesa de prelucrat.

1. REGLAREA ADÂNCIMII DE TĂIERE (Consultați Fig. A)

Ridicați pârghia de blocare a adâncimii de tăiere și ridicați corpul ferăstrăului de pe placa de bază. Setează adâncimea de tăiere cu ajutorul scalei și apăsați pârghia în jos pentru blocare. Adăugați întotdeauna 3 mm la adâncimea de tăiere, astfel încât pâzna să poată tăia prin material.

2. REGLAREA UNGHIULUI PLĂCII DE BAZĂ (Consultați Fig. B1 & B2)

Ridicați blocajul oblic al plăcii de bază pentru a slăbi și rotiți placa de bază la unghiul de înclinare dorit cu ajutorul scalei furnizate. Apăsați ghidajul oblic în jos pentru fixarea poziției plăcii de bază. Verificați unghiul și asigurați-vă că placa de bază este bine fixată. Marcajele de unghi de pe placa de bază sunt exacte pentru majoritatea scopurilor generale, dar, pentru operații de precizie, este recomandată setarea unghiului cu ajutorul unui raportor și efectuarea unei tăieturi de test pe un alt material. Nu utilizați scala de adâncime de tăiere atunci când efectuați tăieri oblice deoarece pot apărea imprecizii.

UTILIZAREA FERĂSTRĂULUI CIRCULAR

1. ÎNTRERUPĂTOR DE PORNIRE/OPRIRE DE SIGURANȚĂ (Consultați Fig. C)

Comutatorul dvs. este blocat pentru a preveni pornirea accidentală. Apăsați butonul de blocare, apoi comutatorul de pornire/oprire și eliberați butonul de blocare. Comutatorul este acum activat. Pentru oprire, eliberați comutatorul de pornire/oprire. Pânza poate continua să se rotească chiar și după oprire. Așteptați oprirea completă a mașinii înainte a o așeza jos.

NOTĂ: Când utilizați instrumentul, conectați adaptorul de praf la colectorul de praf.

2. REGLAREA GHIDAJULUI PARALEL (Consultați

Fig. D1,D2)

Este utilizată pentru efectuarea tăierilor paralele pe marginea unei piese de prelucrat, la o distanță aleasă. Glišați brațul de ghidaj paralel prin elementul de fixare pentru a obține distanța de tăiere dorită și strângeți butonul rotativ de blocare (18) pentru a-l fixa.

GHIDAJ DE TĂIERE

Pentru WX425 (Consultați Fig. D2)

Beveltrac™ (3) fixat în fața plăcii de bază este utilizat ca ghidaj de tăiere.

3. POZIȚIA MÂNERULUI (Consultați Fig. E)

Țineți întotdeauna ferăstrăul ferm, cu ambele mâini, în timpul operării.

4. MONTAREA/ÎNLOCUIREA PÂNZEI DE FERĂSTRĂU (Consultați Fig. F, G, H)

Apăsați butonul de blocare a arborelui și utilizați cheia hexagonală pentru a slăbi și îndepărta șurubul de pânză (13). Îndepărtați șaiba (B) și flanșa exterioară (C). Rotiți apărătoarea de pânză inferioară în sensul acelor de ceasornic apăsând pârghia de apărătoare pentru a scoate pânza veche (12). Montați o pânză de schimb.

Asigurați-vă că alezajul pânzei este amplasat pe flanșa interioară (D), iar săgeata de direcție a pânzei indică în aceeași direcție ca săgeata apărătoării inferioare a pânzei. Amplasați flanșa exterioară, șaiba și șurubul pânzei pe alezajul pânzei. Apăsați din nou blocajul de arbore și utilizați cheia hexagonală Pentru a strânge șurubul cu 1/4 de rotire mai mult decât ați strâns manual. Asigurați-vă că pânza este fixată ferm.



AVERTISMENT: Dinții pânzei sunt foarte ascuțiți. Pentru cele mai bune performanțe de tăiere, utilizați o pânză de ferăstrău potrivită pentru material și calitatea de tăiere necesară.

5. GURĂ DE EVACUARE PENTRU EXTRAȚIA PRAFULUI (Consultați Fig. I)

Pentru a elimina rumegușul, conectați un echipament de extragere a prafului externă adecvat (de exemplu un aspirator) la gura de evacuare pentru extracția prafului cu adaptorul de aspirator și un record de tub flexibil. Asigurați-vă că furtunul este conectat ferm.

6. DEPOZITAREA CHEII HEXAGONALE

(Consultați Fig. J)

Cheia hexagonal furnizată cu ferăstrăul poate fi amplasată în zona de depozitare localizată în partea din spate a plăcii de bază.

7. ÎNLOCUIREA PERIEI ACCESIBILE A MOTORULUI (Consultați Fig. K)

Există două perii de motor înlocuibile, care pot fi ușor accesate fie din partea frontală, fie din partea posterioară a carcasei motorului.

AVERTISMENT: Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a efectua ajustări, de a schimba accesoriile sau înainte de depozitarea uneltelor electrice. Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.

ATENȚIA: La efectuarea operațiilor de service, utilizați întotdeauna numai piese de schimb originale

1. Localizați capacele din plastic pentru acces la peria de motor, fie pe partea frontală, fie pe partea posterioară a carcasei motorului.
2. Îndepărtați capacul de acces filetat utilizând o șurubelniță cu cap plat și rotiți în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l slăbi. Nu aplicați forță excesivă deoarece puteți deteriora fișa de acces.
3. Scoateți peria de motor veche.
4. Introduceți peria de motor nouă asigurându-vă că aceasta este complet introdusă în suportul de perie.
5. Remontați capacul de acces folosind șurubelnița cu cap plat și rotind în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge.

SFATURI PRIVIND LUCRUL CU UNEALTA

Dacă unealta electrică se încinge prea tare, operați ferăstrăul circular în gol timp de 2-3 minute pentru a răci motorul.

Utilizați întotdeauna o pânză potrivită pentru material și grosimea materialului de tăiat. Calitatea de tăiere se va îmbunătăți pe măsură ce crește numărul de dinți ai pânzei. Asigurați-vă întotdeauna că piesa prelucrată este ținută sau fixată ferm pentru a împiedica mișcarea. Rezemați panourile mari aproape de linia de tăiere. Orice mișcare a materialului poate afecta calitatea tăierii. Pânza taie pe cursa ascendentă și poate produce așchii în partea cea mai înaltă sau la marginile piesei de prelucrat. Atunci când executați tăieri,

asigurați-vă că suprafața cea mai înaltă este nu este vizibilă atunci când încheiați operația de tăiere. Alimentarea prea rapidă reduce semnificativ performanțele mașinii și scurtează durata de viață a pânzei ferăstrăului. Orientați întotdeauna marginea bună a piesei de prelucrat în jos pentru a asigura o formare cât mai redusă a așchiilor. Folosiți doar pânze de ferăstrău ascuțite, de tipul corect.

Pentru decupare prin plonjare (doar materiale moi), operația necesită aptitudini dezvoltate de manevrare a ferăstrăului și trebuie realizată doar de către o persoană calificată.

AVERTISMENT: Dinții pânzei sunt expuși în timpul acestei operații, așadar acționați cu atenție maximă.

Marcați clar zona pe care veți efectua tăietura. Setări adâncimea de tăiere pe ferăstrău. Poziționați ferăstrăul peste zona marcată cu marginea frontală a plăcii de bază sprijinită pe suprafața de lucru și ghidajul de tăiere aliniat cu linia marcată pe piesa de prelucrat. Asigurați-vă că pânza nu atinge suprafața de lucru, dar este aproape de aceasta. Apărătoarea inferioară mobilă trebuie rotită pentru a fi deschisă folosind pârghia. Porniți ferăstrăul și balansați ușor pânza în material dar păstrați o forță de pivotare pe marginea frontală a bazei. Apărătoarea inferioară mobilă poate fi acum eliberată pentru acționarea normală a apărătorii.

ÎNȚREȚINEȚI UNELTELE CU GRIJĂ

Scoateți ștecherul din priza de alimentare înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere

Unealta dumneavoastră electrică nu necesită lubrifiere sau întreținere suplimentară. Interiorul unelei electrice nu conține piese care pot fi depanate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea unelei electrice. Ștergeți unealta cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat. Mențineți fanțele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificare similară, pentru a evita orice pericol.

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnații,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declarăm că produsul,
Descriere **Worx Ferăstrău circular**
Tip **WX425 (4- denumire mașină, reprezentând ferăstrăul)**
Funcție **Tăierea unor diferite materiale cu o pânză rotativă cu dinți**

Respectă următoarele Directive:
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Se conformează standardelor,
**EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,

Nume Marcel Filz

**Adresa Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

139



2021/4/16
Allen Ding
Adjunct Inginer șef, Testare și certificare
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPEČNOST VÝROBKU OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEK- TRICKÉ NÁSTROJE



VAROVÁNÍ Přečtete si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým nářadím.

Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

1) Bezpečnost na pracovišti

a) Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené. Pracoviště plně nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.

b) DNepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu. Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výparu.

c) Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlízející osoby v dostatečné vzdálenosti. Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

2) Bezpečnost při práci s elektřinou

a) Vidlice elektrického ručního nářadí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě. Neměňte vidlici nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejete tak možným zraněním nebo úrazu el proudem. Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.

b) Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a ledničkami. Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko

úrazu elektrickým proudem.

c) Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám. Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.

d) Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě. Nikdy si nepřitahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahajte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli. Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.

e) Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru. Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

f) Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD). Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

3) Osobní bezpečnost

a) Buďte soustředění, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem. Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.

b) Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.

c) Předcházejte neúmyslnému zapnutí. Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí. Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.

d) Odstraňte jakékoliv nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než

zapnete ruční nářadí. Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.

- e) **Nepřeceňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.
 - f) **Pro práci se vhodně oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Své vlasy a volné oblečení držte z dosahu pohyblivých částí.** Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
 - g) **Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyvolaná prachem.
 - h) **Nedopustíte, abyste díky zkušenostem nabytým častým používáním elektrického nářadí přestali dodržovat základy bezpečného použití.** Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.
- 4) Použití a údržba ručního nářadí**
- a) **Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
 - b) **Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
 - c) **Před jakýmkoliv seřízením, výměnou násad nebo uskladněním elektrického nářadí vyjměte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo, pokud je to možné, z něj vyjměte akumulátor.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.
 - d) **Nepoužívejte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.
 - e) **Provádějte pravidelnou údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí,**

zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí.

Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit. Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.

- f) **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.
- g) **Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce.** Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.
- h) **Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků.** Kluzké rukojeti a držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu nářadí v neočekávaných situacích.

5) Servis

- a) **Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů.** Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO VŠECHNY PÍLY

ZACHÁZENÍ S PÍLOU

- a)  **Bezpečnost. Udržujte ruce v dostatečné vzdálenosti od řezacího prostoru a kotouče. Držte vaši druhou ruku na pomocné rukojeti nebo na krytu motoru.** Pokud oběma rukama držíte pilu, nemůžete se pořezat o kotouč.
- b) **Nesahejte pod řezaný materiál.** Ochranný kryt vás neochrání před kotoučem pod řezaným materiálem.
- c) **Přizpůsobte hloubku řezu tloušťce pracovního dílu.** Pod pracovní plochou by měla být viditelná menší než celá výška zubů.
- d) **Nikdy nadržte řezaný kus v rukou nebo položený přes nohu. Upevněte řezaný materiál ke stabilní podložce.** Je důležité upevnit řezaný materiál důkladně, aby se

minimalizovala možnost zranění, zaseknutí kotouče, nebo ztráty kontroly.

- e) Držte ruční elektrické nářadí za odizolované povrchy při práci v podmínkách, kde je možné, že se řezací nástroj dostane do kontaktu se skrytou elektrickou sítí.**

Kontakt s vodičem pod napětím, může způsobit, že odhalené kovové části elektrického ručního nářadí budou pod napětím a můžou elektrickým šokem zasáhnout uživatele.

- f) Při rozřezávání vždy používejte vodící lištu nebo rovný příložník.** Vylepšuje to přesnost řezu a redukuje možnost deformace kotouče.

- g) Vždy používejte kotouče správné velikosti a tvaru (kosočtvercový versus kruhový) upínacích otvorů.** Kotouče, jejichž upínací otvory nepasují s otvory pily, při práci kmitají a způsobují ztrátu kontroly nad nářadím.

- h) Nikdy nepoužívejte poškozenou nebo nesprávnou přírubu kotouče nebo šroubu.** Příruby a upínací šroub jsou speciálně navrženy pro vaši pilu, pro optimální pracovní výkon a bezpečnost práce.

preventivní kroky.

- b) Pokud se kotouč zasekne, nebo přeruší řez z jakýchkoli důvodů, uvolněte přepínač a držte pilu bez pohybu v materiálu, dokud se nezastaví. Nikdy se nepokoušejte vytáhnout pilu z řezu nebo tlačit kotouč zpětně zatímco je v záběru, vzniká tak nebezpečí zpětného rázu.** Dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte správný postup řezání, abyste eliminovali důvod zaseknutí kotouče.
- c) Při spouštění pily v řezu, dejte kotouč doprostřed řezu a zkontrolujte jestli zuby pily nejsou ve styku s materiálem.** Pokud se kotouč zasekne, může vyjet ven, nebo zpětně vyskočit z řezaného materiálu, při spuštění pily.

- d) Podložte velké kusy materiálu tak, aby nedocházelo k sevření kotouče a k zpětnému rázu.** Velké kusy materiálu mají tendenci se prohýbat vlastní vahou. Podpěry musí být umístěny na obou stranách, blízko linie řezu a blízko okraje materiálu.

- e) Nepoužívejte otupené nebo poškozené kotouče.** Nenaostřené nebo nesprávně nainstalované kotouče provádějí úzký řez vytvářející nadměrné tření a zvyšuje se tak riziko zaseknutí kotouče a zpětného rázu.

- f) Hloubka řezu a nastavení sklonu kotouče, musí být pevně zaaretována příslušnými páčkami a dříve než začnete samotný řez.**

Pokud se nastavení kotouče posune během řezu, může zapříčinit zaseknutí a zpětný ráz.

- g) Před vedením řezu se vždy přesvědčte, že v jeho dráze nebrání žádná překážka.** Vystupující kotouč může přefezat předměty, které mohou způsobit zpětný ráz (např. hřebíky, vruty apod).

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VŠECHNY PILY

Ochrana uživatele před zpětným rázem

- Zpětný ráz je neočekávaná náhlá reakce na odštípnutí, zaseknutí nebo vychýlení řezacího kotouče, které způsobí nekontrolované zvednutí pily z pracovní plochy směrem k uživateli.
- Pokud je kotouč přiskřípnut nebo pevně sevřen v ukončení zářezu, kotouč uvízne a výkon motoru vymrští nářadí dozadu směrem k uživateli.
- Pokud se kotouč zkroutí nebo se vychýlí v řezu, zuby zadní strany kotouče se mohou zabořit do povrchu dřeva a způsobit, že kotouč vyjede ze zářezu a vyskočí zpět směrem k uživateli.

Zpětný ráz je výsledkem špatných pracovních postupů a podmínek, můžete se mu vyhnout preventivními kroky viz níže.

- a) Pilu držte pevně oběma rukama v takové poloze, abyste odolali silám zpětného rázu. Postavte se tělem na jednu nebo druhou stranu pilového kotouče. Nikdy nestůjte v jedné přímce s kotoučem.** Zpětný ráz může způsobit, že kotouč vyskočí směrem zpátky. Síly zpětných rázů mohou být kontrolovány uživatelem, pokud jsou podniknuty náležitě

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO OKRUŽNÍ PILU SE SPODNÍM OCHRANNÝM KRYTEM

Funkce dolního chrániče

- a) Zkontrolujte správné uzavření spodního ochranného krytu před každým použitím. Nepracujte s pilou, pokud se spodní ochranný kryt nepohybuje volně a neuzavírá se okamžitě. Nikdy nezaklapujte nebo nesvazujte spodní ochranu do otevřené police.** Pokud pilu náhodou upustíte,

spodní ochrana se může ohnout. Zvedněte spodní ochranný kryt stahovací rukojetí a ujistěte se, že se pohybuje volně a nedotýká se kotouče nebo žádných jiných částí.

b) Zkontrolujte funkčnost pružiny spodního ochranného krytu. Pokud ochrana a pružina nefungují správně, musí být před použitím opraveny.

Spodní ochranný kryt může pracovat pomalu kvůli poškozeným částem, lepivým usazeninám nebo usazeným pilinám a odpadu.

c) Spodní kryt může být vysunutý manuálně pouze pro speciální řezy jako například vybrané a složené řezy. Zvedněte spodní ochranný kryt stahovací rukojetí, ve chvíli, kdy se kotouč zařizne do materiálu, a kryt uvolněte. Tuto práci smí provádět pouze zkušená obsluha z důvodů bezpečnosti a ochrany zdraví uživatele.

Primárně je pila konstruována pro použití s automatickou funkcí spodního ochranného krytu. Pokud obsluha otevře kryt kotouče manuálně, přebírá zodpovědnost za možné následky.

d) Před odložením pily na podlahu vždy zkontrolujte, jestli spodní ochranný kryt zakrývá kotouč.

Nechráněný kotouč běžící setrvačností může způsobit zpětný ráz pily a řezání do všeho, co je v jeho okolí. Při práci počítejte s dobou doběhu kotouče po vypnutí přepínače.

SYMBOLY



Pro snížení nebezpečí vzniku zranění je třeba přečíst si tuto příručku.



Použijte ochranu uší



Dvojitá izolace



Použijte respirátor



Varování



Použijte ochranu očí



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Náradí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO OKRUŽNÍ PILU

1. Používejte pouze řezné kotouče doporučené výrobcem, které odpovídají normě EN 847-1, pokud jsou určeny pro dřevo a podobné materiály.
2. Nepoužívejte žádné abrazivní kotouče.
3. Pilové kotouče musí mít průměr odpovídající příslušnému značení.
4. Pro řezaný materiál použijte vhodné řezné kotouče.
5. Používejte pouze řezné kotouče, které jsou označeny rychlostním indexem, který je shodný nebo vyšší, než rychlostní index vyznačený na náradí.

1. DRŽADLO S MĚKKÝM ÚCHOPEM

2. UVOLŇOVACÍ SPÍNAČ

3. BEVELTRAC™

4. VYPÍNAČ

5. PŘÍDAVNÁ RUKOJEŤ

6. TLAČÍTKO BLOKOVÁNÍ VŘETENĚ

7. STUPNICE ÚHLŮ ZÁKLADNÍ DESKY

8. ARETACE NÁKLONU ZÁKLADNÍ DESKY

9. PODÉLNÉ VODÍTKO

10. ZÁKLADNÍ DESKA

11. SPODNÍ KRYT

12. ŘEZNÝ KOTOUČ*

13. ŠROUB ŘEZNÉHO KOTOUČE

14. PÁČKA DOLNÍHO CHRÁNIČE

15. ADAPTÉR PRO VYSAVAČ

16. ZAJIŠŤOVACÍ PÁČKA HLOUBKY ŘEZU


17. ÚLOŽNÝ PROSTOR PRO ŠESTIHRANNÝ KLÍČ

18. UPÍNAČÍ ŠROUB VODÍTKA PRO PODÉLNÉ ŘEZY (Viz Obr. D1)

*Standardně dodávané příslušenství neobsahuje veškeré vyobrazené nebo popsané položky.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX425 (4- označení stroje, zástupce pily)**

Napájecí napětí	220-240V~50/60Hz
Příkon	1200W
Otáčky naprázdno	5000/min
Max. hloubka řezu	
	90° 55mm
	45° 38mm
Možnost náklonu	0-45°
Průměr kotouče	160mm
Průměr upínacího otvoru	16mm
Třída ochrany	 /II
Hmotnost	3.5kg

INFORMACE O HLUKU

Hladina akustického tlaku A	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Hladina akustického výkonu A	L_{WA} 93dB(A)
K_{WA}	3dB(A)

Použijte ochranu uší.

INFORMACE O VIBRACÍCH

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 62841:

Hodnota vibrací:	Řezání dřeva: $a_{h,W} = 4.36m/s^2$
	Kolísání $K = 1.5m/s^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku byly měřeny v souladu se standardními zkušebními postupy a lze je použít při srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou.

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s nářadím.



VAROVÁNÍ: Vibrace a hlučnost při aktuálním použití elektrického nářadí se od deklarovaných hodnot mohou lišit v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito, zejména pak na typu zpracovávaného obrobku podle následujících příkladů a na dalších způsobech, jakými je nářadí používáno:

Jak je nářadí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtány.

Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba.

S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu.

Pevnost uchopení rukojetí a zda je použito jakékoliv příslušenství snižující úroveň vibrací a hluku.

Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.



VAROVÁNÍ: Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci. Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena.

Pomáhá minimalizovat riziko působení vibrací a hluku.

VŽDY používejte ostré sekáče, vrtáky a nože.

Provádějte údržbu tohoto nářadí podle těchto pokynů a zajistěte jeho řádné mazání (je-li to vhodné).

Pokud bude nářadí používáno pravidelně, pak investujte do příslušenství snižujícího úroveň vibrací a hluku.

Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělili do několika dnů.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Kotouč

1

Paralelní doraz

1

Vakuový adaptér(32mm&35mm)

2

Inbusový klíč

1

Doporučujeme zakoupit příslušenství u stejného prodejce, u kterého jste koupili nářadí. Pro další detaily prostudujte obal příslušenství. Personál obchodu vám může pomoci a poradit.

NÁVOD NA POUŽITÍ



POZNÁMKA: Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

Účel použití:

Nářadí je určeno pro řezání dřeva na délku, příčně a pod úhlem. V závislosti na nastavení lze s pilou provádět přímé řezy a také s řezy s úkosovými úhly až 45°.

1. STUPNICE HLOUBKY ŘEZU (Viz Obr. A)

Pro nastavení hloubky řezu nejprve povolte aretační páku a poté zvedněte tělo pily od základní desky do požadované polohy podle stupnice. Polohu zaaretujte zatlačením páčky dolů. K požadované hloubce řezu vždy přičtete 3 mm, aby kotouč prošel skrz materiál.

2. STUPNICE ÚHLŮ SKLONU ZÁKLADNÍ DESKY (Viz Obr. B1 & B2)

Zdvihněte páčku aretace náklonu základní desky a základní desku nakloňte na požadovaný úhel podle vyznačené stupnice. Páčku aretace zatlačte dolů, aby došlo k zajištění základní desky v nastavené poloze. Zkontrolujte úhel sklonu a zda je základní deska v dané poloze pevně zajištěna. Vyznačené úhly na základní desce odpovídají běžným potřebám. Doporučuje se ale pro přesnou práci provést nastavení úhleměrem a provést zkušební řez na odpadovém kousku materiálu. Při provádění řezů pod úhlem nepoužívejte měřítko hloubky řezu, aby nedošlo k případným nepřesnostem.

POUŽITÍ KOTOUČOVÉ PILY

1. BEZPEČNOSTNÍ SPÍNAČ ZAPNUTO/VYPNUTO (Viz Obr. C)

Vypínač nářadí je zablokován, aby nedošlo k náhodnému spuštění. Stlačte aretační knoflík, pak vypínač a nakonec aretační knoflík. Vypínač je teď v poloze zapnuto. Nářadí jednoduše vypnete stlaččením a povolením vypínače on/off. Po vypnutí pily se může kotouč ještě otáčet. Před položením pily počkejte, až se nářadí úplně zastaví.

POZNÁMKA: Při použití nástroje připojte adaptér prachu ke sběrači prachu.

2. NASTAVENÍ PARALELNÍHO DORAZU (Viz Obr. D1, D2)

Paralelní doraz je určen pro řezy ve zvolené

vzdálenosti podél okraje materiálu. Rameno dorazu prostrčte přes otvor v upevňovací konstrukci základní desky v požadované vzdálenosti a aretujte jej v dané pozici šroubem.

VODICÍ LIŠTA ŘEZU

Pro WX425 (Viz Obr. D2)

Beveltrac™ (3) uchycený v přední části základní desky se používá jako vodící lišta řezu.

3. MÍSTA ÚCHOPU PILY (Viz Obr. E)

Při práci držte vždy pilu pevně oběma rukama.

4. NASAZENÍ / VÝMĚNA ŘEZNÉHO KOTOUČE (Viz Obr. F, G, H)

Stiskněte tlačítko blokování vřetena a pomocí šestihřanného klíče povolte a sejměte šroub řezného kotouče (13). Odstraňte podložku (B) a vnější přírubu (C). Stiskněte páčku dolního ochranného krytu a otočte jím ve směru hodinových ručiček tak, aby bylo možné vyjmout původní řezný kotouč (12). Provedte výměnu a nasad'te nový řezný kotouč. Ujistěte se, zda je upínací otvor nasazen na vnitřní přírubě (D) a vyznačené šipky směru otáčení na kotouči odpovídají šipkám na dolním ochranném krytu. Do upínacího otvoru nasuňte vnější přírubu, podložku a šroub řezného kotouče. Opět stiskněte tlačítko blokování vřetena a po dotažení rukou pomocí šestihřanného klíče šroub dotáhněte ještě o 1/4 otáčky. Zkontrolujte, zda je kotouč řádně upevněn.



VAROVÁNÍ: Ozubení řezného kotouče je velmi ostré. Nejlepších výsledků a požadované kvality řezu dosáhnete použitím řezného kotouče vhodného pro daný materiál.

5. VÝSTUPNÍ OTVOR PRO ODSÁVÁNÍ PRACHU (Viz Obr. I)

Chcete-li odstranit piliny vznikající při řezání, připojte pomocí vhodného redukčního adaptéru a ohebné hadice k výstupnímu otvoru vhodné externí zařízení pro odsávání prachu (např. vysavač). Ujistěte se, zda je připojená hadice pevně zajištěna.

6. ULOŽENÍ INBUSOVÉHO KLÍČE (Viz Obr. J)

Dodaný šestihřanný klíč lze uložit ve vyhrazeném prostoru v zadní části základní desky.

7. VÝMĚNA PŘÍSTUPNÝCH UHLÍKŮ MOTORU (Viz Obr. K)

Motor má dva uhlíkové kartáče, které jsou dobře přístupné jak na přední, tak i na zadní straně krytu motoru.

⚠ VÝSTRAHA: Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství nebo před uložením nářadí odpojte zástrčku napájecího kabelu od síťové zásuvky. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.

⚠ VÝSTRAHA: Při servisních pracích používejte POUZE identické náhradní díly.

1. Najděte plastové krytky pro přístup ke kartáčům na přední nebo zadní části krytu motoru.
2. Plochým šroubovákem otáčeným doleva odšroubujte krytku. Netlačte příliš, může to krytku poškodit.
3. Vyberte starý kartáč komutátoru (uhlík).
4. Opatrně zasuňte nové kartáče. Kartáč musí být plně zasunut do držáku a volně se v něm pohybovat.
5. Opět nasad'te přístupové krytky, otáčením šroubováku doprava je dotáhněte.

materiálů) vyžaduje při manipulaci s pilou velkou míru zručnosti a proto musí být prováděno pouze kompetentní osobou.

⚠ VAROVÁNÍ: Při této operaci je ozubení obnaženo a proto je nutné postupovat s maximální opatrností. Zřetelně si vyznačte odřezávanou plochu. Nastavte na pile hloubku řezu. Pilu umístěte nad vyznačenou oblast tak, aby byla přední hrana základní desky položena na obrobku a vodítko řezu bylo srovnané s vyznačenou linií na obrobku. Ujistěte se, zda se řezný kotouč nedotýká obrobku, ale je těsně u jeho povrchu. Pohyblivý spodní ochranný kryt musí být pomocí páčky otevřen. Pilu uveďte do chodu a opatrně ji zařizněte do obrobku, současně udržujte rotační sílu na přední hraně základny. Pohyblivý spodní ochranný kryt může být nyní uvolněn pro jeho běžnou funkci.


PROVÁDĚJTE PEČLIVOU ÚDRŽBU NÁSTROJŮ

Předtím, než provedete jakékoli úpravy nebo údržbu odpojte nářadí od el. sítě.

Tento elektrický nástroj nevyžaduje dodatečné mazání ani údržbu. Tento elektrický nástroj neobsahuje žádné součásti, které by si mohl uživatel opravit vlastními silami. Tento elektrický nástroj nikdy nečistěte vodou ani chemickými čističi. Otřete do sucha suchým hadříkem. Tento elektrický nástroj uchovávejte vždy na suchém místě. Udržujte větrací otvory motoru čisté. Odstraňujte prach ze všech funkčních ovládacích prvků.

Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí výměnu provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo ohrožení bezpečnosti osob.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

148 TIPY PRO PRÁCI S NÁSTROJEM

Jestliže se pila příliš zahřeje, nechejte ji prosím běžet 2 až 3 minuty naprázdno, čímž se motor ochladí.

Nepoužívejte pilu při velmi nízkých otáčkách po delší dobu.

Vždy používejte řezný kotouč odpovídající řezanému materiálu a jeho tloušťce. Čím je větší počet zubů řezného kotouče, tím je vyšší kvalita řezu. Vždy zajistěte, aby byl obrobek pevně uchycen a nemohlo dojít k jeho posunu. Větší obrobky podepřete v blízkosti místa řezu. Jakýkoliv posun řezaného obrobku může mít vliv na kvalitu řezu. Ostří řeže směrem vzhůru a může dojít k odštípnutí vrchního povrchu obrobku nebo jeho hrany. Během řezání zajistěte, aby po dokončení nebyly na vrchním povrchu patrné stopy po řezání. Příliš rychlé vedení pily řezem znatelně snižuje její výkon a zkracuje životnost řezných kotoučů. Obrobek vždy pokládejte lícovou stranou dolů, aby bylo zajištěno jeho minimální štěpení. Vždy používejte ostré řezné kotouče správného typu. Provádění vyhlubovacích řezů (pouze u měkkých

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Prohlašujeme, že výrobek:

Popis **Worx Elektrická okružní pila**

Typ **WX425 (4- označení stroje, zástupce pily)**

Funkce **Řezání různých materiálů ozubeným řezacím kotoučem**

Spĺňuje následující směrnice:

**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Spĺňované normy:

**EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor:

Název Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16

Allen Ding

Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,

Testování & Certifikace

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPEČNOST VÝROBKU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



VAROVANIE Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznámte sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážneho úrazu.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1) Bezpečnosť na pracovisku

- a) **Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabo osvetlené zvyšuje možnosť úrazu.
- b) **Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explózie, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- c) **Udržujte deti a prizerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

2) Bezpečnosť pri práci s elektrinou

- a) **Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami. Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením.** Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- c) **Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je

zvyšené riziko elektrického šoku.

- d) Nezaobchádzajte s káblom pripojky necitlivo. Nikdy si neprítahujte elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vypli. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým častiam.** Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.
- e) Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.** Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- f) Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- 3) Osobná bezpečnosť**
- a) Bud'te sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riad'te zdravým rozumom. Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.** Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.
- b) Použite osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovat' vážne osobné zranenia.
- c) Predíd'te neúmyselnému zapnutiu. Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/ alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia.** Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.
- d) Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripevnený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.
- e) Neprečeňte sa. Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok.** Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.
- f) Oblečte sa náležite. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Svoje vlasy a voľné**

oblečenie držte mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.

- g) Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využitú a pripojené.** Použitím zbierača prachu redukuje riziká spojené s prachom.
- h) Nedovoľte, aby ste vďaka skúsenostiam získaným častým používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného použitia.** Neopatrný úkon môže spôsobiť vážny úraz v priebehu zlomku sekundy.

4) Použitie a údržba ručného náradia

- a) Nepreťažujte ručné náradie. Použite správne ručné náradie na danú činnosť.** Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.
- b) Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím.** Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou násad alebo uskladnením elektrického náradia vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky alebo, ak to bude možné, vyťahnite akumulátor.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukovujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.
- d) Keď ručné náradie nepoužívate, skladjte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.
- e) Vykonávajte pravidelnú údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené.** Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.
- f) Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.
- g) Používajte elektrické náradie v súlade týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej**

práce. Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.

h) Rukoväte a povrchy držiadiel udržujte suché, čisté, bez mazív a tukov.

Šmykľavé rukoväte a držiadlá neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciách.

5) Servis

a) Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov. Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE VŠETKY PÍLY

PÍLENIE

- a)  NEBEZPEČENSTVO: Ruky nepribližujte do priestoru rezania a pilového kotúča. Držte svoju druhú ruku na pomocnej rukoväti alebo na kryte motora.** Ak obe ruky držia pílu, nemôžu byť porezané pilovým kotúčom.
- b) Nesiahajte pod rezaný materiál. Pod rezaným materiálom vás ochranný kryt nechráni.**
- c) Hĺbku rezu zvol'te podľa hrúbky rezaného materiálu.** Pod materiálom má byť vidieť menej ako celú výšku zubov.
- d) Rezaný kus nikdy nedržte v rukách ani položený cez nohy. Rezaný kus upevnite na stabilnú platformu.** Upnutie materiálu je dôležité pre zníženie rizika zranenia, zaseknutia pilového kotúča alebo straty kontroly.
- e) Tam, kde by sa nástroj pri práci mohol dostať do kontaktu so zakrytými vodičmi, držte náradie za izolované časti na uchopenie náradia.** Elektrický kontakt nástroja so „živým“ vodičom spôsobí, že všetky kovové časti píly budú pod napätím.
- f) Pri rezaní vždy používajte vodiacu lištu alebo rovný príložník.** Zlepšuje to presnosť rezania a znižuje riziko zaseknutia pilového kotúča.
- g) Vždy používajte kotúč správneho rozmeru a tvaru (kosoštvorcový alebo kruhový)**

upínacieho otvoru. Kotúče, ktoré do píly nepasujú, budú kmitať a spôsobia stratu kontroly nad rezaním.

- h) Nikdy nepoužívajte nesprávne alebo poškodené príruby kotúča alebo upínací trň.** Upínací trň aj príruha boli špeciálne navrhnuté pre vašu pílu tak, aby zaručili optimálny výkon a bezpečnú prevádzku.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VŠETKY PÍLY

PRÍČINY A PREVENCIA VYHODENIA PÍLY

- Vyhodenie píly z drážky je reakcia na náhle zovretie, zaseknutie alebo vychýlenie pilového kotúča, ktoré vedie k nekontrolovanému vyskočeniu píly z reznej drážky smerom k manipulantomvi.
- Ak dôjde k zovretiu alebo zaseknutiu pilového kotúča uzavretím reznej drážky, kotúč sa zastaví a reakcia motora ho vymrští z drážky smerom k manipulantomvi;
- Ak sa kotúč v drážke skrúti alebo dostane do šikmej polohy, zuby kotúča sa zahryznú do horného povrchu a vyhodí kotúč z drážky smerom k manipulantomvi.

Vyhodenie píly z drážky je výsledkom nesprávneho používania píly a/alebo neprávneho postupu rezania či podmienok rezania a dá sa mu zabrániť, ak sa dodržia nižšie uvedené pohyby.

- a) Pílu držte pevne oboma rukami v takej polohe, aby ste odolali silám spätného rázu. Postavte sa telom na jednu alebo druhú stranu pilového kotúča. Nikdy nestojte v jednej priamke s kotúčom.** Spätný ráz môže spôsobiť, že pilový kotúč vyskočí smerom späť. Ak sú však zohľadnené príslušné bezpečnostné opatrenia, môžu byť sily spätných rázov používateľom zmiernené.
- b) Ak sa kotúč zasekne alebo rezanie z nejakého dôvodu treba prerušiť, uvoľnite vypínač a držte pílu nehybne v materiáli, kým sa kotúč nezastaví. Ak sa kotúč otáča, nikdy neskušajte vybrať pílu zo záberu alebo ju ťahať smerom dozadu, môže to vyvolať vymrštenie píly.** Preskúmajte príčiny zovretia kotúča a nájdite spôsob, ako tomu zabrániť.
- c) Ak chcete pílu opäť rozbehnúť v drážke,**

vycentrujte kotúč v drážke a overte, či sa zuby nedotýkajú materiálu. Ak je píla zaseknutá, pri opätovnom spustení motora vybehne smerom hore alebo skočí dozadu.

- d) Veľké ploché kusy podložte, aby ste znížili riziko zovretia kotúča a vymrštenia píly.** Veľké kusy sa pri rezaní pod vlastnou hmotnosťou prehýbajú. Podložka musí byť pod oboma koncami rezaného kusu, blízko línie rezu a pri okraji rezaného kusu.
- e) Tupé alebo poškodené pílové kotúče nepoužívajte.** Nebrúsené alebo nesprávne rozvedené zuby vyrábajú úzku drážku a spôsobujú nadmerné trenie, zovretie kotúča a vyhodenie píly z drážky.
- f) Skôr ako začnete rezať, musia byť páčky na nastavenie hĺbky rezu a uhlu skosenia pevne aretované.** Ak sa nastavenie kotúča posunie počas rezania, môže sa zaseknúť kotúč a dôjsť k vyhodeniu píly.
- g) Mimoriadne opatrní buďte pri „zarezaní“ do existujúcich stien alebo iných povrchov, za ktoré nie je vidieť.** Prečnievajúci kotúč môže zarezať do iných predmetov alebo vyhodíť pílu z drážky.

sa dolný kryt spomalene.

- c) Dolný kryt smie byť zatiahnutý iba pri špeciálnych typoch prác, ako je rezanie vybraní alebo zložených rezov. Zdvíhnite spodný kryt potiahnutím páčky, ale ihneď, ako kotúč vnikne do materiálu, spodný kryt musí byť uvoľnený.** Pre všetky ostatné typy rezania nechajte spodný kryt pracovať automaticky.
- d) Pred tým, ako odložíte pílu na pracovný stôl alebo podlahu, overte, či je vysunutý spodný ochranný kryt.** Nechránený, dobiehajúci pílový kotúč spôsobí, že píla začne cúvať a rezať všetko, čo jej stojí v ceste. Berte do úvahy, že od vypnutia píly tlačidlom do zastavenia pílového kotúča uplynie určitý čas.

ZVLÁŠTNE BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE OKRUŽNÚ PÍLU

1. Používajte iba rezné kotúče odporučené výrobcom, ktoré zodpovedajú norme EN 847-1, pokiaľ sú určené pre drevo a podobné materiály.
2. Nepoužívajte žiadne abrazívne kotúče.
3. Pílové kotúče musia mať priemer zodpovedajúci príslušnému označeniu.
4. Pre rezaný materiál používajte vhodné rezné kotúče.
5. Používajte iba rezné kotúče, ktoré sú označené rýchlostným indexom, ktorý je zhodný alebo vyšší, ako rýchlostný index vyznačený na náradí.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KOTÚČOVÉ PÍLY SO SPODNÝM OCHRANNÝM KRYTOM

Funkcia spodného krytu

- a) Pred každým použitím skontrolujte, či sa spodný kryt správne zatvára. Pílu nepoužívajte, ak sa spodný kryt nepohybuje voľne a ihneď sa nezatvára. Spodný kryt nikdy neupevňujte ani neuväzujte do otvorenej polohy.** Ak dôjde k náhodnému pádu píly, spodný kryt sa môže ohnúť. Spodný kryt ovládacou páčkou zdvihnite a skontrolujte, či sa voľne pohybuje a nedotýka sa kotúča ani iných častí, a to pri všetkých hĺbkach rezu a hodnotách pokosu.
- b) Skontrolujte fungovanie pružiny dolného krytu.** Ak kryt a pružina nepracujú správne, treba pílu pred použitím poslať do servisu. Ak má poškodené časti, sú na ňom lepkavé nánosy alebo sa na ňom zhromažďuje piliny, pohybuje

SYMBOLY



S cieľom znížiť nebezpečenstvo vzniku zranenia je potrebné prečítať si túto príručku.



Použite ochranu uší



Dvojité izolácia



Použite respirátor



Varovanie



Použite ochranu očí



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

1. MÄKKÁ RUKOVÄŤ

2. PREPÍNAČ ODBLOKOVANIA

3. BEVELTRAC™

4. VYPÍNAČ

5. POMOCNÁ RUKOVÄŤ

6. TLAČIDLO ZÁMKU VRETENA

7. UHLOVÁ STUPNICA ZÁKLADNEJ DOSKY

8. ARETÁCIA NÁKLONU ZÁKLADNEJ DOSKY

9. PARALELNÁ VODIACA LIŠTA

10. ZÁKLADOVÁ DOSKA

11. SPODNÝ KRYT

12. PÍLOVÝ KOTÚČ *

13. UPEVŇOVACIA SKRUTKA PÍLOVÉHO KOTÚČA

14. PÁČKA SPODNÉHO KRYTU

15. NÁSADEC NA ODSÁVACIE ZARIADENIE

16. ZAIŠŤOVACIA PÁČKA HLĚBKY REZU


17. ÚLOŽNÝ PRIESTOR PRE ŠESTHRANNÝ KLÚČ

18. UPÍŇACIA SKRUTKA VODIDLA PRE POZDĹŽNE REZY (Pozri Obr. D1)

* Štandardne dodávané príslušenstvo neobsahuje všetky vyobrazené alebo popísané položky.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX425 (4- označenie zariadenia, zástupca pílu)**

Napätie	220-240V~50/60Hz
Príkion	1200W
Otáčky naprázdno	5000/min
Max. hĺbka rezu	
	90° 55mm
	45° 38mm
Kapacita sklonu	0-45°
Priemer kotúča	160mm
Priemer upínacieho otvoru	16mm
Trieda ochrany	 /II
Hmotnosť	3.5kg

INFORMÁCIE O HLUKU

Nameraný akustický tlak	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Nameraný akustický výkon	L_{wA} 93dB(A)
K_{wA}	3dB(A)


Použite chrániče sluchu.

INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 62841:

Hodnota vibrácií:	Rezanie dreva: $a_{n,W} = 4.36m/s^2$
	Nepresnosť $K = 1.5m/s^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku boli merané v súlade so štandardnými skúšobnými postupmi a môžete ich použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí. Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku môžu byť tiež použité na predbežné stanovenie doby práce s náradím.

 **VAROVANIE:** Vibrácie a hlučnosť pri aktuálnom použití elektrického náradia sa od deklarovanych môžu líšiť v závislosti od spôsobu, akým je náradie používané, a hlavne od typu spracovávaného obrobku podľa nasledujúcich príkladov a ďalších spôsobov, akými je náradie používané:

Ako sa náradie používa a aké materiály sa budú rezať alebo vŕtať.

Náradie musí byť v dobrom stave a musí byť vykonávaná jeho riadna údržba.

S náradím sa musí používať správne príslušenstvo, a toto príslušenstvo musí byť ostré a v dobrom stave.

Pevnosť uchopenia rukovätí a či je použité akékoľvek príslušenstvo znižujúce úroveň vibrácií a hluku.

Toto náradie môže byť použité iba na určené účely a podľa týchto pokynov.

Ak sa toto náradie nepoužíva zodpovedajúcim spôsobom, môže spôsobiť syndróm choroby spôsobenej pôsobením vibrácií na ruky a paže obsluhy.



VAROVANIE: Ak chcete byť presní, odhad času pôsobenia vibrácií v aktuálnych podmienkach pri použití tohto náradia by mal brať do úvahy taktiež všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, kedy je náradie vypnuté a kedy je v chode vo voľnobežných otáčkach, ale v skutočnosti nevykonáva žiadnu prácu.

Čas pôsobenia vibrácií tak môže byť v rámci celkového pracovného času značne skrátený.

Pomáha minimalizovať riziko pôsobenia vibrácií a hluku.

VŽDY používajte ostré sekáče, vrtáky a nože.

Vykonávajte údržbu tohto náradia podľa týchto pokynov a zaistíte jeho riadne mazanie (ak je to vhodné).

Ak bude náradie používané pravidelne, potom investujte do príslušenstva znižujúceho úroveň vibrácií a hluku.

Vypracujte si svoj plán práce, aby ste pôsobenie vysokých vibrácií tohto náradia rozdelili do niekoľkých dní.

PRÍSLUŠENSTVO

Pílový kotúč

1

Paralelný doraz

1

Vákuový adaptér(32mm&35mm)

2

Šesťhranný Kľúč

1

155

Odporúčame príslušenstvo kúpiť v rovnakom obchode ako samotné náradie. Podrobnejšie informácie sú pribalené k jednotlivému príslušenstvu. Odborní predavači vám pomôžu a poradia.

INÁVOD NA POUŽITIE



POZNÁMKA: Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

ÚČEL POUŽITIA:

Náradie je určené pre pozdĺžne a priečne rezy dreva priamymi rezmi ako aj so skosením až do 45°, posúvaním po povrchu materiálu.

1. NASTAVENIE HĽBKY REZU (Pozri Obr. A)

Zdvihnite páčku nastavenia hĺbky rezu a telo píly zdvihnite nad základnú dosku. Pomocou stupnice nastavte hĺbku rezu a páčku opäť zatlačte nadol. K hĺbke rezu vždy pridajte 3 mm, aby sa kotúč prerezal cez materiál.

2. NASTAVENIE NÁKLONU ZÁKLADNEJ DOSKY (Pozri Obr. B1 & B2)

Zdvihnite páčku aretácie sklonu základnej dosky a základnú dosku nakloňte do požadovaného uhla podľa vyznačenej stupnice. Páčku aretácie zatlačte nadol, aby došlo k zaisteniu základnej dosky v nastavenej polohe. Skontrolujte uhol sklonu a či je základná doska v danej polohe pevne zaistená. Vyznačené uhly na základnej doske zodpovedajú bežným potrebám. Pre presnú prácu sa odporúča previesť nastavenie pomocou uhlomera a previesť skúšobný rez na odpadovom kúsku materiálu. Pri prevádzaní rezov pod uhlom nepoužívajte meradlo hĺbky rezu, aby nedošlo k prípadným nepresnostiam.

POUŽITIE KOTÚČOVEJ PÍLY

1. BEZPEČNOSTNÝ SPÍNAČ ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ (Pozri Obr. C)

Vypínač je zablokovaný, aby sa predišlo náhodnému spusteniu. Stlačte odisťovacie tlačidlo, potom vypínač a potom tlačidlo uvoľnite. Vypínač je teraz v polohe zapnuté. Ak chcete pílu zastaviť, pustíte vypínač on/off. Po vypnutí píly sa kotúč môže ešte otáčať. Pred odložením píly počkajte, kým sa náradie úplne nezastaví.

POZNÁMKA: Pri používaní náradia pripojte adaptér na prach do zberača prachu.

2. NASTAVENIE ROVNOBEŽNÉHO DORAZU (Pozri Obr. D1, D2)

Paralelný doraz sa používa na robenie rezov rovnobežných s okrajom materiálu v určitej vzdialenosti. Vysuňte doraz z jeho uchytenia do požadovanej vzdialenosti a v tejto polohe dotiahnite aretačné skrutky.

VODIACA LIŠTA REZU

Pre WX425 (Pozri Obr. D2)

Beveltrac™ (3) uchytený v prednej časti základnej

dosky sa používa ako vodiaca lišta rezu.

3. MIESTA ÚCHOPU PÍLY (Pozri Obr. E)

Pri práci držte vždy pílu pevne obidvomi rukami.

4. NASADENIE / VÝMENA REZNÉHO KOTÚČA (Pozri Obr. F, G, H)

Stlačte tlačidlo blokovania vretena a pomocou šesťhranného kľúča povolte a dajte dolu skrutku rezného kotúča (13). Odstráňte podložku (B) a vonkajšiu prírubu (C). Stlačte páčku dolného ochranného krytu a otočte ním v smere hodinových ručičiek tak, aby bolo možné vytiahnuť pôvodný rezný kotúč (12). Prevedte výmenu a nasadte nový rezný kotúč. Uistite sa, či je upínací otvor nasadený na vnútornej prírubu (D) a vyznačené šípky smeru otáčania na kotúči zodpovedajú šípkam na dolnom ochrannom kryte. Do upínacieho otvoru nasuňte vonkajšiu prírubu, podložku a skrutku rezného kotúča. Znovu stlačte tlačidlo blokovania vretena a po dotiahnutí rukou pomocou šesťhranného kľúča skrutku dotiahnite ešte o 1/4 otáčky. Skontrolujte, či je kľúč riadne upevnený.



VAROVANIE: Ozubený rezný kotúč je veľmi ostrý. Najlepšie výsledky a požadovanú kvalitu rezu dosiahnete použitím rezného kotúča vhodného pre daný materiál.

5. Otvor na odsávanie prachu (Pozri Obr. I)

Ak chcete odstrániť piliny vznikajúce pri rezaní, pripojte pomocou vhodného redukčného adaptéra a ohybnej hadice k výstupnému otvoru vhodného externé zariadenie na odsávanie prachu (napr. vysávač). Skontrolujte, či je pripojená hadica pevne zaistená.

6. ULOŽENIE INBUSOVÉHO KĽÚČA (Pozri Obr. J)

Dodaný šesťhranný kľúč môžete uložiť vo vyhradenom priestore v zadnej časti základnej dosky.

7. VÝMENA PRÍSTUPNÝCH UHLÍKOV MOTORA (Pozri Obr. K)

Motor má dve kefky, ktoré sú dobre prístupné tak na prednej ako aj na zadnej časti krytu motora.



VÝSTRAHA: Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo pred uložením náradia odpojte zástrčku napájacieho kábla od sieťovej zásuvky. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.



VÝSTRAHA: Pri servisných prácach používajte IBA identické náhradné diely.

1. Nájdite plastové krytky pre prístup ku kefkám na prednej alebo zadnej časti krytu motora.
2. Plochým skrutkovačom otáčaným doľava

odskrutkujte krytku. Netlačte príliš, môže to poškodiť krytku.


3. Vyberte starú kefku komutátora.
4. Opatrne zasunúť novú kefku. Nová kefka musí byť úplne zasunutá a správne osadená do držiaka a musí sa v ňom voľne pohybovať.
5. Opäť nasad'ť prístupové krytky, otáčaním skrútkovača doprava ich dotiahnite.

TIPY NA PRÁCU S NÁSTROJOM

Ak sa píla príliš zahreje, nechajte ju, prosím, bežať 2 až 3 minúty naprázdno, čím sa motor ochladí. Nepoužívajte pílu pri veľmi nízkych otáčkach po dlhší čas.

Vždy používajte rezný kotúč zodpovedajúci rezanému materiálu a jeho hrúbke. Čím je väčší počet zubov na reznom kotúči, tým je vyššia kvalita rezu. Vždy zaistíte, aby bol polotovár pevne uchytený a nemohlo dôjsť k jeho posunu. Väčšie polotovary podoprite v blízkosti rezu. Akýkoľvek posun rezaného polotovaru môže mať vplyv na kvalitu rezu. Ostré reže smerom nahor a môže dôjsť k odštiepeniu vrchného povrchu polotovaru alebo jeho hrany. V priebehu rezania zaistíte, aby po dokončení neboli na vrchnom povrchu viditeľné stopy po rezaní. Príliš rýchle vedenie píly rezom viditeľne znižuje jej výkon a skracaje životnosť rezných kotúčov. Polotovár vždy pokladajte lícovou stranou smerom dolu, aby bolo zaistené minimálne štiepenie. Vždy používajte ostré rezné kotúče správneho typu.

Prevádzanie hĺbkových rezov (iba u mäkkých materiálov) vyžaduje pri manipulácii s pílou veľkú zručnosť a preto musí byť prevádzané výhradne kompetentnou osobou.

 **VAROVANIE:** Pri tejto operácii je ozubenie obnažené a preto je treba postupovať maximálne opatrne. Jasne si vyznačte odrezávanú plochu. Nastavte na píle hĺbku rezu. Pílu umiestnite nad vyznačenú oblasť tak, aby bola predná hrana základnej dosky položená na polotovare a vodidlo rezu bolo zarovnané s vyznačenou líniou na polotovare. Skontrolujte, či sa rezný kotúč nedotýka polotovaru, ale je tesne u jeho povrchu. Pohyblivý spodný ochranný kryt sa musí pomocou páčky otvoriť. Pílu uveďte do chodu a opatrne ňou začnite rezať do polotovaru, súčasne udržiavajte rotačnú silu na prednej hrane základne. Pohyblivý dolný ochranný kryt môže byť teraz uvoľnený na jeho bežnú funkciu.

ÚDRŽBU NÁSTROJOV VYKONÁVAJTE OPATRNE

Pred vykonávaním nastavovania, opráv a údržby vytriahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.

Vaša kotúčová elektrická píla si nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie alebo údržbu. Táto kotúčová elektrická píla neobsahuje žiadne použiteľné opraviteľné diely. Na čistenie nástroja nikdy nepoužívajte vodu alebo chemické čistiace prostriedky. Vytierajte suchou handričkou. Kotúčovú elektrickú pílu vždy uschovávajte na suchom mieste. Vetracie otvory na kryte elektromotora udržiavajte čisté. Zo všetkých ovládacích prvkov odstraňujte prach. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaní pracovníci, aby sa predišlo nebezpečenstvu zranenia.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Vyhlasujeme, že výrobok:

Popis **WORX Elektrická kotúčová píla**
Typ **WX425 (4- označenie zariadenia, zástupca pílu)**

Funkcia **Rezanie rôznych materiálov pomocou otočnej ozubenej čepele**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Štandardy zodpovedajú normám:

**EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru:

Názov Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16

Allen Ding

Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,

Testovanie & Certifikácia

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

VARNOST IZDELKA SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA



OPOZORILO Pred uporabo orodja, **pozorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, preglejte ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja.** Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.

Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1) Varnost na delovnem mestu

a) Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno. Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.

b) Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah. Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.

c) Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali. Odvracanje Vaše pozornosti drugam lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

2) Električna varnost

a) Priključni vtičak električnega orodja se mora prilegati vtičnici. Spreminjanje vtičaka na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtičačev z adapterji.

Nespremenjeni vtičaki in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.

b) zogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki. Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.

c) Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago. Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.

d) Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtičak izvleči iz vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave.

Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.

- e) **Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabelske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabelskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- f) **Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalno za zaščito pred kvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

3) Osebna varnost

- a) **Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- b) **Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nestrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih glušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- c) **zogibajte se nenamernemu zagonu. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno.** Prenašanje naprave s prstom na stikalo ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
- d) **Pred vklapljanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
- e) **Izogibajte se nenormalni telesni drži. Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje.** Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.
- f) **Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Poskrbite, da se med delovanjem električnega orodja vaši lasje, oblačila in rokavice, ne bodo ujeli med premikajoče se dele.** Premikajoči se deli orodja lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.
- g) **Če ima električno orodje predvideno namestitev enot za odsesavanje prahu ali zbiranje delcev, poskrbite, da bodo te tudi pravilno nameščene in uporabljene.** Če uporabljate enoto za zbiranje delcev, obstaja

manjša nevarnost nesreč zaradi prahu.

- h) **Upoštevajte, da boste s pogosto uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravnodušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja.** Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.

4) Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji

- a) **Ne preobremenjujte naprave. Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena.** Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali bolje in varneje.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- c) **Pred vsakršnimi prilagoditvami, nastavitvami, menjavanjem priključkov ali shranjevanjem, morate električno orodje izklopiti iz napajanja ali iz njega odstraniti akumulator.** Ta previdnostni ukrep preprečuje nenameren zagon električnega orodja.
- d) **Električna orodja, ki jih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati.** Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) **Električna orodja in pripomočke redno vzdržujte. Nadzirajte brezhibno delovanje premičnih delov orodja, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo orodja popraviti.** Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
- f) **Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) **Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali.** Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.
- h) **Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemalne površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti.** Če pride do nepredvidenih situacij, vam spolzki ročaji in prijemalne površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.

5) Servisiranje

- a) Vaše električno orodje naj popravlja le kvalificirano strokovno osebje, ki uporablja originalne nadomestne dele. Tako bo zagotovljena predpisana varna uporaba orodja.

VARNOSTNA OPOZORILA ZA VSE ŽAGE

POSTOPEK ŽAGANJA

- a)  **NEVARNOST: Roke imejte proč od rezalnega območja in rezila. Z drugo roko trdno držite pomožni ročaj ali ohišje motorja.** Če žago držite z obema rokama, si jih ne morete poškodovati z rezilom.
- b) **Ne segajte pod obdelovanec.** Ščit vas ne more zaščititi pred rezilom pod obdelovancem.
- c) **Globino reza prilagodite na debelino obdelovanca.** Med delom naj gleda izpod obdelovanca manj kot polni zob rezila.
- d) **Nikoli ne držite obdelovanca v vaših rokah ali na nogah. Obdelovanec postavite na stabilno platformo.** De preprečite izpostavljenost telesa, zagozdenje rezila ali izgubo nadzora je pomembno, da orodje pravilno uporabljate.
- e) **Kadar bi med uporabo električnega strojčka lahko z rezalnim orodjem prišli v stik z električno napeljavo, morate slednjega vedno držati za izolirane ročaje.** Če z orodjem pridete v stik električnim kablom pod "napetostjo", to povzroči, da postanejo "električni" tudi kovinski deli celotnega orodja, zaradi česar lahko pride do električnega udara.
- f) **Pri žaganju naj bo vedno nameščen razporni klin ali vodilo za ravno rezanje.** To izboljša natančnost reza in zmanjša možnost, da bi se rezilo ukrivilo.
- g) **Vedno uporabite rezila pravilne velikosti in oblike (diamantno ali okroglo).** Rezila, ki ne ustrezajo montažni strojni opremi žage, se lahko vrtijo v prazno, kar lahko povzroči izgubo nadzora.
- h) **Nikoli ne uporabljajte poškodovanih ali neustreznih podložk oziroma vijakov.** Podložke in vijaki rezila so bili izdelani posebej za vašo žago, za optimalno učinkovitost in varnost delovanja.

DODATNA VARNOSTNA NAVODILA ZA DELO

Vzroki povratnega udarca in referenčna opozorila

- povratni udarec je nenadna reakcija na stisnjemem, ukrivljenem ali nepravilnem rezilu, ki povzroča, da se žaga nenadzorovano dvigne iz obdelovanca proti upravljavcu;
- ko se rezilo ujame v zarezo zastane, motor pa enoto požene hitro nazaj proti upravljavcu;
- Če rezilo med rezom postane zvito ali nepravilno, to lahko povzroči, da se zobje rezila zakopljejo v les, in rezilo skoči nazaj proti upravljavcu.

Povratni udarec je posledica nepravilne uporabe žage in/ali nepravilnih obratovalnih postopkov ali pogojev, toda če upoštevate spodaj navedene predpise, ga lahko preprečite.

- a) **Ohranite dober oprijem na žago, in roke postavite tako, da se lahko uprete sili povratnega udarca. S telesom bodite vedno izven smeri v kateri žagate.** Povratni sunek lahko povzroči, da žaga skoči nazaj, vendar sile povratnega sunka lahko nadzorujete, če se držite ustreznih varnostnih ukrepov.
- b) **Če se rezilo zagozdi, ali se rezilo zaradi neznanega razloga začne ustavljati, spustite sprožilec in brez premikanja držite žago, dokler se rezilo ne ustavi. Nikoli ne poskušajte žage odstraniti iz obdelovanca ali jo povleči nazaj, dokler je rezilo v teku, saj to lahko povzroči povratni udarec.** Preverite in glede na ugotovitve ukrepajte tako, da odstranite razlog za zagozdenje rezila.
- c) **Če želite ponovno zagnati žago v obdelovanec, ga poravnajte v rez, in preverite, da zobje rezila niso potopljeni v material.** Če se rezilo zagozdi, se lahko žaga pri ponovnem zagonu premakne ali skoči nazaj.
- d) **Za zmanjšanje tveganja stiska rezila ali povratnega udarca, velike plošče podprite.** Velike plošče se pod lastno težo lahko nagibajo. Ploščo morate na obeh straneh podpreti, blizu linije reza in blizu roba plošče.
- e) **Ne uporabljajte topih ali poškodovanih rezil.** Nenabrušena ali nepravilno nastavljena rezila napravijo ožek rez, ki povzroča pretirano trenje, zaustavljanje rezila ali povratni sunek.
- f) **Zaklepajoči ročici za nastavljanje naklona**

in globine reza morata biti pred začetkom uporabe žage tesno pritrjeni. Če se rezilo med rezanjem premika, to lahko povzroči zaustavitve rezila in povratni sunek.

g) Pri žaganju v obstoječe stene ali druga slepa območja bodite še posebej previdni. Rezilo, ki je potopljeno v obdelovancu, lahko zadene ob predmete, ki povzročijo povratni udarec.

VARNOSTNA NAVODILA ZA KROŽNO ŽAGO Z NOTRANJIM VAROVALOM NIHANJA

Funkcija spodnjega varovala

a) Pred vsako uporabo preverite, če se spodnje varovalo pravilno zapira. Če se slednje ne premika prosto in ne zapira, krožne žage ne uporabljajte. Spodnjega varovala nikoli ne pritrdite v odprt položaj. Če žaga po nesreči pade na tla, se lahko spodnje varovalo skrivi. Dvignite spodnje varovalo za držalo in preverite, če se prosto premika ter se ne zadeva ob rezilo ali kak drug del.

b) Preverite delovanje varovalne vzmeti spodnjega ščita. Če ščit in vzmet ne delujeta pravilno, jih morate pred uporabo servisirati. Zaradi poškodovanih delov ali kopičenja odpadkov obstaja možnost, da spodnji ščit ne deluje popolno.

c) Spodnje varovalo lahko odmaknete ročno, predvsem v primerih, če želite delati "potopne reze" ali "zajere". Za držalo dvignite varovalo tako, ko se rezilo dotakne obdelovanca, nato varovalo sprostite, da se prosto premika. Pri ostalih vrstah rezanja, pustite, da se spodnje varovalo prosto premika in odpira glede na položaj žage.

d) Preden žago odložite, preverite, ali je spodnje varovalo zaprto. Nezaščiteno, prosto se vrteče rezilo bo povzročilo, da bo žaga odskočila in poškodovala kar ji bo na poti. Upoštevajte, da se rezilo po izklopu še nekaj časa vrti.

in so skladna z EN-847-1.

2. Ne nameščajte brusilnih kolotov.
3. Uporabiti samo rezila, katerih premer je v skladu z oznakami.
4. Rezilo izberite glede na vrsto materiala, ki ga boste žagali.
5. Uporabljajte le rezila, katerih oznaka števila vrtljajev je enaka ali višja, kot je število vrtljajev orodja.

SIMBOLI



Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo



Opozorilo



Dvojna izolacija



Uporabljajte zaščito za oči



Uporabljajte zaščito za ušesa



Nosite zaščitno masko za prah



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki

DODATNI VARNOSTNI PREDPISI ZA KROŽNO ŽAGO

1. Za žaganje lesa in podobnih materialov, uporabljajte le rezila, ki jih priporoča proizvajalec

1. ROČAJ Z MEHKO OBLOGO

2. RNOTNO STIKALO

3. BEVELTRAC™

4. STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP

5. POMOŽNI ROČAJ

6. GUMB ZA ZAKLEPANJE VRETENA

7. KOTNA SKALA NA OSNOVNI PLOŠČI

8. ZAKLEP NAGIBANJA OSNOVNE PLOŠČE

9. VZDOLŽNO VODILO

10. OSNOVNA PLOŠČA

11. SPODNJE VAROVALO REZILA

12. REZILO*

13. VIJAK REZILA

14. ROČICA SPODNJEGA VAROVALA

15. SESALNI NASTAVEK

16. VZVOD ZA NASTAVITEV GLOBINE REZANJA


17. SHRAMBA ZA ŠESTROBI KLJUČ

18. GUMB VZPOREDNO ZAKLEPANJE VODNIK (Glejte Sliko D1)

* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

TEHNIČNI PODATKI

Vrsta **WX425 (4- zasnova naprave, predstavnik žag)**

Napetost	220-240V~50/60Hz
Moč	1200W
Št. vrt. brez obremenitve	5000/min
Maks globina rezanja	
	90° 55mm
	45° 38mm
Kapaciteta nagiba	0-45°
Velikost rezila	160mm
Velikost luknje	16mm
Razred zaščite	 /II
Teža strojčka	3,5 kg

PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka	L_{pA} 82dB(A)
K_{pA}	3dB(A)
Vrednotena raven zvočne moči	L_{WA} 93dB(A)
K_{WA}	3dB(A)


Uporabljajte zaščito za ušesa.

PODATKI O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 62841:	
Vrednost emisije vibracij:	Rezanje lesa: $a_{hW} = 4.36m/s^2$
	Nezanesljivost meritve $K=1.5m/s^2$

Deklarirana skupna raven vibracij ter deklarirana vrednost emisij hrupa, sta bili izmerjeni skladno s standardno testno metodo in služita primerjavi orodij med seboj.

Deklarirano skupno raven vibracij ter deklarirano vrednost emisij hrupa, lahko uporabljate tudi kot osnovo za ocenjevanje izpostavljenosti.

 **OPOZORILO:** Dejanski vrednosti emisij vibracij ter hrupa med uporabo orodja, se lahko razlikujeta od navedenih, kajti nanju vpliva tudi način uporabe orodja ter vrsta obdelovanca, predvsem pa naslednje okoliščine:

Način uporabe orodja in materiali, ki jih lahko obdelujete.


Ali je orodje v dobrem stanju in ustrezno vzdrževano.

Ali uporabljate ustrezni dodatek in njegova brezhibnost.

Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.

Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če orodja ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.

 **OPOZORILO:** Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.

Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam in hrupu.

VEDNO uporabljajte le ostre pripomočke.

Orodje vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazano (kjer je potrebno).

Če boste orodje uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij in hrupa.

Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

DODATKI

Rezilo

1

Vzdolžno vodilo

1

Sesalni nastavek (32mm&35mm)

2

Priporočamo vam, da dodatke vedno kupujete v isti trgovini, kot ste kupili strojček. Za podrobnosti si oglejte razlage na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločanju o ustreznem dodatku, vam lahko pomaga tudi osebeje v trgovini.

NAVODILA ZA UPORABO



OPOMBA: Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila.

Namen uporabe:

Strojček je namenjen za vzdolžno in prečno rezanje lesenih elementov, v ravnih linijah ter pod kotom, do 45°, pri čemer morajo biti obdelovanci trdno pritrjeni.

1. NASTAVITEV GLOBINE REZANJA (Glejte sliko A)

Dvignite vzvod za nastavev globine, da se ohišje strojčka odmakne od osnovne plošče. S pomočjo skale nastavite globino rezanja, nato potisnite vzvod naprej, da se zaklene. Vedno nastavite 3 mm večjo globino rezanja, kot je debelina obdelovanca, da bo rezilo lahko prerezalo material.

2. NASTAVITEV KOTA OSNOVNE PLOŠČE (Glejte slike B1 & B2)

Dvignite zaklep osnovne plošče in slednjo obrnite v želeni položaj, pri čemer si pomagajte s skalo. Potisnite zaklep osnovne plošče navzdol in ga zaklenite v želeni položaj. Preverite kot in se prepričajte, če je osnovna plošča čvrsto pritrjena. Kotne oznake na osnovni plošči so praviloma primerne za večino običajnih opravil, vsekakor pa vam za resnično natančno nastavev priporočamo, da uporabite kotomer. Pri poševnih rezih vam ne priporočamo uporabe merilnika globine, kajti v tem primeru natančnosti reza ne morate povsem zagotoviti.

UPORABA KROŽNE ŽAGE

1. VARNOSTNO STIKALO IN STIKALO ON/OFF (Glejte sliko C)

Stikalo za vklop/izklop je zaklenjeno in tako preprečuje nehoten zagon. Najprej stisnite in zadržite varnostno stikalo in nato stisnite stikalo za vklop/izklop ter sprostite varnostno stikalo. Krožna žaga se zažene. Če jo želite izklopiti, le sprostite stikalo za vklop/izklop. Rezilo se po izklopu še nekaj časa vrti. Zato pred odlaganjem strojčka počakajte, da se rezilo popolnoma zaustavi.

OPOMBA: Pri uporabi orodja priključite adapter za prah na zbiralnik prahu.

2. NASTAVITEV VZDOLŽEGA VODILA (Glejte sliko D)

To vodilo služi kot pripomoček za vzdolžno rezanje na določeni razdalji od robu. Vzdolžno vodilo potisnite skozi pritrtilo na določeno razdaljo mero in ga pritrдите z gumbom za zaklepanje(18).

Vodilo za rezanje

Za WX425 (Glejte sliko D2)

Beveltrac™ (3) na sprednji strani osnovne plošče služi kot vodilo za rezanje.

3. POLOŽAJ ROČAJA (Glejte sliko E)

Strojček med delovanjem vedno trdno držite z obema rokama.

4. PRITRJEVANJE/MENJAVA KROŽNEGA REZILA (Glejte sliko F, G, H)

Pritisnite gumb za zaklepanje vretena in s šestrobim ključem odvijte vijak rezila (13). Odstranite podložko (B) in zunanjo prirobnico (C). Obrnite spodnje varovalo rezila s potiskom vzvoda proti desni in odstranite rezilo (12) z vretena. Namestite novo rezilo. Poskrbite, da bo luknja rezila nalegala na notranjo prirobnico (D), pri čemer morata biti puščica na rezilu in puščica na ohišju obrnjeni v isti smeri. Na rezilo postavite zunanjo prirobnico, čeznjo namestite podložko in privijte vijak. Ponovno pritisnite zaklep vretena in s šestrobim ključem privijte vijak za 1/4 obrata več kot ga lahko privijete z roko. Preverite, če je rezilo dobro pritrjeno.



Opozorilo Zobje rezila so zelo ostri.

Za doseganje najboljših rezultatov pri rezanju, uporabite vrsto krožnega rezila, ki ustreza materialu, ki ga obdelujete

5. ODPRTINA ZA IZMETAVANJE PRAHU (Glejte sliko I)

Za uspešno odvajanje žagovine, na odprtino za izmetavanje pritrđite adapter sesalnika, nanj pa ustrezno napravo za odsesavanje (npr. sesalnik) s prožno cevjo. Poskrbite, da bodo spoji temeljito


spojeni.


6. SHRAMBA ZA ŠESTROBI KLJUČ (Glejte sliko I)

Šestrobi ključ je shranjen v shrambi, na zadnjem delu osnovne plošče.

7. POSTOPEK MENJAVE ŠČETK MOTORJA (Glejte sliko K)

V napravo sta vgrajeni dve zamenljivi ščetki, do katerih lahko enostavno dostopate na sprednji ali na zadnji strani ohišja motorja.

 **OPOZORILO:** Pred vsakršnimi prilagoditvami, nastavitvami, menjavanjem priključkov ali shranjevanjem, morate električno orodje izklopiti iz napajanja. Takšni previdnostni ukrepi bodo zmanjšali nevarnost neželenega zagona.

 **POZOR:** Pri servisiranju orodja, VEDNO uporabljajte le originalne nadomestne dele.

1. Poiščite plastična pokrova za dostop do ščetko motorja, ki se nahajata na sprednji ali na zadnji strani ohišja motorja.
2. Odvijte plastična pokrova s ploščatim izvijačem in ju odstranite. Ravnajte pazljivo, kajti s prekomerno silo lahko poškodujete plastična pokrova.
3. Odstranite staro ščetko motorja.
4. Vstavite novo ščetko motorja in preverite, da je pravilno sedla v držalo.
5. Plastična pokrova s ploščatim izvijačem privijte nazaj.


NAPOTKI ZA UPORABO ORODJA

Če se vaše orodje med delom segreje, ga približno 2-3 minute pustite delovati neobremenjenega, da se motor ohladi. Izogibajte se predolgemu delu z nizkimi hitrostmi.

Vedno uporabite rezilo, ki je namenjeno za vrsto in debelino materiala, ki ga obdelujete. Kakovost reza bo boljša, če ima rezilo več zob. Vedno poskrbite, da bo obdelovanec trdno vpet in se ne bo mogel premikati. Večje panele ustrezno podprite in jih pritrdite čimbolj blizu predela, kjer jih režete. Če se obdelovanec med obdelavo premika, potem kakovost obdelave ne bo takšna, kot si jo želite. Rezilo reže obdelovanec od spodaj navzgor in lahko razcefra zgornjo površino ali robove obdelovanca. Pri rezanju poskrbite, da

bo na zgornji strani površina, ki po vgradnji obdelovanca ne bo vidna. Če je podajalna hitrost prevelika, bo to znatno zmanjšalo učinkovitost strojčka ter skrajšalo življenjsko dobo rezila. Zaradi zagotavljanja minimalnega cefranja vidne površine, obdelovanec pred rezanjem vedno obrnite z licem navzdol. Uporabljajte le ostre žagine liste ustrezne vrste.

Za delanje potopnih rezov (le mehki lesovi) morate biti ustrezno usposobljeni, zato naj ta opravila izvajajo le izkušeni uporabniki.

 **OPOZORILO** Pri tem so zobje rezila prosto izpostavljeni, zato pri tem opravilu ravnajte izjemno pazljivo. Natančno začrtajte območje rezanja. Nastavite globino rezanja. Žago namestite nad označeno območje, pri čemer naj se sprednji del osnovne plošče naslanja na obdelovanec, vodilo pa naj bo poravnano z označeno črto na obdelovancu. Z rezilom se ne dotikajte obdelovanca. Primate za vzvod varovala in ga obrnite proti sebi. Vklomite krožno žago in se z rezilom počasi pomikajte proti obdelovancu, hkrati pa imejte sprednji rob osnovne plošče trdno prislonjen ob obdelovanec. Spodnje varovalo sedaj lahko sprostite in mu omogočite običajno delovanje.

VZDRŽEVANJE

Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem izvlomite vtičnik iz vtičnice

Strojčka ne rabite dodatno mazati. Strojček tudi nima nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje strojčka nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite ga le s suho krpo. Strojček vedno shranjujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu. Med uporabo strojčka boste skozi prezračevalne Reze lahko opazili iskrjenje. To je običajno in ne bo poškodovalo strojčka.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja le proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljene osebe, sicer obstaja nevarnost poškodb.

VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki.

Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
POSITEC Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,
Opis izdelka **Worx električna krožna žaga**
Vrsta izdelka **WX425 (4- zasnova naprave, predstavnik žag)**
Namen uporabe **Rezanje različnih materialov z vrtečim se zobatim rezilom**

skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

in izpolnjuje naslednje standarde:

EN 62841-1, EN 62841-2-5,
EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2021/4/16
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja,
Testiranje in certifikacija
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China





www.worx.com

Copyright © 2021, Positec. All Rights Reserved.
AR01017604